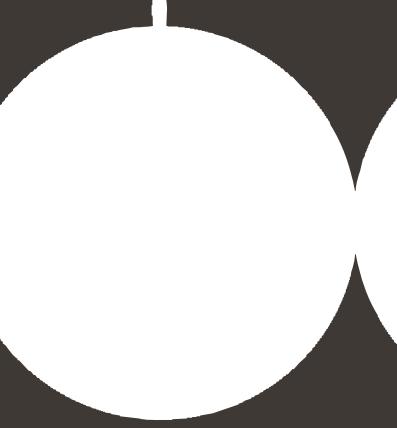
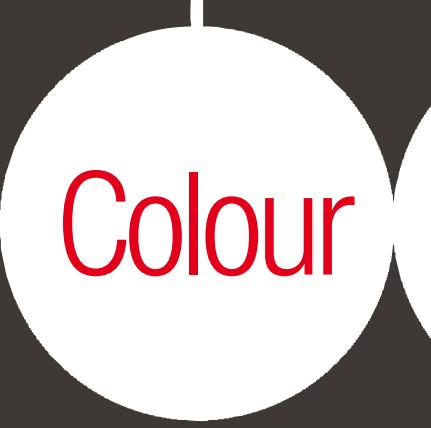
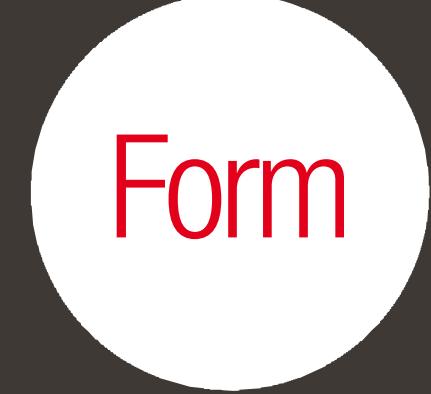
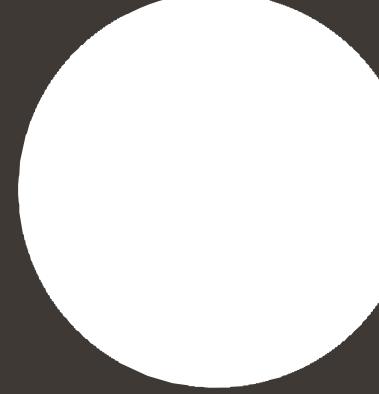




Form

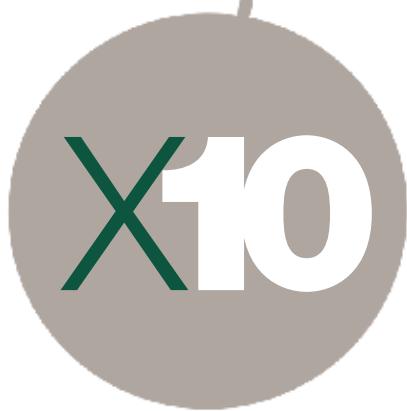
Space

Colour





pg. 06



pg. 26



pg. 54



pg. 90



pg. 128



pg. 158



pg. 192



pg. 244



BENVENUTI

Quadrifoglio Sistemi d'Arredo Spa nasce nel 1991 con la missione di produrre arredo ufficio. Uffici operativi, direzionali e riunione, reception e archiviazione: la collezione Quadrifoglio offre un'ampia gamma di soluzioni in melaminico, legno impiallacciato e vetro per arredare lo spazio ufficio. In tempi recenti la costante crescita e penetrazione nel mercato hanno permesso l'introduzione di nuovi prodotti e brand all'interno del portafoglio, includendo arredo ufficio di design, sedute per ufficio e collettività, illuminazione decorativa e professionale. La qualità dei prodotti, l'ampiezza dell'offerta e l'efficienza del servizio hanno permesso a Quadrifoglio di mantenere i fatturati durante il periodo di recessione e di continuare ad investire in prodotti, tecnologia, risorse umane, stock ed immagine aziendale.

WELCOME

**Quadrifoglio Sistemi d'Arredo Spa was established in 1991, its mission being to produce office furniture. For operational and executive offices, meeting rooms, reception areas and filing rooms: the Quadrifoglio collection offers an extensive range of solutions in melamine, veneered wood and glass to furnish any office space. Recently, the ongoing growth and market penetration have enabled Quadrifoglio to introduce new products and brands within its portfolio, including designer office furnishings, seating for offices and communal areas, as well as decorative and professional lighting solutions. The quality of products, the exhaustive offering and the efficient service have permitted Quadrifoglio to retain constant turnover figures during the recession and continue to invest in products, in technology, in human resources, in stock and in the corporate identity.**

BIENVENUE

Quadrifoglio Sistemi d'Arredo Spa a vu le jour en 1991 dans le but de produire des meubles de bureau. Bureaux opérationnels, de direction et de réunion, de réception et d'archives: la collection Quadrifoglio offre une vaste gamme de solutions en mélamine, bois de placage et verre pour meubler l'espace de bureau. Ces derniers temps, la pénétration du marché et une croissance constante ont permis l'introduction de nouveaux produits et de nouvelles marques au sein du portefeuille, y compris le mobilier de bureau de design, des chaises de bureau et collectivité, éclairage décoratif et professionnel. La qualité des produits, l'offre diversifiée et l'efficacité du service ont permis à Quadrifoglio de conserver son chiffre d'affaires pendant la période de récession et de continuer à investir dans les produits, la technologie, les ressources humaines, le stock et l'image de l'entreprise.

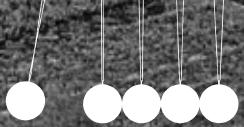
WILKOMMEN

**Quadrifoglio Sistemi d'Arredo Spa wurde 1991 mit dem Ziel gegründet, Büromöbel herzustellen. Für die Einrichtung von operativen Büros, Direktions- und Versammlungsräumen, Empfangsbereichen und Archiven bietet die Kollektion Quadrifoglio ein reichhaltiges Angebot aus Melamin, Furnierholz und Glas. In den letzten Jahren haben das stetige Wachstum und die Marktdurchdringung die Einführung neuer Produkte und Marken, einschließlich der Designer-Büromöbel, Sitzmöbel für das Büro und für Gemeinschaftsräume und von dekorativen und professionellen Beleuchtungen ermöglicht. Dank der Qualität der Erzeugnisse, der Größe des Angebots und der Effizienz der Dienstleistungen konnte Quadrifoglio in Zeiten der Rezession seine Umsätze beibehalten und weiterhin in die Produkte, die Technologie, das Personal, das Lager und das Image des Unternehmens investieren.**

BIENVENIDOS

Quadrifoglio Sistemi d'Arredo Spa nació en el año 1991 con la misión de fabricar mobiliario para oficinas. Oficinas operativas, direccionales y de reuniones, de recepción y para almacenamiento: la colección Quadrifoglio ofrece una amplia gama de soluciones en melamina, madera enchapada y vidrio para amueblar el espacio de la oficina. En los últimos tiempos el constante crecimiento y la penetración en el mercado han permitido la introducción de nuevos productos y marcas en el catálogo, incluyendo mobiliario de oficina de diseño, asientos para oficina y colectividades, iluminación decorativa y profesional. Durante el periodo de recesión Quadrifoglio ha podido mantener la facturación y ha podido continuar invirtiendo en productos, tecnología, recursos humanos, existencias e imagen empresarial gracias a la calidad de los productos, la amplitud de la oferta y la eficiencia del servicio.





# OFFICITY®

business space

CHI SIAMO

ABOUT US

QUI SOMMES-NOUS?

ÜBER UNS

SOBRE NOSOTROS

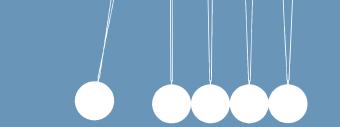
Quadrifoglio Sistemi d'Arredo da oltre 20 anni si dedica alla progettazione e produzione di mobili per ufficio. Lo stabilimento aziendale, sito in Mansuè (TV), presenta un'area coperta di oltre 30.000m<sup>2</sup>, suddivisa in area di produzione e assemblaggio degli articoli, magazzino del prodotto finito e uffici. Il recente raddoppio dell'area produttiva ha fatto fronte alle crescenti esigenze di spazio per lo stoccaggio del materiale grezzo e del prodotto finito. La zona dove sorge l'azienda si è storicamente sviluppata diventando uno dei principali poli dell'industria del legno in Italia. Nel raggio di 50 km dall'azienda si trovano infatti il 90% delle aziende fornitrici/terzisti. Questa vicinanza porta a notevoli sinergie, efficienze, risparmi di costi e tutela dell'ambiente. La crescita costante dell'ultimo quinquennio e la ramificazione della rete distributiva fanno della Quadrifoglio Sistemi d'Arredo spa un partner affidabile per garantire elevati standard per i prodotti e per i servizi offerti.

**For over 20 years, Quadrifoglio Sistemi d'Arredo has focused on designing and manufacturing office furniture. The facility is situated in Mansuè (TV), and it boasts an indoor surface area of over 30,000m<sup>2</sup>, split into the production and assembly of products area, the finished product warehouse, and the office block. The recent doubling of the production area accommodated the growing need for space to store unfinished materials and finished products. The area where the company was established historically developed into one of the major poles of the Italian wood industry. Indeed, within a 50 km radius of the company, you'll find 90% of its suppliers/outsourcers. This proximity makes for significant synergies, efficiencies, savings in costs and environmental benefits too. The unstoppable growth of the last fifteen years and the ramification of the distribution network make Quadrifoglio Sistemi d'Arredo spa a reliable partner to ensure superior standards in terms of products and services offered.**

Depuis plus de 20 ans Quadrifoglio Sistemi d'Arredo se consacre à la conception et à la production de mobilier de bureau. L'usine de l'entreprise, située à Mansuè (TV), a une superficie de plus de 30 000m<sup>2</sup>, divisée en zone de production et d'assemblage des articles, d'entrepôt de produits finis et de bureaux. Le récent doublement de surface de la production répond aux besoins croissants d'espace pour le stockage du matériel brut et du produit fini. La zone où se situe l'entreprise s'est spécialisée au fil des ans, devenant l'un des principaux pôles de l'industrie du bois en Italie. Dans un rayon de 50 km de l'entreprise se trouvent en effet 90 % des fournisseurs/sous-traitants. Cette proximité permet d'importantes synergies, une plus grande efficacité, des économies de coûts et la protection de l'environnement. La croissance soutenue de ces cinq dernières années et la ramification du réseau de distribution font de Quadrifoglio Sistemi d'Arredo spa un partenaire fiable pour assurer la qualité des produits et des services offerts.

Seit mehr als 20 Jahren widmet sich Quadrifoglio Sistemi d'Arredo der Planung und Produktion von Büromöbeln. Die Betriebsanlage in Mansuè (TV), verfügt über eine überdachte Fläche mit mehr als 30.000m<sup>2</sup>, die in einen Fertigung- und Montagebereich für die Artikel, ein Magazin für die fertigen Produkte und Büros aufgeteilt ist. Die kürzlich erfolgte Verdopplung des Fertigungsbereichs war aufgrund der steigenden Raumforderungen für die Lagerung des Rohmaterials und der fertigen Produkte erforderlich. Das Gebiet, in dem das Unternehmen ansässig ist, hat sich seit Langem zu einem der wichtigsten Zentren der Holzindustrie in Italien entwickelt. Im Umkreis von 50 km vom Unternehmen befinden sich 90 % der Zulieferer und Auftragnehmer. Diese Nähe führt zu beträchtlichen Synergien, Effizienz und Einsparungen bezüglich der Kosten und des Umweltschutzes. Das ständige Wachstum im Verlauf der letzten fünf Jahre und die Ausweitung des Vertriebsnetzes machen Quadrifoglio Sistemi d'Arredo S.p. A. zu einem verlässlichen Partner für die Gewährleistung des hohen Qualitätsstandards der Produkte und der angebotenen Dienstleistungen.





# DESIGN SUCCESS

# MARKETING

MASS  
SALES  
VIRAL  
BUSINESS  
BUDGET  
PLANNING  
VIRAL  
INNOVATE  
IDEA

BRANDING  
ADVERTISING  
TEAM  
INTERNET  
PRICE  
PRODUCT  
IDEAS  
DESIGN  
ANALYSIS  
ADVERTISING  
SEGMENT  
ORGANIZATION  
PLACE  
MEDIA  
RESEARCH  
TEAM  
BRAND  
MANAGER  
MEDIA  
STRATEGY  
SERVICE  
ORGANIZATION  
PLACE  
PROMOTION  
INTERNET  
REFRESH  
SOCIAL  
PRODUCT  
DESIGN

## FILOSOFIA

La filosofia di Quadrifoglio S.p.A. si basa su alcuni valori fondamentali:

- SODDISFAZIONE del CLIENTE grazie non solo alla qualità del prodotto ma soprattutto del SERVIZIO pre e post vendita
- BENESSERE e SICUREZZA nell'ambiente di lavoro
- QUALITA' e RISPETTO DELL'AMBIENTE in tutti in tutte le attività aziendali
- LEGAMI FORTI e DURATURI con fornitori e clienti che sono veri e propri partner commerciali

La filosofia aziendale non rimane pura teoria, ma viene trasformata in processi aziendali continuamente monitorati. La sicurezza, il sistema qualità e il rispetto dell'ambiente vengono poi certificati da enti esterni riconosciuti, italiani ed internazionali.

L'obiettivo di Quadrifoglio S.p.A. è l'Office Living: creare soluzioni d'arredo ufficio pensate per il completo benessere di chi li utilizza, coniugando estetica e design made in Italy, flessibilità, funzionalità, qualità dei materiali e rispetto per l'ambiente.

Le azioni quotidiane sono guidate da un'ottica di sostenibilità, per contribuire al benessere presente e futuro dell'azienda e degli stakeholder: dipendenti, clienti, fornitori, la comunità e l'ambiente.

## PHILOSOPHY

**The Quadrifoglio S.p.A. philosophy is based on certain fundamental values:**

- **CUSTOMER SATISFACTION** thanks not only to the quality of the product but most of all to pre- and after-sales **SERVICE**
- **WELL-BEING and SAFETY** in the workplace
- **QUALITY and ENVIRONMENTAL FRIENDLINESS** in all corporate activities
- **STRONG, DURABLE TIES** with suppliers and customers, who are considered genuine commercial partners.

**The corporate philosophy is not just a theory; indeed, it is put into practice and turned into corporate processes, which are continuously monitored. The safety, quality system and environmental friendliness are then certified by well-known Italian and international external bodies. The goal of Quadrifoglio S.p.A. is Office Living: to create office furnishing solutions designed to ensure complete well-being for its users, combining styling and design made in Italy, with flexibility, functionality, quality materials and environmental friendliness.**

**Everyday activities are guided by a focus on sustainability, to contribute to the well-being - both present and future - of the company and of its stakeholders: employees, customers, suppliers, the community and the environment.**

## PHILOSOPHIE

La philosophie de Quadrifoglio S.p.A. repose sur certaines valeurs fondamentales:

- **SATISFACTION** du CLIENT grâce non seulement à la qualité du produit mais surtout du SERVICE pré et après-vente
- **BIEN-ÊTRE et SÉCURITÉ** en milieu de travail
- **QUALITÉ et RESPECT DE L'ENVIRONNEMENT** dans l'ensemble des activités de l'entreprise
- **LIENS FORTS et DURABLES** avec les fournisseurs et les clients qui sont de véritables partenaires commerciaux

La philosophie de l'entreprise ne reste pas purement théorique, mais se transforme en processus d'entreprise surveillés de façon continue. La sécurité, le système qualité et le respect de l'environnement sont ensuite certifiés par des organismes externes reconnus, italiens et internationaux.

L'objectif de Quadrifoglio S.p.A. est l'Office Living : créer des solutions de mobilier de bureau conçues pour le bien-être de ceux qui les utilisent, alliant esthétique et design made in Italy, flexibilité, fonctionnalité, qualité des matériaux et le respect de l'environnement.

Les gestes quotidiens sont guidés par une perspective de développement durable, afin de contribuer au bien-être présent et futur de l'entreprise et des parties prenantes : employés, clients, fournisseurs, la communauté et l'environnement.

## PHILOSOPHIE

**Die Philosophie von Quadrifoglio S.p.A. basiert auf einigen grundlegenden Wertvorstellungen:**

- **KUNDENZUFRIEDENHEIT** nicht nur dank der Qualität des Produkts, sondern vor allem dank des KUNDENDIENSTES
- **WOHLBEFINDEN und SICHERHEIT** in der Arbeitsumgebung
- **QUALITÄT und UMWELTBEWUSSTSEIN** in allen Tätigkeitsbereichen des Unternehmens
- **STARKE und DAUERHAFTE BEZIEHUNGEN** zu den Lieferanten und Kunden, die echte Handelspartner sind

**Die Unternehmensphilosophie ist nicht nur eine reine Theorie, sie setzt sich in den ständig überwachten Unternehmensprozessen fort. Die Sicherheit, die Qualitätssicherung und das Statusbewusstsein werden außerdem von anerkannten italienischen und internationalen Körperschaften zertifiziert.**

**Das Ziel von Quadrifoglio S.p.A., das Office Living, ist es, Büroeinrichtungen herzustellen, die das Wohlbefinden der Benutzer berücksichtigen und die Schönheit und das Design Made in Italy, Flexibilität, Funktionalität, die Qualität der Materialien und das Umweltbewusstsein in sich vereinen sollen.**

**Die täglichen Arbeiten werden im Sinne der Nachhaltigkeit durchgeführt, um zum derzeitigen und zukünftigen Wohl des Unternehmens und der Stakeholder, der Beschäftigten, Kunden, Lieferanten, der Gemeinschaft und der Umwelt beizutragen.**

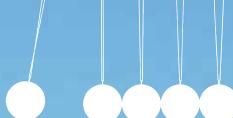
## FILOSOFÍA

La filosofía de Quadrifoglio S.p.A. se basa en algunos valores fundamentales:

- **SATISFACCIÓN** del CLIENTE gracias no sólo a la calidad del producto sino sobre todo al SERVICIO pre y posventa
- **BIENESTAR y SEGURIDAD** en el ambiente de trabajo
- **CALIDAD y RESPETO DEL MEDIO AMBIENTE** en todas las actividades empresariales
- **RELACIONES FUERTES y DURADERAS** con proveedores y clientes que son auténticos socios comerciales

La filosofía empresarial no es sólo pura teoría sino que se transforma en procesos empresariales que se controlan continuamente. Entes externos reconocidos, italianos e internacionales, certifican la seguridad, el sistema de calidad y el respeto del medio ambiente. El objetivo de Quadrifoglio S.p.A. es el Office Living: crear soluciones de mobiliario de oficina pensadas para el completo bienestar de quienes las utilizan, combinando estética y diseño Made in Italy, flexibilidad, funcionalidad, calidad de los materiales y respeto por el medio ambiente.

Las acciones cotidianas están guiadas por una óptica de sostenibilidad, para contribuir en el bienestar presente y futuro de la empresa y de los stakeholder: empleados, clientes, proveedores, la comunidad y el medio ambiente.



## ENVIRONMENT

**QUALITY, THE ENVIRONMENT AND SAFETY**  
**From the onset, Quadrifoglio Sistemi d'Arredo S.p.A. has placed particular focus on the topic of quality, the environment and safety, to provide a product and service that meet the market's expectations. To confirm the company's commitment, it has obtained UNI EN ISO 9001 / 2008, UNI EN ISO 14001 / 2004 and BS OHSAS 18001 / 2007 certifications. The company organisation benefits from constant improvements, so that the management can pursue, by means of action plans and assigning responsibility, the improvement of quality, environmental and safety standards; the staff undergo constant training and honing; all materials used by the company are inspected, and production processes are constantly monitored; design planning is**

**accomplished according to strict, documented criteria; the environmental impact is kept under control thanks to the proper management of waste, of emergencies, of energy and natural resources, of chemicals, and of occupational health and safety issues.**

**ECOLOGICAL PANEL AND FSC CERTIFICATIONS**  
**To testify to its commitment to respecting and safeguarding the environment and nature, Quadrifoglio S.p.A has achieved major quality and environmental standards, both nationally and internationally. Ecological Panel (EP) is a consortium and a brand that certifies the use of panels made of recycled wood in furniture manufacturing. The ecological panel**

**is the only panel in the world made entirely with re-used wood, using a production process that respects the environment because it does not involve felling trees. Quadrifoglio S.p.A. is also affiliated with FSC, a brand that identifies products containing wood sourced from forests managed in a proper and responsible manner, according to the strictest environmental, social and economic standards. The forest of origin has been controlled and assessed independently in compliance with these standards (principles and criteria of proper forest management), established and approved by the Forest Stewardship Council through the participation and consent of the parties concerned.**

[www.panelloecologico.com](http://www.pannelloecologico.com)

**PHOTOVOLTAIC PLANT**  
**Quadrifoglio SpA confirms its corporate mission through facts, placing eco-sustainability at the heart of its concerns. The company has completed installation of the photovoltaic plant which covers a surface area of 7,350 m<sup>2</sup> with 4,500 solar panels, covering the facility almost entirely. This plant is capable of producing 1MW of clean, silent energy, which does not damage the environment or produce waste.**  
**The outstanding production capacity of the plant will allow the company to reduce atmospheric emissions of pollutants and greenhouse gases, allowing it to save 180 tons of crude oil, 440 tons of CO<sub>2</sub>, 514 kg of sulphur dioxide, 488 kg of nitric oxide and 23 kg of dust each year.**

## AMBIENTE

**QUALITÀ, AMBIENTE E SICUREZZA**  
**Dalla sua nascita Quadrifoglio Sistemi d'Arredo S.p.A. presta particolare attenzione alle tematiche della qualità, dell'ambiente e della sicurezza per fornire un prodotto ed un servizio all'altezza delle aspettative del mercato. A conferma dell'impegno l'azienda ha raggiunto le certificazioni UNI EN ISO 9001 / 2008, UNI EN ISO 14001 / 2004 e BS OHSAS 18001 / 2007. L'organizzazione aziendale beneficia di continui miglioramenti in modo che la direzione persegua, attraverso piani di azione e attribuzione di responsabilità, il miglioramento dello standard della qualità, ambiente e sicurezza; il personale sia costantemente formato ed addestrato; tutti i materiali utilizzati in azienda siano controllati, i processi produttivi siano costantemente monitorati e la progettazione sia realizzata sulla**

**base di criteri rigorosi e documentati; l'impatto ambientale sia tenuto sotto controllo attraverso la corretta gestione dei rifiuti, delle emergenze, delle risorse energetiche e naturali, dei prodotti chimici, della salute e sicurezza nei luoghi di lavoro.**

**CERTIFICAZIONI PANNELLO ECOLOGICO E FSC**  
**Quadrifoglio S.p.A. per testimoniare il suo impegno per il rispetto e la salvaguardia dell'ambiente e della natura ha raggiunto i più importanti standard qualitativi ed ambientali nazionali ed internazionali. Pannello Ecologico (PE) è un consorzio ed un brand che attesta l'utilizzo di pannello in legno riciclato nella produzione di mobili. Il pannello ecologico è l'unico al mondo realizzato esclusivamente con reimpiego di legno, mediante un processo produttivo che rispetta l'ambiente**

**perché non comporta l'abbattimento di alberi. Quadrifoglio S.p.A. è altresì affiliata a FSC, marchio che identifica i prodotti contenenti legno proveniente da foreste gestite in maniera corretta e responsabile secondo rigorosi standard ambientali, sociali ed economici. La foresta di origine è stata controllata e valutata in maniera indipendente in conformità a questi standard (principi e criteri di buona gestione forestale), stabiliti ed approvati dal Forest Stewardship Council tramite la partecipazione ed il consenso delle parti interessate.**

[www.panelloecologico.com](http://www.panelloecologico.com)

**IMPIANTO FOTOVOLTAICO**  
**Quadrifoglio SpA conferma con i fatti la sua missione aziendale che ha nell'ecosostenibilità un valore fondamentale. L'azienda ha completato l'installazione dell'impianto fotovoltaico che con 4500 pannelli solari in una superficie di 7.350 m<sup>2</sup> copre quasi interamente lo stabilimento. Un impianto in grado di produrre 1Mw di energia pulita, silenziosa, che non danneggia l'ambiente e non produce scorie. La grande capacità produttiva dell'impianto consentirà la riduzione di emissioni in atmosfera delle sostanze che hanno effetto inquinante e di quelle che contribuiscono all'effetto serra facendo risparmiare ogni anno 180 tonnellate di petrolio, 440 tonnellate all'anno di CO<sub>2</sub>, 514 kg di diossido di zolfo, 488 kg di ossido di azoto e 23 kg di polveri.**

## ENVIRONNEMENT

**QUALITÉ, ENVIRONNEMENT ET SÉCURITÉ**  
**Depuis sa création Quadrifoglio Sistemi d'Arredo S.p.A. accorde une attention particulière aux thèmes de la qualité, l'environnement et la sécurité pour fournir un produit et un service à la hauteur des attentes du marché. Confirmant son engagement, l'entreprise a obtenu les certifications UNI EN ISO 9001 / 2008, UNI EN ISO 14001 / 2004 et BS OHSAS 18001 / 2007. L'organisation de l'entreprise bénéficie d'améliorations constantes afin que la direction poursuive, par le biais de plans d'action et d'attribution de responsabilité, l'optimisation des normes de qualité, d'environnement et de sécurité; le personnel est constamment formé et entraîné ; tous les matériaux utilisés dans l'entreprise sont contrôlés, les processus de production sont**

**constamment surveillés et la conception est créée sur la base de critères stricts et documentés; l'impact environnemental est maîtrisé grâce à la bonne gestion des déchets, des urgences, des ressources naturelles et énergétiques, des produits chimiques, de la santé et de la sécurité au travail.**

**CERTIFICATIONS PANNELLO ECOLOGIQUE ET FSC**  
**Quadrifoglio S.p.A. pour témoigner de son engagement envers le respect et la protection de l'environnement et de la nature a été inspectée de façon indépendante et évaluée conformément à ces normes (principes et critères de bonne gestion forestière), établies et approuvées par le Forest Stewardship Council avec la participation et le consentement des parties intéressées.**

**bles. Le panneau écologique est le seul dans le monde exclusivement réalisé avec du bois réutilisé grâce à un processus de production qui respecte l'environnement car il n'involue pas l'abattage des arbres. Quadrifoglio SpA est également affiliée à FSC, marque qui identifie les produits qui contiennent du bois provenant de forêts gérées correctement et de façon responsable selon les strictes normes environnementales, sociales et économiques. La forêt d'origine a été inspectée de façon indépendante et évaluée conformément à ces normes (principes et critères de bonne gestion forestière), établies et approuvées par le Forest Stewardship Council avec la participation et le consentement des parties intéressées.**

[www.panelloecologico.com](http://www.panelloecologico.com)

**INSTALLATION PHOTOVOLTAÏQUE**  
**Quadrifoglio SpA confirme avec les faits sa mission d'entreprise qui a fait de la durabilité écologique une valeur fondamentale. La société a terminé l'installation d'un système photovoltaïque avec 4500 panneaux solaires sur un total de 7.350 m<sup>2</sup> couvrant ainsi presque toute l'usine. Une installation pouvant produire 1Mw d'énergie propre, silencieuse, qui ne porte pas atteinte à l'environnement et ne produit pas de déchets. La grande capacité productive de l'usine permettra la réduction des émissions atmosphériques des substances qui ont un effet polluant et de celles qui contribuent à l'effet de serre, en permettant d'économiser chaque année 180 tonnes de pétrole, 440 tonnes de CO<sub>2</sub>, 514 kg de dioxyde de soufre, 488 kg d'oxyde d'azote et de 23 kg de poussières.**



MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATION  
DNV-GL

ISO 9001 = ISO 14001  
OHSAS 18001



ISO 9001



ISO 14001



OHSAS 18001



FSC



## UMWELT

**QUALITÄT, UMWELT UND SICHERHEIT**  
Seit seiner Gründung richtet Quadrifoglio Sistemi d'Arredo S.p.A. sein besonderes Augenmerk auf die Themen Qualität, Umwelt und Sicherheit, um Produkte und Dienstleistungen anbieten zu können, die den Erwartungen des Marktes zur Gänze entsprechen. Als Bestätigung für seine Bemühungen hat das Unternehmen die Zertifizierungen UNI EN ISO 9001 / 2008, UNI EN ISO 14001 / 2004 und BS OHSAS 18001 / 2007 erhalten.

Die Organisation des Unternehmens profitiert von den ständigen Verbesserungen, da die Direktion durch Aktionspläne und die Übertragung von Verantwortung, die Verbesserung der Standards für die Qualität, die Umwelt und die Sicherheit vorantreibt. Das Personal wird ständig ausgebildet und geschult, alle im Unternehmen verwendeten

Materialien werden kontrolliert, die Produktionsprozesse ständig überwacht und die Planung auf der Grundlage der strengsten Kriterien ausgeführt und dokumentiert. Die Auswirkungen auf die Umwelt werden durch den korrekten Umgang mit den Abfallstoffen, den möglichen Notfällen und den energetischen und natürlichen Ressourcen, den chemischen Produkten, mit der Gesundheit und der Sicherheit an den Arbeitssätzen ständig im Auge behalten.

**ZERTIFIZIERUNGEN DES KONSORTIUMS PANNELLO ECOLOGICO (ÖKO-PANEEL) UND FSC**  
Quadrifoglio S.p.A. hat zur Bestätigung seiner Bemühungen für das Umweltbewusstsein und den Umweltschutz sowie die Natur die bedeutendsten italienischen und internationalen Standards für Qualität und Umwelt erreicht. Pannello

Ecológico (PE) ist ein Konsortium und eine Marke, das die Verwendung von Paneelen aus recyceltem Holz für die Möbelherstellung bestätigt. Das Öko-Paneel ist weltweit das einzige in einem umweltfreundlichen Verfahren recycelte Holzpaneel, für das keine Bäume gefällt werden müssen. Quadrifoglio S.p.A. ist ein Mitglied von FSC, einer Marke, die Produkte aus Holz aus korrekt und gemäß strengen umweltbezogenen, sozialen und wirtschaftlichen Standards bewirtschafteten Wäldern ermittelt. Der Ursprungswald wurde in Übereinstimmung mit den vom Forest Stewardship Council unter Beteiligung und Zustimmung der Betroffenen festgelegten und bestätigten Standards (Grundsätze und Kriterien der guten Waldbewirtschaftung) kontrolliert und bewertet. [www.pannelloecologico.com](http://www.pannelloecologico.com)  
**FOTOVOLTAIKANLAGE**

Quadrifoglio SpA bestätigt anhand von Tatsachen sein Unternehmensziel, das als eine seiner grundlegenden Wertvorstellungen die Umweltverträglichkeit beinhaltet. Das Unternehmen hat den Einbau der Fotovoltaikanlage fertiggestellt, die mit 4.500 Paneelen auf 7.350 m<sup>2</sup> nahezu die gesamte Dachfläche der Betriebsanlage bedeckt. Die Anlage erzeugt 1 MW sauberer und leiser Energie, die der Umwelt nicht schadet und keine Abfälle hinterlässt. Die hohe Leistungsfähigkeit der Anlage wird die atmosphärische Emission von umweltschädlichen und zum Treibhauseffekt beitragenden Stoffen reduzieren und somit jährlich die Einsparung von 180 Tonnen Öl, 440 Tonnen CO<sub>2</sub>, 514 kg Schwefeldioxid, 488 kg Stickstoffoxide und 23 kg Staub möglich machen.



**CALIDAD, MEDIO AMBIENTE Y SEGURIDAD**  
Desde su nacimiento Quadrifoglio Sistemi d'Arredo S.p.A. presta una atención especial a los temas de la calidad, del medio ambiente y de la seguridad para ofrecer un producto y un servicio a la altura de las expectativas del mercado. Como confirmación del compromiso la empresa ha conseguido las certificaciones UNI EN ISO 9001 / 2008, UNI EN ISO 14001 / 2004 y BS OHSAS 18001 / 2007.

La organización empresarial mejora de forma continua para permitir que, a través de planes de acción y atribuciones de responsabilidad: la dirección puede centrarse en conseguir mejoras del estándar de la calidad, del medio ambiente y de la seguridad; el personal esté constantemente formado y preparado; todos los materiales utilizados en

la empresa estén controlados, los procesos productivos estén constantemente seguidos y el diseño se lleve a cabo basándose en criterios rigurosos y documentados; el impacto medioambiental esté bajo control a través de la correcta gestión de los residuos, de las emergencias, de los recursos energéticos y naturales, de los productos químicos, de la salud y seguridad en los lugares de trabajo.

### CERTIFICACIONES DEL PANEL ECOLÓGICO Y FSC

Quadrifoglio S.p.A. para probar su compromiso por el respeto y la salvaguarda del medio ambiente y la naturaleza ha conseguido los estándares de calidad y medioambientales nacionales e internacionales más importantes. Panel Ecológico (PE) es un consorcio y una marca que atestigua la utilización de paneles de madera re-

ciclada en la producción de muebles. El panel ecológico es el único en el mundo realizado exclusivamente con la reutilización de madera, mediante un proceso productivo que respeta el medio ambiente porque no comporta la tala de árboles. Quadrifoglio S.p.A. está también afiliada a FSC, una marca que identifica los productos que contienen madera procedente de bosques gestionados de forma correcta y responsable según rigurosos estándares medioambientales, sociales y económicos. El bosque de origen se ha controlado y valorado de forma independiente cumpliendo estos estándares (principios y criterios de buena gestión forestal), establecidos y aprobados por el Forest Stewardship Council mediante la participación y el consentimiento de las partes interesadas. [www.panelloecologico.com](http://www.pannelloecologico.com)

**SISTEMA FOTOVOLTAICO**  
Quadrifoglio Spa confirma con los hechos su misión empresarial que considera la ecosostenibilidad un valor fundamental. La empresa ha completado la instalación del sistema fotovoltaico que, con 4500 paneles solares en una superficie de 7.350 m<sup>2</sup>, cubre casi completamente la planta. Un sistema capaz de producir 1 Mw de energía limpia, silenciosa, que no daña el medio ambiente y que no produce residuos. La gran capacidad productiva del sistema permitirá la reducción de emisiones en la atmósfera de las sustancias que tienen un efecto contaminante y de las que contribuyen al efecto invernadero, haciendo ahorrar cada año 180 toneladas de petróleo, 440 toneladas al año de CO<sub>2</sub>, 514 kg de dióxido de azufre, 488 kg de óxido de nitrógeno y 23 kg de polvo.



MAGAYA - USA



PRIVATE OFFICES PROJECT - Italy

## PROGETTAZIONE

### SVILUPPO LAYOUT GRAFICI

Quadrifoglio supporta il cliente nello sviluppo di layout grafici 2D e 3D in due modi:

- supporto aziendale con risorse dedicate
- messa a disposizione di software di progettazione grafica facili da utilizzare in cui sono inserite tutte le referenze Quadrifoglio.
- biblioteca completa dei blocchi 3D in formato dwg;

### PCON PLANNER

Questo potente applicativo di progettazione grafica 2D e 3D, semplice e gratuito, consente di creare ambienti virtuali anche di grande complessità. Creazione d'immagini renderizzate in 2D e 3D con grande impatto visivo, viste prospettiche, isometriche e planimetriche, dettagli e prezzi di ogni articolo inserito, importazione di piantine AUTOCAD e una vasta collezione di oggettistica per arredare e valorizzare i vostri ambienti.

**Quadrifoglio Sistemi d'Arredo** mette a vostra disposizione l'intero catalogo perché possiate creare i vostri ambienti e progetti includendo i prodotti delle nostre collezioni. Richiedete al vostro referente commerciale Quadrifoglio ulteriori informazioni e le istruzioni di l'utilizzo di pCon: scoprite come progettare spazi virtuali con i nostri prodotti!



BAYER - India

## DESIGN PLANNING

### GRAPHIC LAYOUT DEVELOPMENT

Quadrifoglio supports customers in the development of 2D and 3D graphic layouts in two ways:

- corporate support with dedicated resources
- provision of graphic design software that is easy to use, which includes all of Quadrifoglio's products.
- comprehensive library of 3D blocks in dwg format;

### PCON PLANNER

This powerful 2D and 3D graphic design application, which is simple and free of charge, allows the creation of even the most complicated virtual environments. Creation of 2D and 3D rendered images with a strong visual impact, perspective views, isometric views and floor plans, details and prices of each item included, importing of AUTOCAD plans and a vast collection of objects to furnish and decorate your settings.

**Quadrifoglio Sistemi d'Arredo** places its entire catalogue at your disposal so you can create your rooms and designs, including products from our collections. Contact your Quadrifoglio sales rep for further details and instructions for using pCon: find out how to design virtual spaces with our products!

## CONCEPTION

### DÉVELOPPEMENT SCHÉMAS GRAPHIQUES

Quadrifoglio accompagne ses clients dans le développement de schémas graphiques 2D et 3D de deux façons:

- le soutien de l'entreprise avec des ressources dédiées
- la fourniture de logiciels de conception graphique faciles à utiliser dans lesquels sont intégrées toutes les références Quadrifoglio.

**PCON PLANNER** Cette puissante application de conception graphique 2D et 3D, facile et gratuite, vous permet de créer des environnements virtuels d'une grande complexité. Création d'images rendues en 2D et 3D avec un grand impact visuel, des vues en perspective, isométriques et des planimétries, des détails et les prix de chaque article inséré, l'importation de plans AUTOCAD et une vaste collection d'objets pour décorer et mettre en valeur votre

environnement. Quadrifoglio Sistemi d'Arredo met à votre disposition tout le catalogue afin que vous puissiez créer vos propres environnements et vos projets, en incluant les produits de nos collections. Demandez à votre représentant commercial Quadrifoglio plus d'informations et des instructions pour l'utilisation de pCon : découvrez comment concevoir des espaces virtuels avec nos produits !



ABM - Italy



VHI - Ireland



VHI - Ireland

## PLANUNG

### ENTWICKLUNG VON GRAFIK-LAYOUTS

Quadrifoglio unterstützt die Kunden bei der Entwicklung von 2D- und 3D-Grafik-Layouts auf zwei Arten:

- Unterstützung des Unternehmens durch Spezialressourcen
- Bereitstellung einer leicht anwendbaren Grafikdesign-Software, die alle Referenzen von Quadrifoglio enthält.
- Die komplette Bibliothek der 3D-Blöcke in DWG-Format;

### PCon PLANNER

Diese leistungsstarke, einfache und kostenlose 2D- und 3D-Grafikdesign-Anwendung erlaubt es, auch sehr komplexe virtuelle Räume zu erzeugen. Erstellung von in 2D und 3D gerenderten Bildern mit großer optischer Wirkung, mit perspektivischen Ansichten und isometrischen Plänen, mit Details und Preisen aller beinhalteten Artikel, dem Import von AUTOCAD-Plänen und einer reichhaltigen Kollektion von Ausstattungs- und Zubehörartikeln für Ihre Räume.

**Quadrifoglio Sistemi d'Arredo** stellt Ihnen den gesamten Katalog zur Verfügung, damit Sie Ihre Räume und Projekte mit den Produkten aus unserer Kollektion gestalten können. Für weitere Informationen und für Gebrauchsanweisungen für pCon wenden Sie sich bitte an Ihren Handelsvertreter von Quadrifoglio und entdecken Sie, wie Sie mit unseren Produkten virtuelle Räume planen können!

## DISEÑO

### DESARROLLO DE ESQUEMAS GRÁFICOS

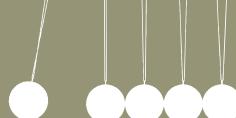
Quadrifoglio ayuda al cliente en el desarrollo de esquemas gráficos 2D y 3D de dos formas:

- soporte empresarial con recursos exclusivos
- puesta a disposición de software de diseño gráfico fáciles de utilizar en los que se introducen todas las referencias Quadrifoglio
- bibliografía completa con los bloques 3D en formato dwg

### PCon PLANNER

Esta potente aplicación de diseño gráfico 2D y 3D, sencilla y gratuita, permite crear ambientes virtuales incluso de gran complejidad. Creación de imágenes renderizadas en 2D y 3D con gran impacto visual, vistas en perspectiva, isométricas y planimétricas, detalles y precios de cada artículo introducido, importación de planos AUTOCAD y una amplia colección de objetos para amueblar y valorizar los ambientes.

Quadrifoglio Sistemi d'Arredo pone a su disposición todo el catálogo para que pueda crear sus propios ambientes y proyectos incluyendo los productos de nuestras colecciones. Solicite a su referente comercial Quadrifoglio más informaciones y las instrucciones de utilización de pCon que le permitirán descubrir cómo diseñar espacios virtuales con nuestros productos.



## SUPPORTO CLIENTE

Il team commerciale di Quadrifoglio S.p.A. assicura ai propri clienti il supporto commerciale e tecnico necessario.

**ASSISTENZA CLIENTI IN 6 LINGUE**  
Il dipartimento commerciale di Quadrifoglio è suddiviso per aree geografiche e offre assistenza durante tutti i processi (dal primo approccio con l'azienda ai servizi post-vendita) in italiano, inglese, francese, tedesco, spagnolo e russo.

### PROGETTI

Il cliente ha a disposizione una struttura in grado di fornire assistenza e consulenza commerciale, tecnica e grafica per la realizzazione di grandi progetti: scelta dei prodotti adatti per tipologia e misure, preventivazione, sviluppo grafico, logistica, montaggio.

### SERVIZIO POST-VENDITA

Nel caso siano necessarie sostituzioni il reparto commerciale è sempre a disposizione per rispondere al cliente in maniera efficiente e veloce.

## CUSTOMER SUPPORT

**The Quadrifoglio S.p.A. sales team provides customers with the necessary commercial and technical support.**

**CUSTOMER CARE IN 6 DIFFERENT LANGUAGES**  
The Quadrifoglio sales department is split up into various geographic areas and offers support throughout all processes (from initial contact with the company to after-sales service) in Italian, English, French, German, Spanish and Russian.

### PROJECTS

**Customers can rely on a facility capable of providing assistance and commercial, technical and graphic consulting to accomplish major projects: choice of suitable products according to type and size, quoting, graphic development, logistics and assembly.**

### AFTER-SALES SERVICE

**If repairs are necessary, the sales department is always ready to answer the customer's requests quickly and efficiently.**

## SERVICE CLIENT

L'équipe commerciale de Quadrifoglio S.p.A. garantit un soutien commercial et technique à ses clients.

**SERVICE À LA CLIENTÈLE EN 6 LANGUES**  
Le département commercial de Quadrifoglio est divisé par zones géographiques et fournit une assistance au cours de tous les processus (à partir de la première approche avec la société aux services après-vente) en italien, anglais, français, allemand, espagnol et russe.

### PROJETS

Le client dispose d'une structure capable de fournir assistance et expertise commerciale, technique et graphique pour réaliser de grands projets: choix des produits appropriés pour la typologie et les mesures, budgétisation, développement graphique, logistique, assemblage.

### SERVICE APRÈS-VENTE

Si des substitutions sont nécessaires, le service commercial est toujours disponible pour répondre au client rapidement et efficacement.

## KUNDENBETREUUNG

**Das Verkaufsteam von Quadrifoglio S.p.A. gewährleistet seinen Kunden die erforderliche kaufmännische und technische Unterstützung.**

### KUNDENBETREUUNG IN 6 SPRACHEN

**Die Verkaufsabteilung von Quadrifoglio ist in geographische Gebiete aufgeteilt und bietet im Verlauf aller Prozesse (vom ersten Kontakt mit dem Unternehmen bis zu den Kundendienstleistungen) seine Unterstützung in italienischer, englischer, französischer, deutscher, spanischer und in russischer Sprache an.**

### PROJEKTE

**Der Kunde hat bei der Auswahl von Art und Größe der geeigneten Produkte, bei Kostenvorschlägen, der graphischen Entwicklung, der Logistik und der Montage eine Struktur für die kommerzielle, technische und graphische Unterstützung und Beratung zur Erstellung großer Projekte zur Verfügung.**

### KUNDENDIENST

**Wenn Ersatzteile benötigt werden, steht die Verkaufsabteilung stets zur Verfügung, um auf die Anfragen des Kunden effizient und rasch reagieren zu können.**

## SOPORTE CLIENTE

El equipo comercial de Quadrifoglio S.p.A. asegura a sus propios clientes el soporte comercial y técnico necesario.

### ASISTENCIA CLIENTES EN 6 IDIOMAS

El departamento comercial de Quadrifoglio está subdividido por áreas geográficas y ofrece asistencia durante todos los procesos (desde el primer contacto con la empresa a los servicios posventa) en italiano, inglés, francés, alemán, español y ruso.

### PROYECTOS

El cliente tiene a su disposición una estructura capaz de facilitar asistencia y asesoramiento comercial, técnico y gráfico para la realización de grandes proyectos como selección de los productos adecuados por tipología y medidas, presupuestos, desarrollo gráfico, logística y montaje.

### SERVICIO POSVENTA

Si fuera necesario efectuar sustituciones, el departamento comercial está siempre a disposición de los clientes para responder de forma eficiente y rápida.







## SHOWROOM

Il lavoro di tante persone, le nuove idee ed i prodotti a catalogo trovano concretezza nei nostri showroom di tutto il mondo. Spazi espositivi di ampie dimensioni dove il protagonista assoluto è il prodotto, che può essere osservato, studiato nel particolare, toccato e smontato: il miglior modo per entrare davvero in contatto con Quadrifoglio.

## SHOWROOM

**The hard work of so many people, our ideas and our standard products are all on exhibit in our showrooms across the globe. These generously sized exhibition spaces put the products on centre stage, where they can be observed, studied in detail, touched and disassembled: the best way truly to get to know Quadrifoglio.**

## SHOWROOM

Le travail de nombreuses personnes, les nouvelles idées et les produits en catalogue se concrétisent dans nos showrooms partout dans le monde. De grands espaces d'exposition où le protagoniste absolu est le produit, qui peut être observé, étudié dans le détail, touché et démonté : la meilleure façon de vraiment entrer en contact avec Quadrifoglio.

## SHOWROOMS

**Über die Arbeit so vieler Menschen, über die neuen Ideen und über die Produkte aus dem Katalog können Sie sich konkret in unseren Showrooms auf der ganzen Welt informieren. Großflächige Ausstellungsräume, wo das Produkt der absolute Hauptdarsteller ist, das betrachtet, bis ins Detail erforscht, berührt und demonstriert werden kann, sind die beste Art, mit Quadrifoglio Kontakt aufzunehmen.**



## SALA DE EXPOSICIONES

El trabajo de tantas personas, las nuevas ideas y los productos del catálogo encuentran concreción en nuestras salas de exposiciones de todo el mundo. Se trata de espacios de exposición de gran tamaño donde el protagonista absoluto es el producto, que se puede observar y estudiar de forma detallada, y se puede tocar y desmontar. Es la mejor forma para entrar realmente en contacto con Quadrifoglio.



## Progettare il nuovo con uno sguardo alla tradizione

L'arredo contemporaneo gioca con le proporzioni e la fisicità del disegno più tradizionale. Forme di grande spessore senza tempo, lavorazioni di alta ebanisteria, cura nell'accostamento di essenze e cuoio, linee morbide sono gli elementi per trasformare simboli dello status in un progetto che trasmette solidità con la leggerezza di un segno.

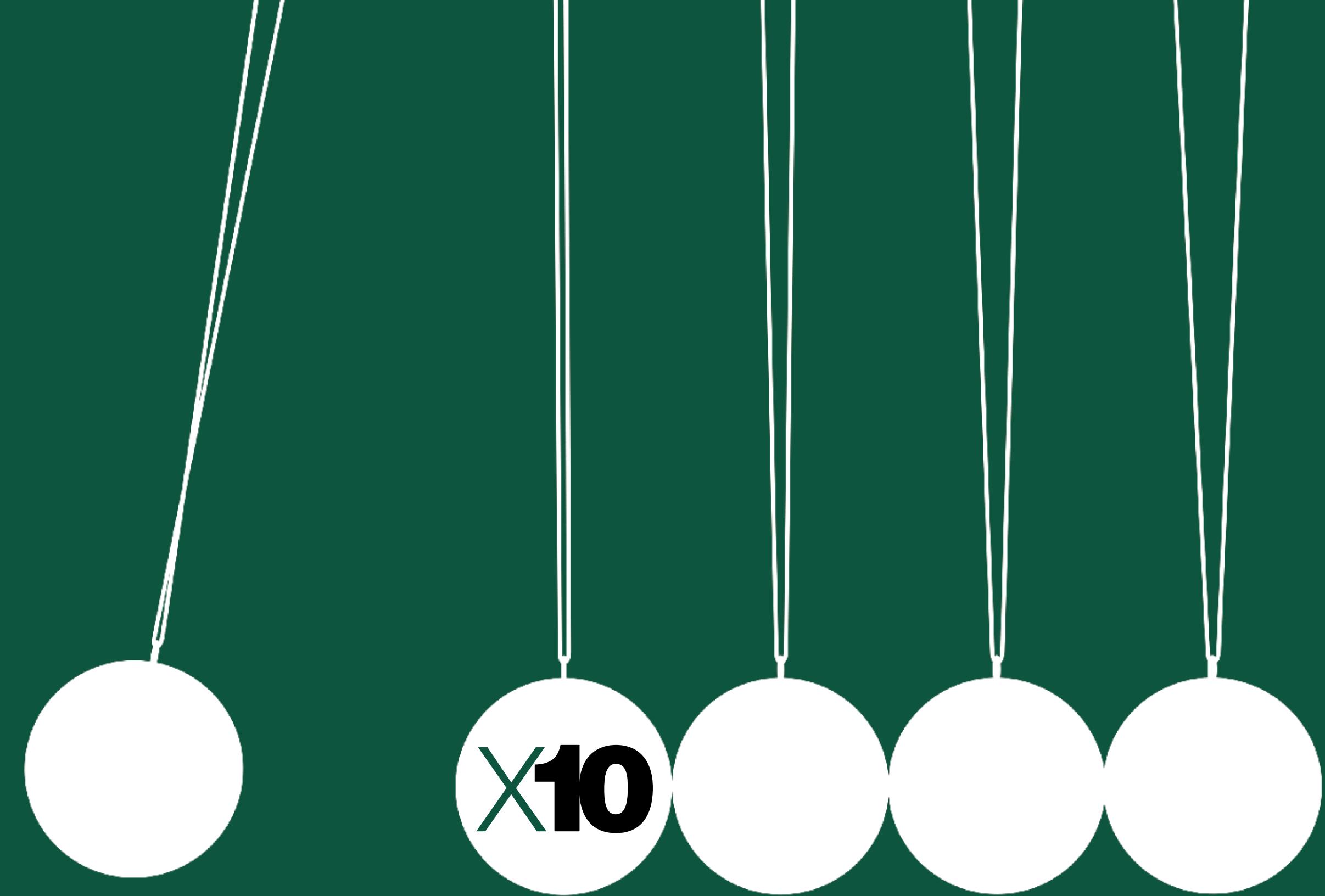
**Planning novelty with an eye on tradition.**

**Contemporary furnishings play with the proportions and physical appeal of more traditional design. Extra thick timeless shapes, workmanship borrowed from master cabinet-making, impeccable combinations of wood finishes and leather, and soft silhouettes are the ingredients in the transformation of status symbols into a design that conveys solidity with the light weight of a sign.**

Concevoir le neuf dans la perspective de la tradition. Le mobilier contemporain joue avec les proportions et la matérialité de la conception la plus traditionnelle. Des formes intemporelles épaisses, un travail de haute ébénisterie, un soin dans la combinaison de bois et de cuir, des lignes douces sont les éléments servant à transformer les symboles du statut en un projet qui transmet la solidité avec la légèreté d'un signe.

**Neue, jedoch traditionsgemäße Projekte. Die moderne Einrichtung spielt mit Proportionen und Formen des traditionellen Designs. Zeitlose, massive Formen, hochwertige Tischlerarbeiten, sorgfältige Kombinationen von verschiedenen Materialien mit Leder und weiche Linien sind die Besonderheiten, die Statussymbole in ein Projekt verwandeln, das Stabilität und auch Leichtigkeit vermittelt.**

Proyectar lo nuevo inspirándose en la tradición.  
El mobiliario contemporáneo juega con las proporciones y la fisicidad del diseño más tradicional. Formas de gran grosor sin tiempo, elaboraciones de ebanistería de calidad, atención en las combinaciones de esencias y cuero y líneas suaves son los elementos para transformar símbolos del estatus en un proyecto que transmite resistencia con la ligereza de una línea.







## Elogio dell'equilibrio tra materia e forma.

Le scrivanie privilegiano l'eleganza delle forme e la ricchezza nella composizione dei volumi, trasformandosi immediatamente in simbolo della modernità. Elementi rigorosi, contrasti visuali, linee inclinate e giochi compositivi delimitano le superfici della scrivania direzionale. Matericità e tonalità eleganti per il gusto del manager contemporaneo.

**Praise to the balance between material and form. The desks make way for elegant shapes and wealthy volume compositions, immediately turning into a symbol of modernity. Strikingly simple elements, visual contrasts, slanted silhouettes and games of compositions delineate the surfaces of the executive desk. Elegant colours and textures to accommodate the tastes of the contemporary manager.**

Éloge de l'équilibre entre la matière et la forme.  
Les bureaux privilégient l'élégance des formes et la richesse dans la composition des volumes, en se transformant immédiatement en un symbole de la modernité. Des éléments stricts, des contrastes visuels, des lignes inclinées et des jeux de composition délimitent les surfaces du bureau de direction. Matérialité et nuances élégantes pour satisfaire le goût du manager contemporain.

**Ausgewogenheit zwischen Material und Form. Die Schreibtische weisen vorzugsweise elegante Formen und vielfältige Kombinationen auf und verwandeln sich geradewegs in moderne Symbole. Präzise Elemente, optische Kontraste, schräge Linien und spielerische Kombinationen zeichnen die Flächen des Direktionsschreibtisches aus. Elegante Formen und Farbtöne treffen den Geschmack des modernen Managers.**

Elogio del equilibrio entre materia y forma. Los escritorios dan prioridad a la elegancia de las formas y a la riqueza en la composición de los volúmenes, transformándose de forma inmediata en símbolo de la modernidad.

Elementos rigurosos, contrastes visuales, líneas inclinadas y juegos de composición delimitan las superficies del escritorio de dirección. Matericidad y tonalidades elegantes para el gusto del director contemporáneo.





## L'idea di uno spazio puro e incontaminato.

Un'organizzazione moderna delle aree funzionali in cui l'arredo diventa fulcro di un ufficio creato per generare: sensazioni, incontri, socialità e operatività. Le ampie superfici di lavoro definiscono soluzioni in cui l'ufficio è vissuto in piena continuità con l'ambiente.

**The idea of a pure and uncontaminated space. A modern organisation of functional areas in which the furnishings become the fulcrum of an office created to generate sensations, encounters, socialising and efficiency. The ample work surfaces define solutions in which the office is experienced in perfect harmony with the environment.**

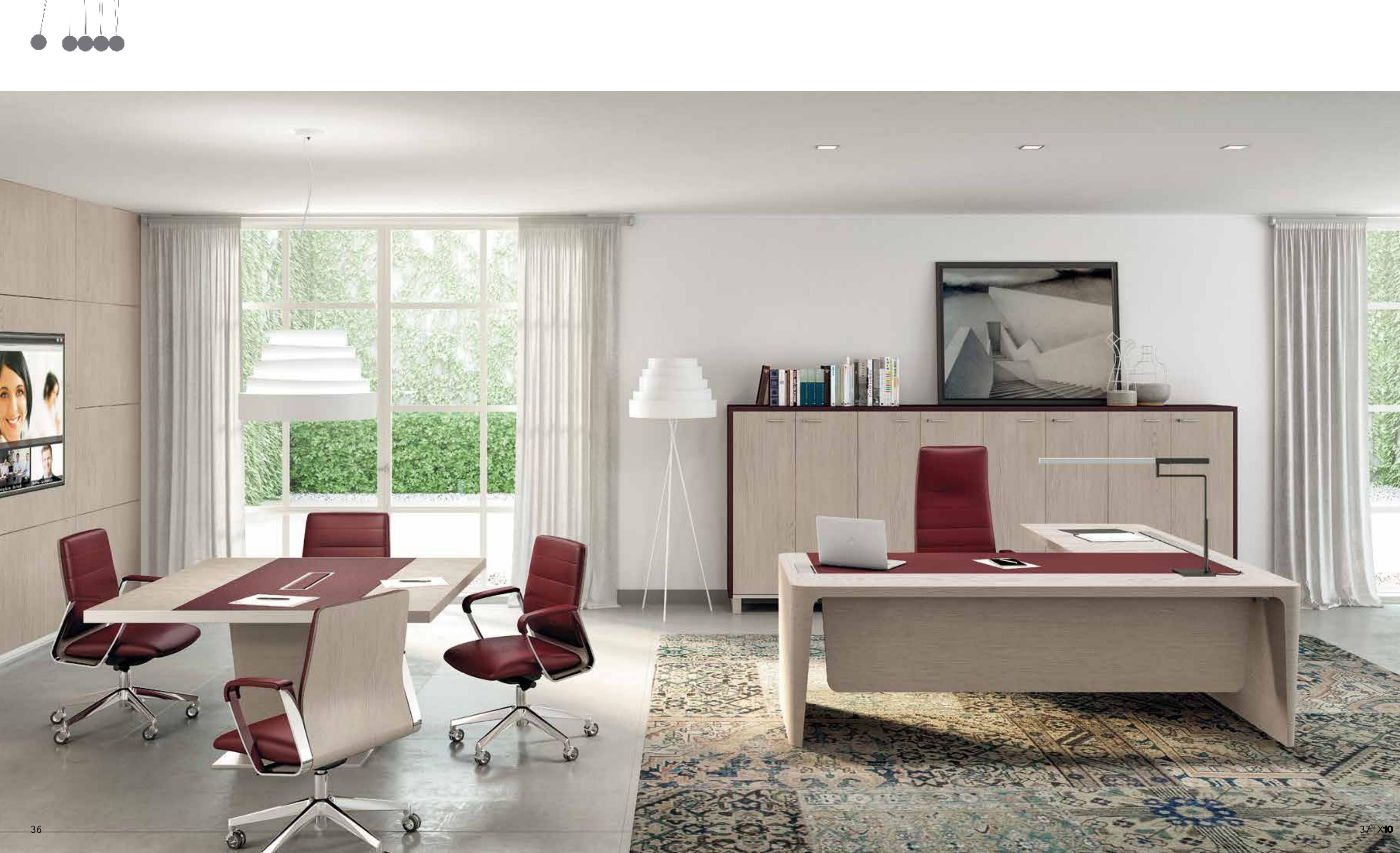
L'idée d'un espace pur et non contaminé. Une organisation moderne des zones fonctionnelles où l'ameublement devient le cœur d'un bureau créé pour générer: sensations, rencontres, socialité et opérativité. Les amples surfaces de travail définissent des solutions où le bureau est vécu en pleine continuité avec l'environnement.

**Die Vorstellung eines puren, nicht kontaminierten Raums. Eine moderne Organisation der Funktionsbereiche, in denen die Inneneinrichtung der Angelpunkt eines regsmäigen Bürobetriebs ist: Eindrücke, Meetings, Gemeinschaftssinn und Geschäftigkeit. Die großen Arbeitsflächen führen zu Gestaltungen, in denen der Büraum als Kontinuität des Ambientes erlebt wird.**

La idea de un espacio puro y limpio. La moderna organización de las áreas funcionales en las que los muebles se convierten en el punto de apoyo de una oficina creada para generar sensaciones, encuentros, socialización y operatividad. Las amplias superficies de trabajo crean soluciones para vivir la oficina en sintonía con el medio ambiente.











## Il legno sposa il cuoio in soluzioni di alta artigianalità.

Il rapporto tra disegno e proporzioni esalta l'eleganza e la bellezza delle linee pulite e morbide, che caratterizzano la gamba e tutta la superficie del piano scrivania dove l'essenza legno abbinata al cuoio, sapientemente cucito, è un esempio di lavorazione d'eccellenza.

**Wood marries leather in solutions marked by superior craftsmanship.**  
The rapport between design and proportions enhances the elegance and the beauty of clean-cut, soft silhouettes, which distinguish the leg and the entire surface of the desk top, where the wood finish combined with finely stitched leather is a prime example of excellent workmanship.

Le bois s'unite au cuir en solutions d'artisanat de grande qualité.  
La relation entre le design et les proportions exalte l'élégance et la beauté des lignes épurées et douces, qui caractérisent le pied et toute la surface du bureau où l'essence du bois combiné au cuir, cousu de façon experte, témoigne de l'excellent travail réalisé.

**Das Holz verbindet sich in hochwertigen Lösungen mit dem Leder. Perfektes Design und angemessene Proportionen betonen die Eleganz und Schönheit der klaren und sanften Linien, die die Tischbeine und die gesamten Oberflächen des Schreibtisches prägen. Das Holz offenbart in Verbindung mit dem erstklassig genähten Leder die hervorragende Verarbeitung.**

La madera se combina con el cuero en soluciones de elevada artesanía. La relación entre diseño y proporciones destaca la elegancia y la belleza de las líneas limpias y suaves que caracterizan la pata y toda la superficie del tablero del escritorio donde la esencia de la madera, combinada con el cuero, cosido con gran pericia, es un ejemplo de fabricación de excelencia.







## Allargare i limiti dello spazio.

L'armonioso gioco compositivo degli elementi si rivela per risolvere ogni problema di spazio e di utilizzo. I vari elementi concorrono a creare ambienti in cui si fondono valore d'uso e coerenza estetica.

**Expanding the limits of space.**  
The harmonious game of combining elements together is revealed to solve any space and usage problem. The various elements contribute towards creating settings where usage value merges with styling consistency.

Étendre les limites de l'espace. Le jeu harmonieux de la composition des éléments se dévoile pour résoudre tout problème d'espace et d'utilisation. Les divers éléments se combinent pour créer des environnements qui allient utilité et cohérence esthétique.

**Die Grenzen des Raumes beseitigen.**  
Platz- und Verwendungsfragen lassen sich dank der harmonischen Kombinationen lösen. Die einzelnen Elemente lassen Räume entstehen, in denen Zweckmäßigkeit und ästhetische Schönheit verschmelzen.

Ampliar los límites del espacio.  
El armonioso juego de composición de los elementos se revela para resolver todos los problemas de espacio y de utilización. Los diversos elementos compiten para crear ambientes en los que se unen el valor del uso y la coherencia estética.



## Linee pulite e dettagli di qualità per un ambiente elegante

Unire materiali di prestigio e sintesi nel disegno: questa la caratteristica dei tavoli riunione, un sistema in cui l'essenzialità delle strutture sostiene piani predisposti a connettersi con il mondo.

**Clean-cut silhouettes and quality details for a stylish setting. Combining the finest materials with impeccable design: this is the distinguishing trait of these meeting tables, a system where the elemental appeal of the structures supports tops designed to be connected to the world.**

Des lignes épurées et des détails de qualité pour un cadre élégant. Unir des matériaux de qualité et la synthèse du design: c'est cela la caractéristique des tables de réunion, un système dans lequel le caractère essentiel des structures supporte des plans prévus pour se connecter avec le monde.

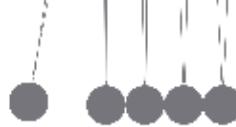
**Klare Linien und hochwertige Details für ein elegantes Ambiente. Die Verbindung von wertvollen Materialien mit einem unkomplizierten Design kennzeichnet die Konferenztische, bei denen schlichte Strukturen Tischplatten tragen, die für die Verbindung mit der Welt bestimmt sind.**

Líneas limpias y detalles de calidad para un ambiente elegante. Unir materiales de prestigio y síntesis en el diseño: esta es la característica de las mesas de reunión, un sistema en el que la esencialidad de las estructuras sostiene tableros preparados para conectarse con el mundo.









Griglie sotto piano ispezionabili, top access, gambe pannellate ed in tamburato con discesa in verticale consentono una sicura soluzione per i sistemi di comunicazione globale.

**Accessible undertop cable tidy baskets, cable flaps, panelled honeycomb legs with inner hollow tower to route cables from the worktop to the floor make for a safe solution for global communication systems.**



Grilles sous plan qui peuvent être inspectées, top access, pieds lambrissés et en nid d'abeille avec descente verticale permettent une solution sécurisée pour les systèmes de communication globale.

**Leicht zugängliche Untertisch-Gitterablagefächer, Top Access, Paneel- und Wabenpaneelbeine mit vertikaler Kabelführung erlauben eine sichere Lösung für globale Kommunikationssysteme.**



Rejillas inferiores inspeccionables, accesos superiores, patas paneladas y en contrachapado con bajada en vertical permiten una solución segura para los sistemas de comunicación global.



## Interpretare la contemporaneità del futuro

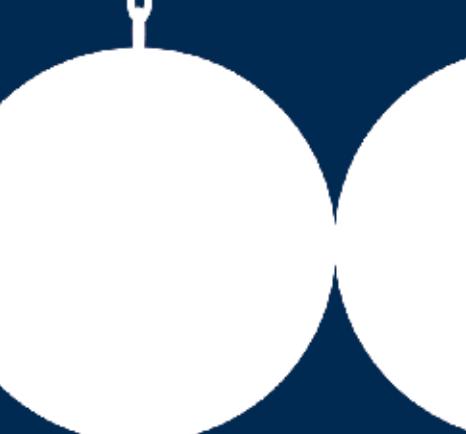
Il razionalismo riletto in chiave minimalista approda ad una armonia stilistica fatta di segni tracciati con delicatezza. Una collezione di grande impatto estetico, dove la ricchezza dei piani, la preziosità delle finiture e l'accuratezza delle lavorazioni generano una sintesi perfetta tra funzione e design, tra eleganza e ricerca tecnologica.

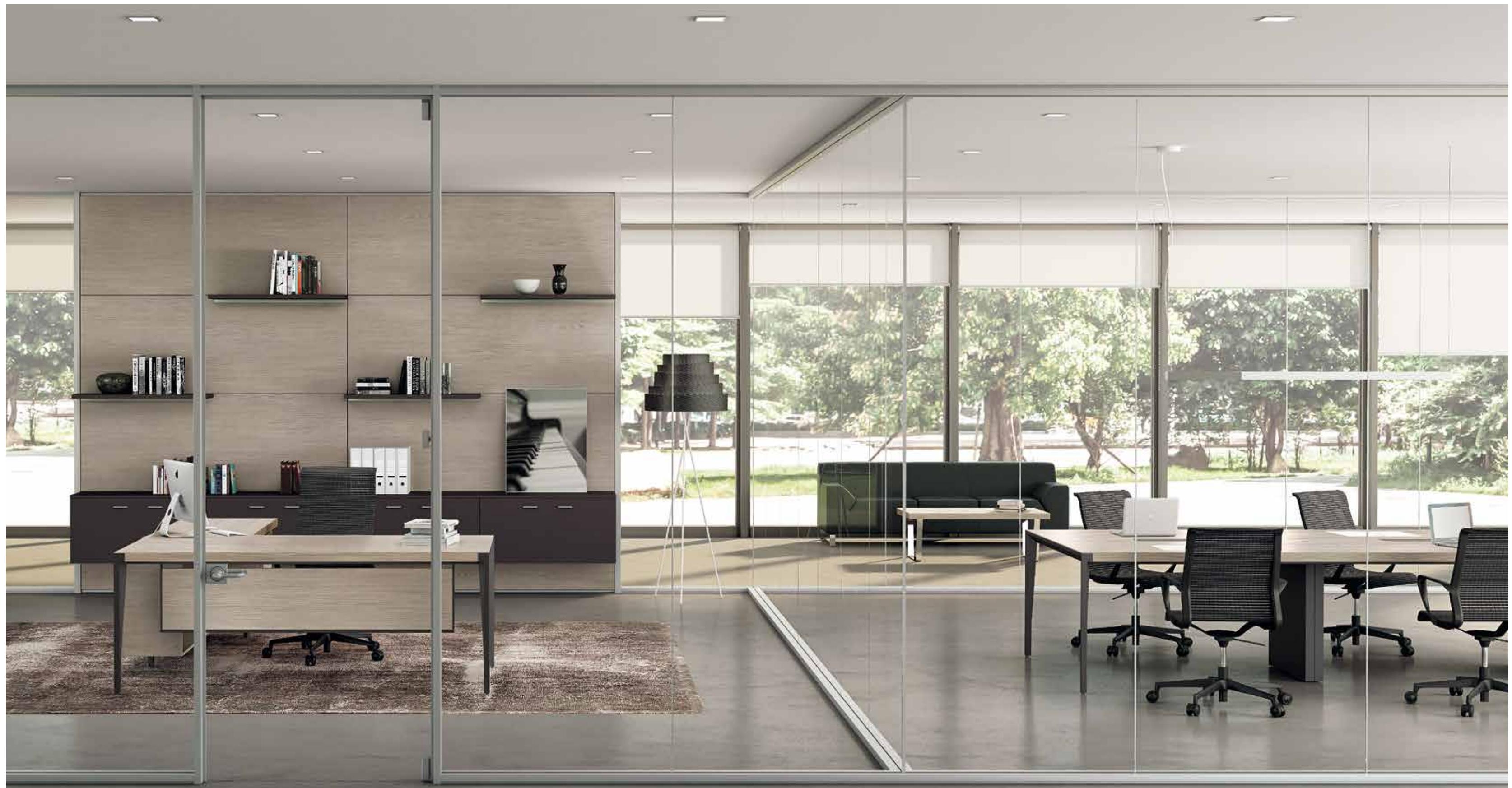
**Interpreting the contemporary feel of the future**  
**Rationalism with a minimalist twist broaches a stylistic harmony made possible by delicate pencil strokes. This collection has a strong styling impact, whereby the elegance of the tops, the fine finishes and the impeccable workmanship generate the perfect combination of function and design, visual appeal and technological research.**

Interpréter la vie contemporaine de l'avenir  
Le rationalisme revu de façon minimaliste atteint une harmonie stylistique faite de signes tracés avec délicatesse. Une collection de grand impact esthétique, où la richesse des plans, la préciosité des finitions et la précision de la fabrication créent une combinaison parfaite de fonctionnalité et de design, d'élegance et de recherche technologique.

**Zukunftstrends interpretieren**  
**Der minimalistische Rationalismus lässt stilistische Harmonie mit zarten Akzenten entstehen. Eine Kollektion mit starker ästhetischer Wirkung, deren vielzählige Ebenen, die hochwertigen Ausführungen, sowie die sorgfältige Verarbeitung Funktionalität, Design, Eleganz und Technologie vereinen.**

Interpretar la contemporaneidad del futuro  
El racionalismo reinterpretado en clave minimalista alcanza una armonía estilística hecha de líneas dibujadas con mucha suavidad.  
Una colección de gran impacto estético, donde la riqueza de los tableros, la preciosidad de los acabados y la precisión de las elaboraciones generan una síntesis perfecta entre función y diseño, entre elegancia e investigación tecnológica.







## Allargare lo spazio circostante

Elementi aggregati o indipendenti per creare postazioni manageriali. L'arredo è definito da aree che dichiarano puntualmente il loro valore d'uso. La spaziosa scrivania dispone di funzionali mobili di servizio per un arredo di chiara efficienza.

**Expanding the surrounding space**  
**Elements are independent or grouped together to create executive work environments. The furnishings are outlined by areas which boldly state their usage value. The spacious desks are equipped with functional storage with efficiency in mind.**

Élargir l'espace autour.  
Des éléments agrégés ou indépendants pour créer des bureaux de direction.  
L'ameublement est défini par des zones qui déclarent ponctuellement leur valeur d'utilisation. Le grand bureau est doté de meubles de service fonctionnels pour un ameublement d'une efficacité évidente.

**Räume optisch vergrößern**  
**Kombinierte oder einzelne Einrichtungselemente für Managerarbeitsplätze. Die Einrichtung wird durch Bereiche definiert, die genau ihre Zweckmäßigkeit deutlich machen. Der geräumige Schreibtisch verfügt über Funktionsmöbel im Sinne einer absolut effizienten Einrichtung.**

Ampliar el espacio circundante  
Elementos unidos o independientes para crear puestos de dirección.  
El mobiliario está definido por áreas que declaran puntualmente su valor de uso. El espacioso escritorio dispone de muebles de servicio funcionales para conseguir un ambiente de clara eficiencia.







## Grande semplicità per una operatività totale

e per l'utilizzo razionale delle varie soluzioni di postazioni di lavoro. La caratteristica flessibilità tipologica di accessori e di supporti, permettono di avere, anche in piccoli spazi, grande efficienza.

**Great simplicity for total practicality and rational use of the various workstation solutions. The characteristic flexibility of accessories and supports allows maximum efficiency even in smaller spaces.**

Grande simplicité pour une opérativité totale et pour l'utilisation rationnelle des différentes solutions de postes de travail. La caractéristique flexibilité typologique d'accessoires et de supports, permet d'avoir, même dans de petits espaces, une grande efficacité.

**Großartige Schlichtheit für eine volumnfassende Bürotätigkeit und rationelle Verwendung der verschiedenen Büroplatzlösungen. Die typische Flexibilität der Zubehörteile und Halter ermöglicht auch in kleinen Räumen die Erzielung großartiger Effizienz.**

Simplicidad para una operatividad total y para el uso racional de las diversas soluciones para puestos de trabajo. La flexibilidad característica de los accesorios y soportes permite tener, incluso en espacios pequeños, una gran eficiencia.







## Una forte identità da mostrare

Ogni elemento d'arredo, ogni accessorio, offre il massimo del rigore, del piacere estetico, del comfort e della funzionalità. Il grande piano concorre alla definizione di un ambiente che parla di efficienza, status e comunicazione.

**A strong identity to convey. Every item of furniture, every accessory offers ultimate striking simplicity, styling appeal, comfort and functionality. The large top helps define this setting which oozes efficiency, status and communication.**

Une identité forte à montrer. Chaque élément d'ameublement, chaque accessoire, vous offre le summum de la rigueur, du plaisir esthétique, du confort et de la fonctionnalité. Le grand plan contribue à créer un environnement qui parle d'efficacité, de statut et de communication.

**Beispielhafte Identität. Jedes Einrichtungselement, jedes Zubehör bietet höchste Genauigkeit, ästhetische Schönheit, Komfort und Funktionalität. Die große Fläche mit dem Ledereinsatz lässt einen Raum entstehen, der Effizienz, Status und Kommunikation ausstrahlt.**

Una fuerte identidad para mostrar. Cada elemento del mobiliario y cada accesorio ofrecen rigor, placer estético, comodidad y funcionalidad al máximo nivel. El gran tablero con la inserción en cuero forma parte de la definición de un ambiente que habla de eficiencia, estatus y comunicación.





## L'isola delle decisioni importanti

Materiali nobili e finiture pregiate - metallo, cuoio, essenza - tracciano i confini di un progetto dalla forte identità nella tradizione artigiana, nella capacità di comunicare e soprattutto nell'alta classe del prodotto

**The island for important decisions**  
**Fine materials and excellent finishes**  
- metal, leather, wood finish - mark the boundaries of a design with a strong identity in craftsmanship tradition, in the ability to communicate and above all in the superior quality of the product.

L'ilot des décisions importantes  
Des matériaux nobles et des finitions de qualité - métal, cuir, bois - tracent les contours d'un projet ayant une forte identité dans le respect de la tradition artisanale, la capacité à communiquer et surtout dans la classe élevée du produit.

**Raum der wichtigen Entscheidungen. Edle Materialien und ihre kostbaren Verarbeitungen**  
- aus Metall, Leder, Holz - lassen ein Projekt entstehen, das handwerkliche Tradition, Kommunikationsfähigkeit und vor allem ein hochwertiges Produkt zum Vorschein kommen lassen.

La isla de las decisiones importantes. Materiales nobles y acabados de calidad - metal, cuero, esencia - marcan los límites de un proyecto con una fuerte identidad en la tradición artesanal, en la capacidad de comunicar y sobre todo en la elevada clase del producto.





## La classe sopra a tutto

Essenzialità del progetto, razionalismo, scrupoloso senso delle proporzioni e indubbia valenza estetica si danno appuntamento per un progetto senza tempo, riservato al manager sempre al passo con la continua evoluzione del lavoro.

**Class above all.** Strikingly simple in its design, a rational layout, a scrupulous sense of proportion and doubtless styling value all come together in this timeless project, dedicated to managers who are always keeping up with the latest developments at work.

La classe par dessus tout. La substantialité du projet, le rationalisme, le sens scrupuleux des proportions et la valeur esthétique incontestable se retrouvent au sein d'un projet intemporel, réservé au manager, toujours au diapason avec l'évolution continue du travail.

**Stil an oberster Stelle.** Schlichtheit des Produkts, Rationalismus, Gefühl für Proportionen und eine selbstverständliche ästhetische Bedeutung vereinen sich im Sinne eines zeitlosen Projekts für den Manager, der mit der stetigen Entwicklung seiner Arbeit immer Schritt hält.

La clase por encima de todo. Esencialidad del proyecto, racionalismo, riguroso sentido de las proporciones e indudable valor estético se encuentran para crear un proyecto sin tiempo, reservado para el directivo que sigue la continua evolución del trabajo.





Grandi o piccole superfici, le scrivanie necessitano di un piano lavoro adatto a supportare qualsiasi apparato tecnologico che debba essere alimentato e cablato, per essere sempre on-line.

**For surfaces large and small, desks need a work top that is designed to support any technological device requiring power and wiring, to be on-line at all times.**

Avec de petites ou de grandes surfaces, les bureaux ont besoin d'un plan de travail adapté à recevoir tout appareil technologique qui doit être alimenté et câblé, pour rester toujours connecté.

**Ob mit großen oder kleinen Oberflächen, die Schreibtische benötigen für die Unterbringung von technischen Geräten geeignete Arbeitssachen, die entsprechend mit Strom versorgt und verkabelt sein müssen, um immer online sein zu können.**





Le grandi superfici del tavolo riunioni sono il prolungamento naturale del piano lavoro per riunirsi, comunicare, scambalarsi esperienze e operatività per affrontare le varie problematiche e i progetti aziendali.

**Sharing information and group work.**  
The generous surfaces of the meeting table are the natural extension of the work top to meet up, communicate, swap ideas and operating methods, to address various business issues and company projects.



Partage de l'information et travail d'équipe. Les grandes surfaces de la table de réunions sont le prolongement naturel du plan de travail pour se réunir, communiquer, échanger des expériences et l'opérativité pour aborder les divers problèmes et les projets de l'entreprise.

**Informationsteilung und Gruppenarbeit.** Die große Oberfläche des Konferenztisches ist die natürliche Verlängerung der Arbeitsfläche bei Sitzungen, Kommunikation, Austausch von Erfahrungen und Arbeitssituationen, sowie um diverse Probleme und Firmenprojekte in Angriff zu nehmen.

Intercambio de informaciones y trabajo de grupo. Las grandes superficies de la mesa de reuniones son la prolongación natural de la mesa de trabajo para reunirse, comunicar, intercambiarse experiencias y operatividad para abordar los diversos problemas y proyectos empresariales.

## Condivisione delle informazioni e lavoro di gruppo.





## Riunirsi per conoscere e comprendere

La struttura in metallo di X9 permette di sviluppare innumerevoli soluzioni per lo spazio meeting: singoli tavoli per riunioni ristrette o grandi composizioni ottenute andando in continuità con le strutture intermedie ricche di prestigio e componibilità.

**Gathering together to know and understand. The metal structure of X9 makes it possible to develop countless solutions for the meeting space: individual narrow meeting tables or large compositions achieved by proceeding in continuity with the intermediate structures brimming with prestige and modular appeal.**

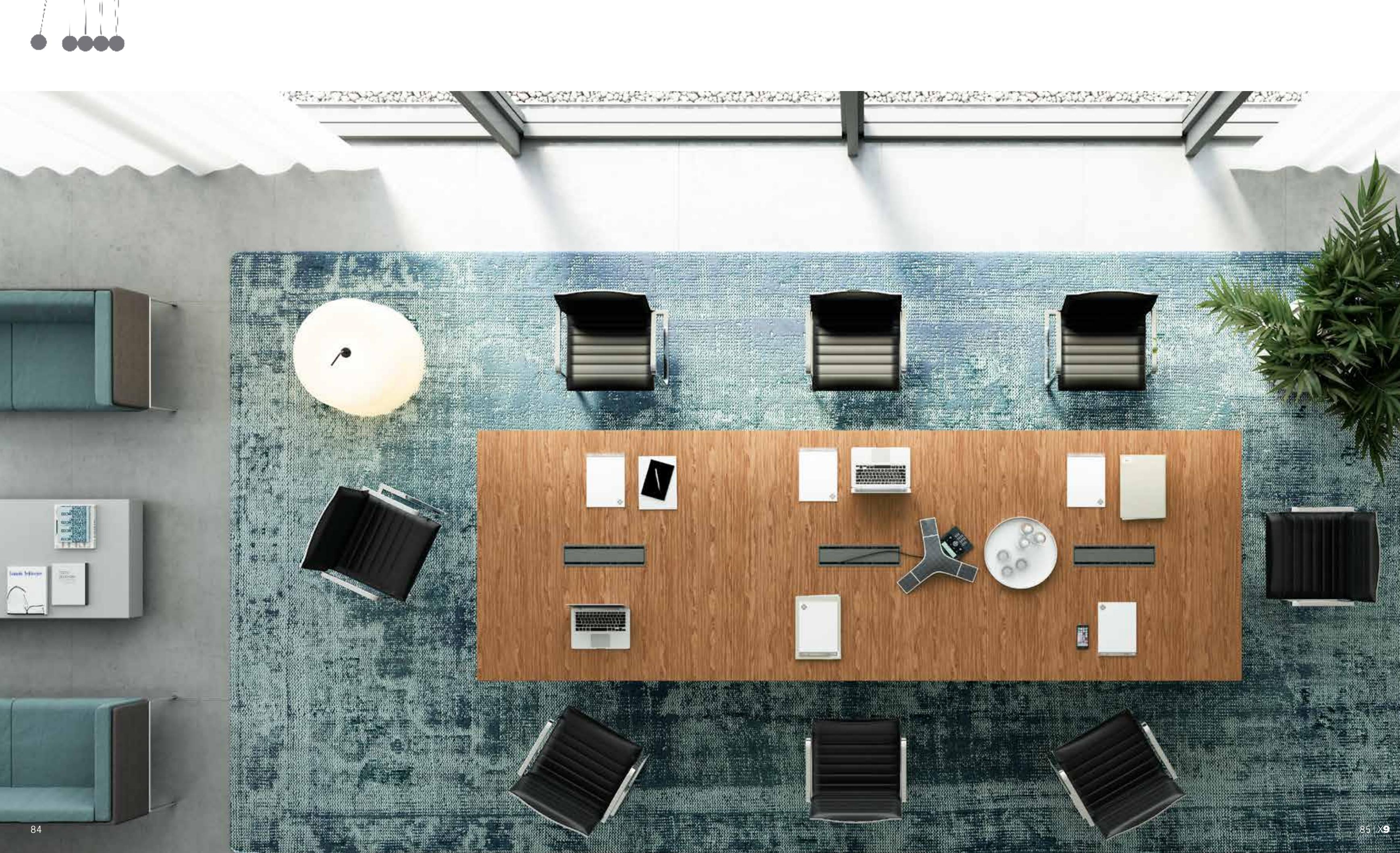
Se réunir pour apprendre et comprendre. La structure métallique de X9 vous permet de développer d'innombrables solutions pour la salle de réunions: des tables individuelles pour des réunions privées ou de grandes compositions obtenues en continuité avec les structures intermédiaires riches de prestige et de modularité.

**Meetings für mehr Wissen. Die Metallstruktur von X9 ermöglicht unzählige Lösungen für den Meeting-Bereich: einzelne Tische für kleine Sitzungen oder Kombinationen mit mehreren erstklassigen und modulären Zwischengliedern.**

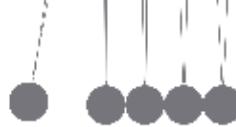
Reunirse para conocer y comprender. La estructura de metal de X9 permite desarrollar innumerables soluciones para el espacio meeting: mesas individuales para reuniones reducidas o grandes composiciones que se obtienen uniendo las estructuras intermedias de gran prestigio y componibilidad.











Singoli elementi, sapientemente risolti come top access, vaschette sottopiano ispezionabili, nuovi rivestimenti di alto impatto visivo, permettono la realizzazione di progetti di ampio respiro.

**Individual, skilfully designed elements, such as cable flaps, accessible undertop cable tidy baskets, new visually appealing upholstery covers all help achieve projects with a multifarious scope.**

Des éléments individuels, habilement résolus en top access, des grilles sous plan qui peuvent être inspectées, de nouveaux revêtements au grand impact visuel, permettent la réalisation de projets complets.

**Einzelemente, die sich als Top Access präsentieren, leicht zugängliche Untertisch-Gitterablagefächer und neue, optisch beeindruckende Verkleidungen ermöglichen die Umsetzung großer Projekte.**

Elementos individuales, resueltos inteligentemente como accesos superiores, rejillas inferiores inspeccionables y nuevos revestimientos de gran impacto visual permiten la creación de proyectos para grandes superficies.

**Elementos individuales, resueltos inteligentemente como accesos superiores, rejillas inferiores inspeccionables y nuevos revestimientos de gran impacto visual permiten la creación de proyectos para grandes superficies.**



## Superare il concetto di ufficio direzionale

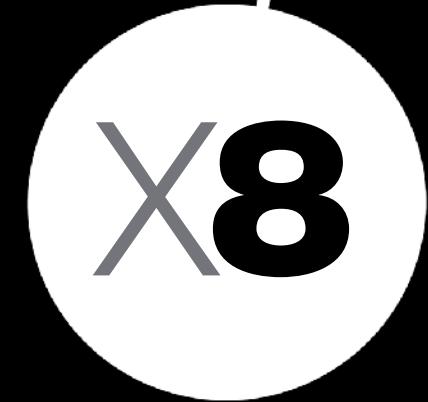
e proporsi come sistema di elementi definiti. Cura artigiana e valenza del design sintetizzati in una collezione unica.

**Beyond The concept of executive office we propose a system of defined elements. Craftsmanship and design synthesized in a unique collection.**

Travail artisanale et valeur du design pour une collection unique. Le bureau de direction devient un système des éléments définitives.

**Das Konzept des Direktionsbüros wird übertroffen und stellt sich als System definierter Elemente vor.**

Superar el concepto de despacho de dirección y proponerse como sistema de elementos definidos. Cuidado artesanal y diseño resumidos en una gama única.



Modello tutelato da brevetto ornamentale  
**Registered community ornamental design**  
Ornamental design - Registered community  
**Eingetragenes Design**  
Modello protegido por patente decorativa







## Un esempio di perfetto equilibrio



tra naturalezza e modernità. Un progetto denso di fascino e di suggestioni in cui le scelte progettuali esprimono una precisa vocazione alle forme primarie, alla semplicità e al rigore.

**An example of perfect balance between modernity and naturalness. A project full of charm and suggestions in which the design choices express a clear vocation to the primary forms, simplicity and rationality.**

Un exemple de équilibre parfait. Un projet plein de charme à la recherche de formes, rigueur et simplicité.

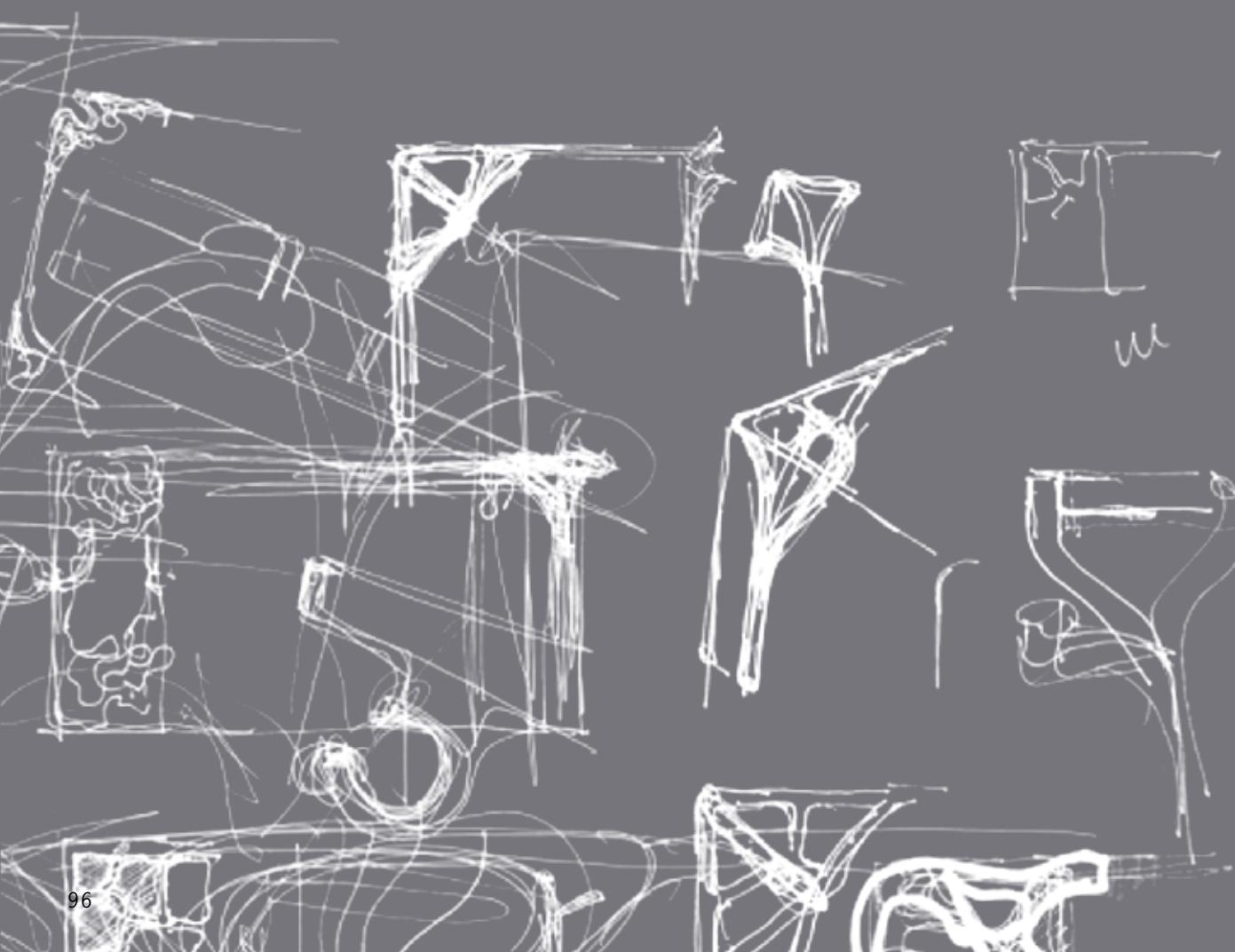
**Ein perfektes Beispiel für das Gleichgewicht zwischen Natürlichkeit und Moderne. Ein faszinierendes und suggestives Projekt mit einem gezielt auf primäre Formen, Einfachheit und strenge Linienführung ausgerichtetem Design.**

Un ejemplo perfecto de equilibrio entre naturaleza y modernidad. Un proyecto atractivo donde las opciones proyectuales hablan de una clara preferencia hacia las formas primarias, la sobriedad y el rigor.





## Un concetto di “razionalismo organico”



denso di fascino e di suggestioni in cui le scelte progettuali esprimono una precisa vocazione alle forme primarie, alla semplicità e al rigore.

**A concept of “organic rationalism” full of charm and suggestions in which the design choices express a clear vocation to the primary forms, simplicity and rationality.**

Un concept de “rationalisme organique” plein de charme et suggestions dans lequelles le choix du projet exprime la vocation aux formes primaires, simplicité et rigueur.

**Ein faszinierendes und suggestives Konzept “organischer Rationalität” mit gezielter Ausrichtung auf einfache Formen und rigorose Linienführung.**

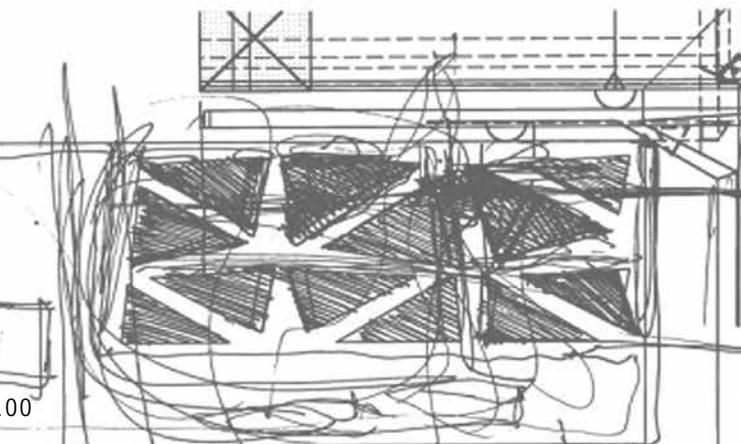
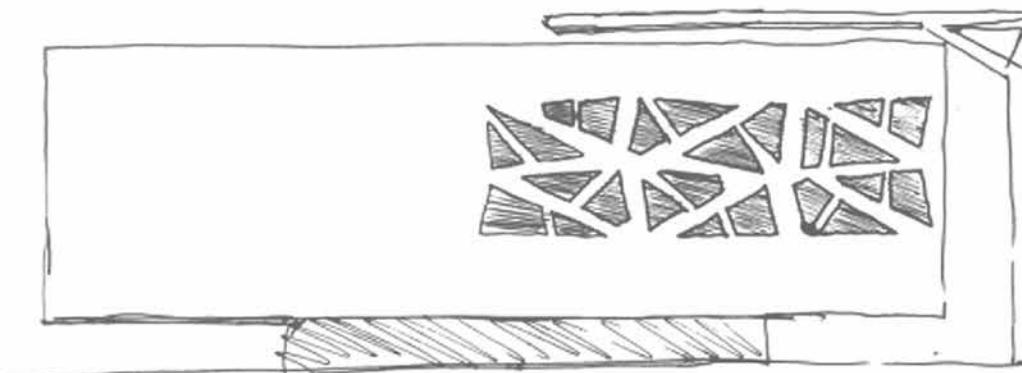
Un concepto de “racionalismo orgánico” lleno de encanto y carisma donde las opciones proyectuales hablan de una clara preferencia hacia las formas primarias, la sobriedad y el rigor.







Un'architettura ridotta ed inserita a caratterizzare l'ambiente.



100

Il contenitore abbinato alla scrivania: non solo funziona, ma un design che contribuisce alla perfetta organizzazione del lavoro.

**A minimal architecture set in the environment. The container combined with the desk is not just function but design that contributes to the perfect organization of work.**

Un architecture réduite pour caractériser le lieu de travail. Le box du bureau n'est pas que un détail du design mais si bien un élément parfait pour l'organisation du travail.

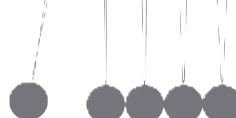
**Eine auf das Wesentliche reduzierte Architektur zur Charakterisierung des Umfeldes. Auf den Schreibtisch abgestimmter Behälter: Nicht nur ein Detail des Designs, sondern hauptsächlich ein funktionales Element zur perfekten Organisation der Arbeit.**

Diseño minimalista para dar carácter al entorno. El mueble contenedor a juego con la mesa: no solamente un elemento de diseño sino también un elemento funcional para una perfecta organización del trabajo.



101 | X8





Materiali nobili,  
finiture preggiate,

creano particolari degni della cura  
artigiana del made in Italy.

**Noble materials and valuable  
finishes represent typical details of  
the artisan care Made in Italy.**

Made in Italy et travail artisanal  
ensemble à matériels et finitions  
prestigieux.

**Edle Materialien und hochwertige  
Ausführungen bringen Details zur  
Geltung, die der Handwerkskunst  
Made in Italy alle Ehren machen.**

Materiales nobles y acabados  
prestiosos crean detalles dignos  
de preservar lo artesanal, típico del  
made in Italy.





La massima essenzialità.



Un ritorno alle realtà fondamentali, all'essenzialità delle cose, attraverso la declinazione in elementi primari. Semplicità e rigore definiscono e caratterizzano il progetto X8.

**The maximum simplicity.**  
A return to fundamental reality, the essential things declined through their primary elements. Simplicity and discipline define and characterize the X8 project.

L'essentiel. Un retour à la réalité principale à travers la déclinaison dans les éléments primaires. Simplicité et rigueur pour le projet X8.

**Das Wesentliche auf die Spitze gebracht. Eine Rückkehr zum Ursprung durch die Deklination in primäre Elemente. Strenge und Einfachheit definieren und charakterisieren das Projekt X8.**

Esencialidad máxima. Volver a la realidad a través una preferencia hacia los elementos primarios. Sobriedad y rigor caracterizan el proyecto X8.







## Spazi originali per soluzioni composite

che coniugano la funzionalità al rigore progettuale. L'abbinamento struttura in metallo e piano in vetro sottolinea la distinzione fra le diverse componenti ridefinendo gli elementi caratterizzanti del progetto.

**Free spaces to create solutions that combine functionality with the rationality of the design. The combination of glassstop and metal emphasizes the distinction between the different material and redefines the key features of the project.**

Espaces originaux pour solutions artistiques qui lient fonctionnalité au rigueur du projet.

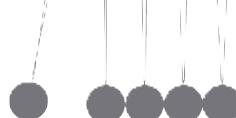
Le combinaison de la structure en métal et plateau en verre souligne la distinction entre les différentes éléments du projet.

**Originelle Lösungen die auf gekonnte Weise Funktion und strenge Formen des Projektes geschickt vereinen. Die Verbindung des Metallgestelles mit der Glasplatte unterstreicht den Unterschied zwischen den Komponenten wodurch die einzelnen Elemente des Projektes neu definiert werden.**

Espacios originales para soluciones compositivas que unen la funcionalidad al rigor proyectual. La combinación de estructura en metal y sobre de cristal enfatiza la separación de los elementos y reconfigura las características del proyecto.







Le ampie proporzioni del tavolo riunione si smaterializzano



con l'evanescenza del piano in vetro bianco, suggerendo uno stile all'insegna della convivialità.

**The large dimension of the boardroom table meets the evanescence of the white matt glass top offering style and conviviality.**

Les grandes proportionnes des tables de réunion se dématérialisent par le plateau en verre blanc, en suggèrent un style de convivialité.

**Die großzügigen Proportionen des Konferenztisches gewinnen mit der weißen Glasplatte an Leichtigkeit und suggerieren einen neuen Stil im Zeichen der Geselligkeit.**

Las amplias proporciones de la mesa de juntas se desmaterializan con la evanescencia del sobre en cristal blanco y sugieren un estilo caracterizado por la convivialidad.







## L'incontro tra essenza e metallo in una sintesi compositiva evoluta.

La naturalezza della superficie e la tecnicità della struttura si valorizzano a vicenda, creando un lay-out compositivo di grande piacevolezza.

**Melamine meets metal in an evolved composition. The naturalness of the surface and the technology of the structure enhance each other, creating a layout of great pleasure.**

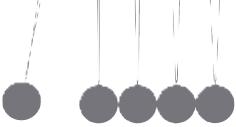
La liaison entre essence et métal pour créer une synthèse évoluée. La surface et la structure technique créent ensemble un lay-out très agréable.

**Das Zusammentreffen von Holz und Metall in einer hoch entwickelten Synthese. Natürlichkeit der Oberfläche und der Technik werten sich gegenseitig auf, schaffen ein äußerst angenehmes lay out.**

Las propiedades entre la madera y el metal se unen en una síntesis compositiva avanzada.

La naturaleza de la superficie y la tecnicidad de la estructura se favorecen recíprocamente, creando una distribución muy agradable.





Contenere, archiviare, lavorare.



I gesti quotidiani diventano elementi costitutivi il sistema arredo, trasferendo la filosofia dell'ufficio operativo alle complesse esigenze dell'attività manageriale.

**Containing, filing and working. Daily habits become elements of the furniture connecting the operative office to the complex needs of the managing activities.**

Le gestes du quotidien deviennent les éléments principaux du système de décor dans la philosophie du bureau opérative et dans les complexes exigences du bureau manager.

**Aufbewahren, archivieren, arbeiten. Tägliche Aufgaben werden zu konstitutiven Elementen des Systems der Einrichtung und übertragen die Philosophie des operativen Büros auf die komplexen Anforderungen von Führungskräften.**

Contener, archivar, trabajar. Las actividades diarias se convierten en elementos constitutivos del sistema de amueblamiento y transmiten la filosofía del despacho operativo a las complejas exigencias de las actividades de mando.





Finiture e soluzioni tecniche in primo piano, per dare il giusto risalto al progetto globale della collezione. Uno studio approfondito per il cablaggio delle postazioni, con soluzioni funzionali e esteticamente accattivanti.

**Finishes and technical solutions in foreground, in order to give the right impact to the whole project of the range. The cable management of the workplaces has been developed in details, to create elegant and functional solutions.**

Finitions et solutions techniques sont les points principaux de la collection. Un étude approfondi sur le système de câblage du poste avec de solutionnes fonctionnelles et esthétiques.

**Ausführungen und technische Lösungen stehen an erster Stelle und geben dem Gesamtkonzept seine Bedeutung. Eine tiefgreifende Studie zur Verkabelung der Arbeitsplätze mit funktional und ästhetisch ansprechenden Lösungen.**

Acabados y soluciones técnicas en primer plano para destacar lo necesario en el proyecto general de la gama. Un estudio exhaustivo para la electrificación de los puestos de trabajo, con soluciones funcionales y estéticamente cautivadoras.





## Dettagli per rispondere alle necessità del buon lavoro.



Scrivanie melaminiche o vetro corredate da box multiuso, mobili di servizio, cassetiere su ruote. Ogni elemento partecipa alla creazione di un ambiente in cui si fondono valore d'uso e coerenza estetica.

**Details to fulfill working needs.**  
Melamine or glass desks with storage compartment, credenza or mobile pedestals. Each item is part of the environment where aesthetics combines with efficiency.

Détails pour répondre aux exigences du travail. Bureaux en mélamine et verre avec box multifonction et caissons mobiles. Valeur et cohérence esthétique pour créer un bon lieu de travail.

**Details für die vielfältigen Anforderungen im Arbeitsleben.**  
**Schreibtische mit Melamin oder Glas wurden mit Multifunktionsboxen, Servicemöbeln und Rollcontainern umgeben. Jedes Element trägt zur Raumgestaltung in der sich Wert und Ästhetik wiederfinden bei.**

Detalles para satisfacer las exigencias del puesto de trabajo. Mesas en melamina o cristal con box multiusos, mueble de servicio, bucs con ruedas. Todos los elementos participan en la creación de un entorno donde se unen valor de uso y coherencia estética.

### Maniglie Standard Zen

**Standard Zen handles**  
Poignées standard Zen  
**Standardagriffe Zen**  
Tiradores de serie Zen



Bianco  
**White**  
Blanc  
**Weiß**  
Blanco



Volumi puri,  
minimalismo progettuale,

riflessioni del metallo, materialità  
del legno, sono gli elementi  
costitutivi il progetto X7.

Pure volumes, planning minimalism,  
metal reflections and linear wood  
are the elements of the X7 line.

Minimalisme technique, réflexions  
du métal, recherche du matériel  
sont les particularités du projet X7.

Puristische Volumen, minimalisti-  
sches Projekt, metallische Reflexe  
und die Textur von Holz sind die  
charakterisierenden Elemente des  
Projektes X7.

Volumenes puros, minimalismo  
proyectual, calidad de la madera,  
son los elementos constitutivos del  
proyecto X7.



Modello tutelato da brevetto ornamentale  
**Registered community ornamental design**  
Ornamental design - Registered community  
**Eingetragenes Design**  
Modelo protegido por patente decorativa

X7





## Il razionalismo riletto

approda ad una armonia stilistica fatta di segni e tracciati. La gamba chiusa, gli spessori minimi, determinano l'autorevolezza della scrivania.

**Our concept of rationalism brings you to a stylistic harmony made of signs and tracings. The close leg, the minimal thicknesses give you an authoritative desk.**

Le rationalisme rejoint une harmonie de style avec lignes et tracés. Le pied fermé et l'épaisseur minimum du plateau donne autorité au bureau.

**Ein neu interpretierter Rationalismus führt zu einer stilistischen Harmonie aus Zeichen und Linien. Das geschlossene Gestell, die minimalen Materialstärken stehen für die Eigenständigkeit des Schreibtisches.**

El racionalismo reinterpretando lleva a una armonía estilística caracterizada por símbolos y líneas. La pata cerrada, los grosoros minimalistas dan carácter a la mesa.



## La scrivania riscopre le proporzioni.

La leggerezza della struttura crea una forma senza tempo, trasmette solidità con leggerezza di un segno di classicità.

**Desk discovers proportions. The lightness of the structure creates an evergreen shape and solidity with a classical touch.**

Le bureau découvre nouvelles proportions. La légèreté de la structure crée une forme sans temps qui donne solidité et un style classique.

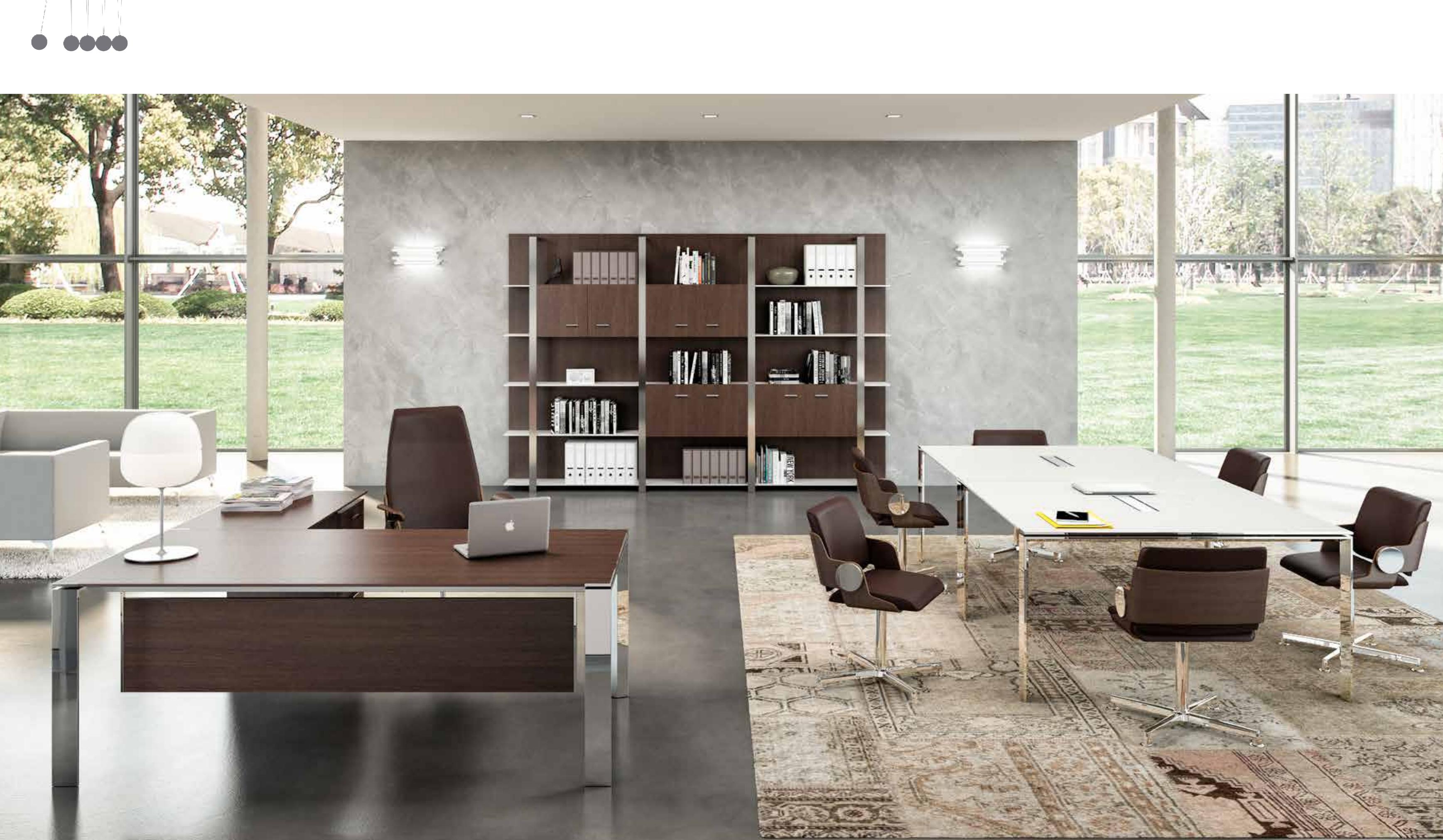
**Proportionen werden mit dem Schreibtisch neu entdeckt. Die Leichtigkeit des Aufbaus kreiert eine zeitlose Form, vermittelt Robustheit und die Leichtigkeit klassischer Elemente.**

La mesa vuelve a descubrir las proporciones. La ligereza de la estructura crea una forma sin tiempo, trasmite solidez con un detalle clásico.

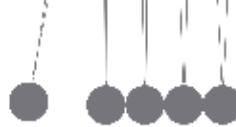












## Innovativi accostamenti materici



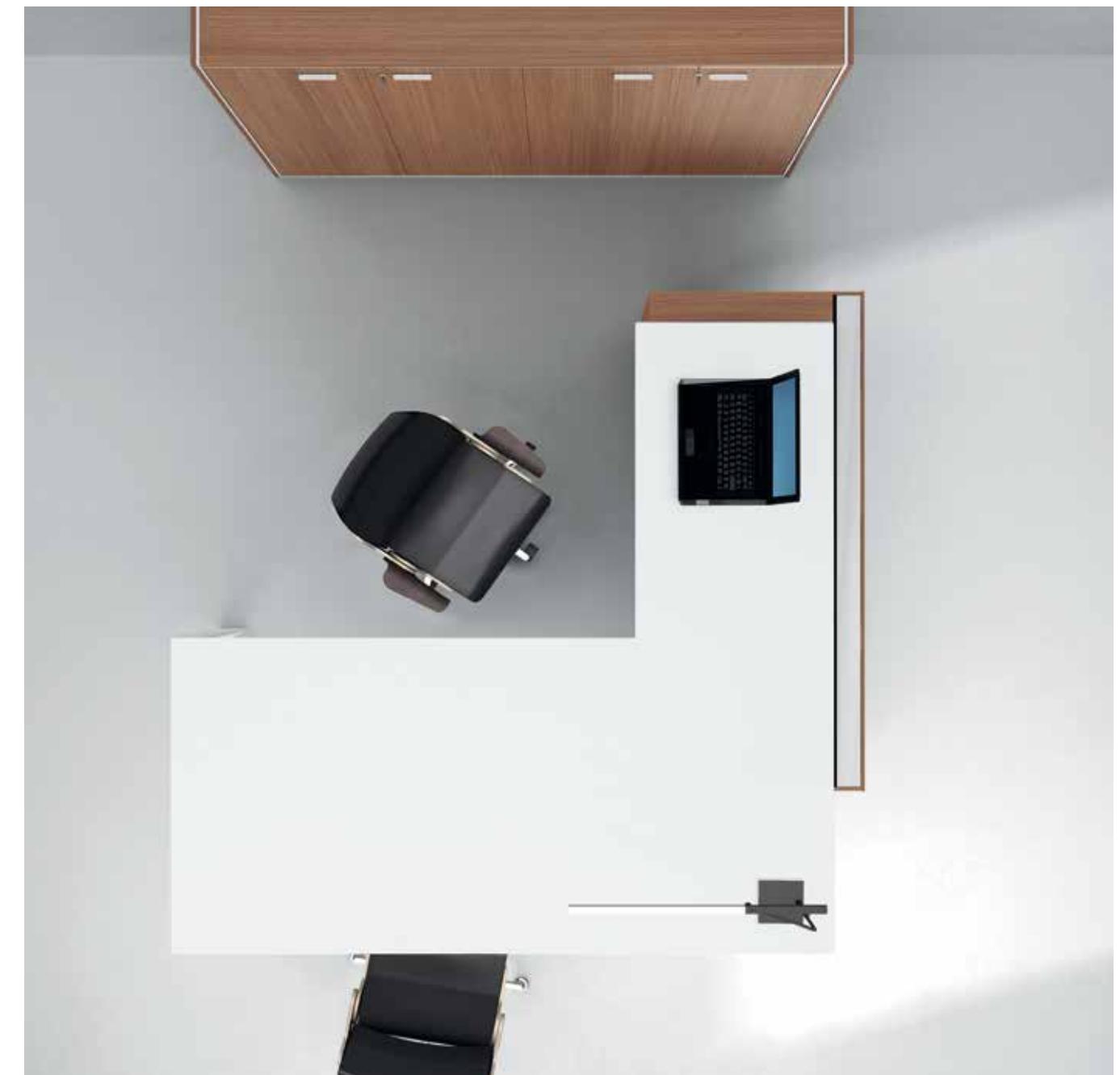
danno forma ad elementi d'arredo perfetti ed adattabili a qualsiasi ambiente. Il grande piano in cristallo dilata e amplifica lo spazio.

**Innovative matchings let you have perfect furniture pieces which can be flexible with any environment. The big glass top amplifies the working space.**

Innovant ensemble de matérielles donne forme au parfait mobilier pour chaque lieu de travail. Le grande plateau en verre agrandi l'espace.

**Innovative Materialkombinationen geben Einrichtungselementen perfekte Formen und sind nahezu für jedes Ambiente geeignet. Die große Glastischplatte erweitert und verstärkt den Eindruck von Raum.**

Combinaciones innovadoras entre los materiales crean perfectos elementos de decoración apropiados para todos los ambientes. El gran sobre en cristal amplia el espacio.











## La scrivania vuol essere sintesi

tra forma, materiali e tecnologia; grazie all'essenziale design ed all'utilizzo del cristallo in abbinamento alle essenze lignee. Espressione concreta di stile e di comfort.

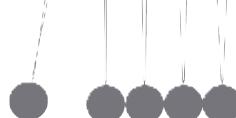
**The desk is a combination of shape, materials and technology, thanks to the essential design, the use of glass together with wooden finishes. Expression of style and comfort.**

Le bureau veut être une synthèse entre forme et matériel et technologie. Expression concrète de style et confort.

**Der Schreibtisch will eine Synthese zwischen Form, Material und Technologie zu sein; Dank der wesentlichen Design und die Verwendung von Glas in Kombination mit Holzarten. konkreter Ausdruck von Stil und Komfort.**

La mesa anhela ser una síntesis entre forma, materiales y tecnología, gracias al diseño esencial y al uso del cristal combinado con diferentes maderas. Expresión concreta de estilo y de confort.





## Due modi di interpretare spazio e incontri.

Riunioni intorno al grande tavolo  
composto che diviene postazione  
di lavoro.

**Two ways for interpreting space and  
meetings around a big table which  
becomes a working area.**

Deux façons d'interpréter les  
espaces et les rendez-vous.

Réunion au table de réunion qui  
peut être utilisé comme poste de  
travail.



152

**Zwei Arten Raum und Treffen neu  
zu interpretieren. Meeting am  
großen, zusammengestellten Tisch  
der zum Arbeitsplatz wird.**

Dos maneras de interpretar espacio  
y encuentros. Reuniones alrededor  
de las mesas grandes modulares  
que se convierte en puesto de  
trabajo.



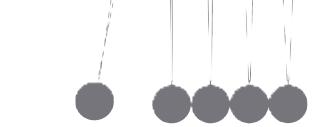
153 | X7



Enjoy the power and beauty of your youth. Oh, never mind, you will not understand the power and beauty of your youth until they've faded.

But trust me, in 20 years, you'll look back at pictures of yourself and recall in a way you can't grasp how much possibility lay before you and how fabulous you really looked. You are not as far as you imagine. Don't worry about the future. Or worry, but know that worrying is as effective as trying to solve an algebraic equation by chewing bubble gum. The real troubles in your life are going to be things that never crossed your mind, the kind that blindsides you at 4 p.m. on a Saturday night. One new thing every day will scare you. Stop. Don't be reckless with other people's hearts. Don't get up with people who are reckless with yours. Please. Don't waste your time on jealousy. Sometimes you're ahead; sometimes you're behind. The race is long and, in the end, it's only with yourself. Remember, congratulations you deserve. Forget the insults. If you wanted to do this, tell me now. Keep your wild heart hidden. Those crazy, wild bank statements. Stretch. Don't feel guilty over what you want to do with your life. Some of the most interesting 40-year-olds I know still don't. Get plenty of exercise. Be kind to your heart. You'll need them when they're gone. Maybe you'll marry, maybe you won't. Maybe you'll have 10 kids, maybe you won't. Maybe you'll divorce at 40, maybe you'll dance the turkey chicken on your 70th wedding anniversary. Whatever you do, don't compromise yourself too much, or break yourself within. Your choices are half-chosen. So are everybody else's.

The Big K. Bone



Contenere, archiviare, lavorare.



### Maniglie Standard Zen

#### Standard Zen handles

Poignées standard Zen

#### Standardagriffe Zen

Tiradores de serie Zen



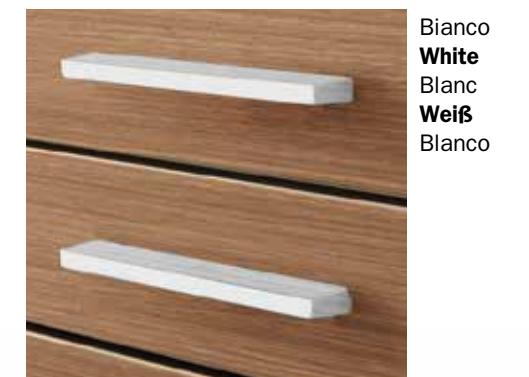
Cromo

**Chrome**

Chromé

**Verchromte**

Cromado



Bianco

**White**

Blanc

Weiß

Blanco



Finiture e soluzioni tecniche in primo piano, per dare il giusto risalto al progetto globale della collezione.

#### Contain, store, work.

**Finishes and technical solutions in foreground, in order to give the right impact to the whole project of the range.**

Travailler et archiver.

Finitions et solutions techniques pour donner le correct relief au projet globale de la collection.

**Aufbewahren, archivieren, arbeiten.**  
**Ausführungen und technische Lösungen stehen im Vordergrund um dem Gesamtprojekt der Kollektion das richtige Gewicht zu verleihen.**

Contener, archivar, trabajar.  
Acabados y soluciones técnicas en primer plano para dar el resalte necesario al proyecto general de la gama.



## Trasformare l'ufficio in un vero habitat

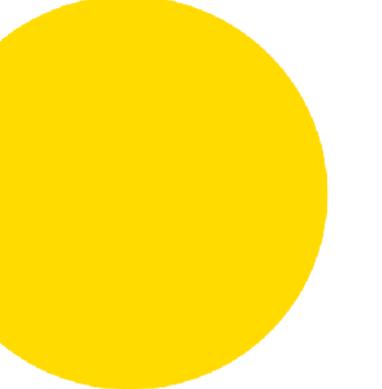
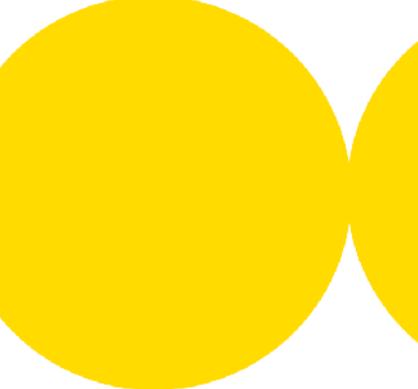
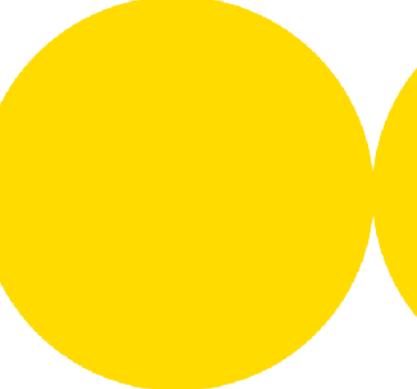
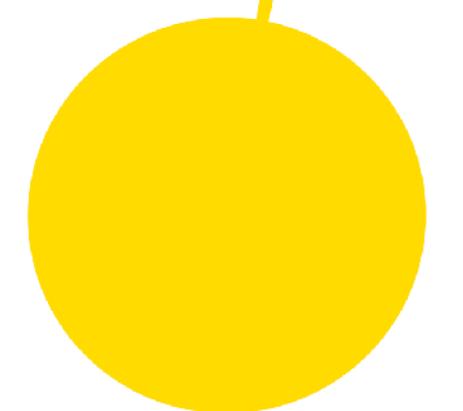
L'ambiente di lavoro è sempre più un elemento chiave per il successo aziendale. X5 è nato per offrire duttilità e capacità di configurazione infinite; linee pulite e gradevoli che si adattano perfettamente a qualunque ambiente per essere inserite in spazi ufficio che identificano un ambiente piacevole ed efficiente per tutti coloro che lo abitano.

**Turn your office into a real natural environment.  
The workplace has become a key element for company success.  
X5 has been created to provide flexibility and endless configurations; pleasant uncluttered lines suit any environment and furnish offices distinguished by an attractive, efficient atmosphere for everybody.**

Transformer le bureau dans un nouveau habitat.  
Le lieu de travail est de plus en plus la clé pour le succès d'une société.  
X5 est née pour offrir ductilité et capacité de configurations infinies; lignes propres et agréables qui d'adaptent à la perfection à tous les milieux pour des espaces de bureau qui identifient un lieu plaisant et aussi efficace pour tous les personnes qui vivent dedans.

**Verwandeln Sie Ihr Büro in Ihr ideales Ambiente.  
Das Arbeitsumfeld wird immer mehr zu einem Schlüssel des unternehmerischen Erfolgs.  
X5 ist entstanden, um grenzenlose Flexibilität und Gestaltungsmöglichkeiten bieten zu können; klare und ansprechende Linien, die sich perfekt an jedes Ambiente anpassen und in Büoräume eingefügt werden können. Sie schaffen einen angenehmen und effizienten Raum für alle, die sich darin aufhalten.**

Convertir la oficina en un verdadero ambiente.  
El ambiente de trabajo se está convirtiendo cada vez más en un factor clave para el éxito de la empresa. La gama X5 ha sido concebida para ofrecer flexibilidad y múltiples posibilidades de configuración, líneas limpias y agradables que se adaptan y se integran perfectamente con el entorno de trabajo y todos sus usuarios.





## Flessibilità che serve a condividere per crescere.

Il bench incoraggia il lavoro di gruppo e la collaborazione creativa grazie alla versatilità del sistema ed agli schermi, che determinano uno spazio personale.

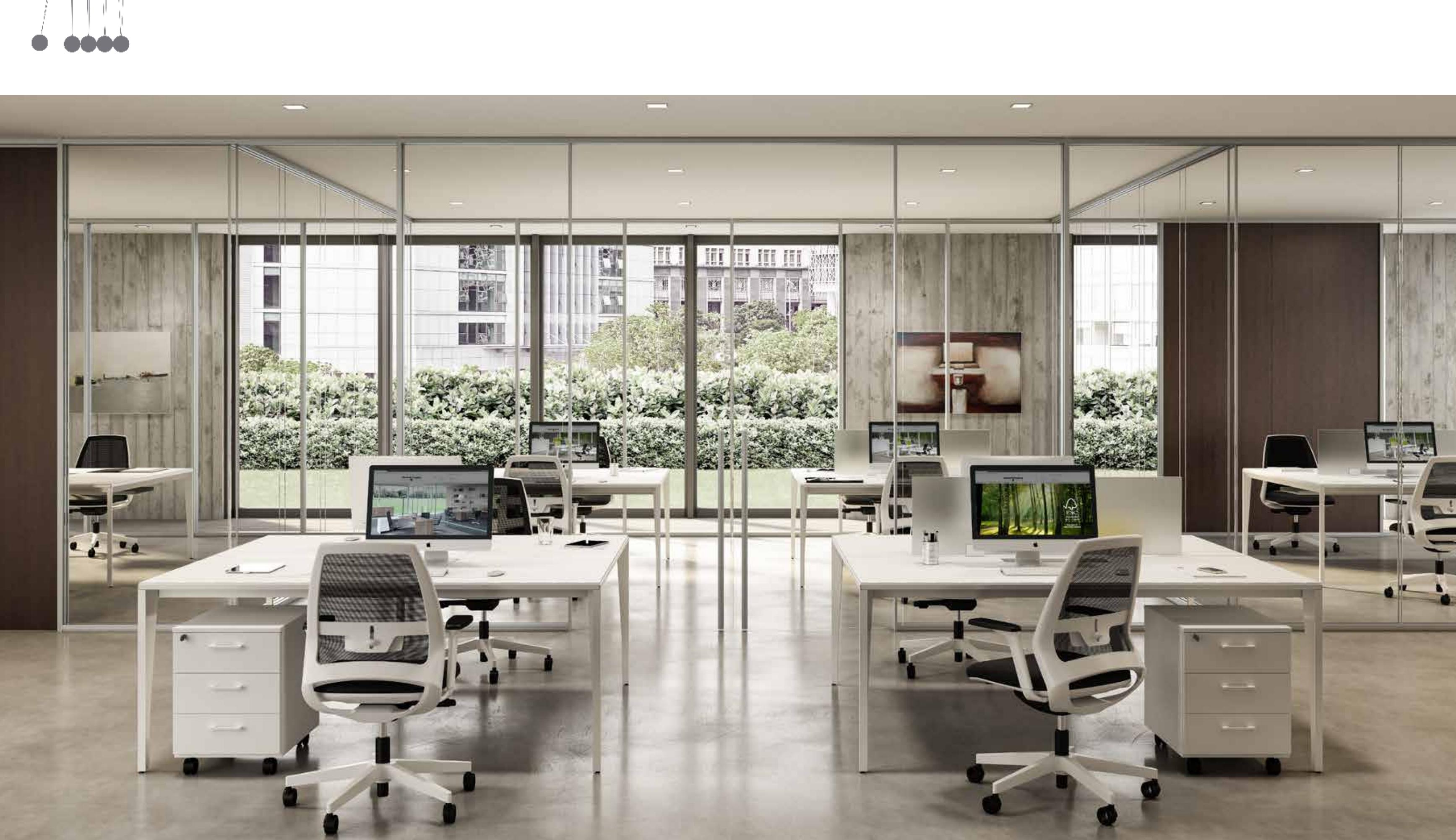
**Flexibility used to share success.  
Our bench encourages team work  
and creative cooperation through its  
versatile system and screens that  
define personal space.**

Flexibilité qui sert à vivre ensemble pour grandir.  
Le bench encourage le travail en team et la collaboration créative grâce à sa versatilité du système et aux schémas qui établissent un espace personnelle.

**Flexibilität, mit der man Räume trennen kann, um zu wachsen.  
Die Bench lädt zur Gruppenarbeit ein und zur kreativen Zusammenarbeit, dank der Vielseitigkeit des Systems und der Wandschirme, die den persönlichen Raum definieren können.**

Flexibilidad para compartir y crecer.  
El bench favorece el trabajo en equipo y la colaboración creativa gracias a la versatilidad del sistema y a los separadores que delimitan el espacio personal.



















## Linee contemporanee per le decisioni strategiche.

La superficie di lavoro è ampliata dall'utilizzo del piano dattilo con cassetiera portante. Gli elementi d'arredo rispettano le esigenze del singolo, incrementando le prestazioni individuali di chi deve decidere.

**Contemporary lines assist strategic decisions.**

**The work surface is extended by the desktop with return unit and return pedestal. The furniture items meet individual needs and increase the performance of decision makers.**

Lignes contemporaines pour de décisions stratégiques.

La surface du plateau est élargie par le plateau du retour avec caisson porteur. Les éléments du mobilier respectent des exigences de la personne individuelle, en développant les prestations de la personne qui doit décider.

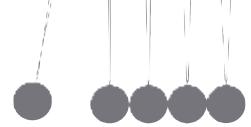
**Zeitgemäße Linien für die strategischen Entscheidungen. Die Arbeitsfläche wird durch die Verwendung der Tastatur-Platte mit tragendem Schubladenelement erweitert. Die Einrichtungslemente entsprechen den Ansprüchen des Einzelnen und verbessern die individuelle Leistung der Entscheidungsträger.**

Líneas contemporáneas para las decisiones estratégicas.

La superficie de trabajo se amplia mediante el uso del ala con buceo portante. Los elementos de decoración respetan las exigencias de cada usuario y permiten incrementar las prestaciones individuales de cada usuario.







## Dal singolo al team nel rispetto dei ruoli.

Toni caldi nei piani di lavoro, sofisticato minimalismo e componibilità per risolvere necessità di ruoli e di destinazione, creando adeguate soluzioni a ciascuna mansione.

**From individuals to team members, everyone has their role.  
Warm shades for worktops, sophisticated minimalism and modularity to meet the needs of each role, providing solutions suitable for everybody's job.**

Le respect du rôle dans le poste individuelle et dans le team. Les tonalités chaudes dans les plateaux de travail, le sophistiqué minimalisme et les meubles d'assemblage pour résoudre la nécessité de rôles et de destinations, en créant de justes solutionnes à chaque tâches.

**Vom Einzelnen zum Team und den jeweiligen Aufgaben entsprechend.  
Warme Töne der Arbeitsflächen, ausgeklügelter Minimalismus und Kombinierbarkeit, um die Anforderungen der Aufgaben und der Bestimmung zu erfüllen und passende Lösungen für jede Rolle zu schaffen.**

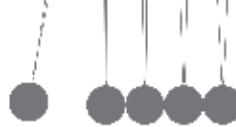
Puestos de trabajo individuales o de equipo en el respeto de los cargos. El acabado de los sobres de trabajo en tonos cálidos, el minimalismo sofisticado y la amplia componibilidad cubren todas las necesidades de las distintas funciones.











Particolare attenzione è stata posta al cablaggio delle postazioni, sia in verticale, che orizzontale.

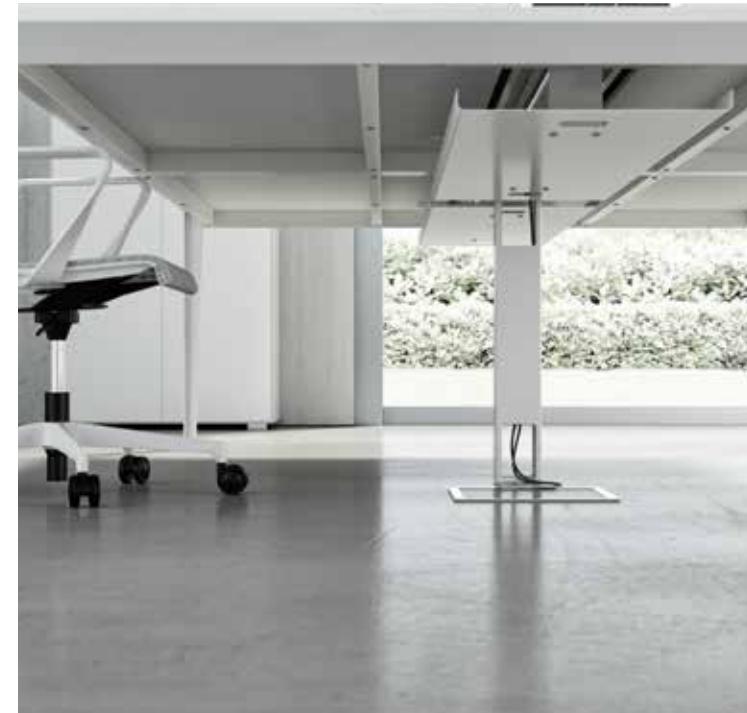
Dettagli di un sistema ergonomico, che permette di raggiungere il piano lavoro e connettersi a tutte le reti.

**Special attention has been paid to both vertical and horizontal work station wiring; details of an ergonomic system that gives easy access to the work top and permits connection to all networks.**

Un'attention particulière a été donnée au système de câblage des postes, en vertical et aussi en horizontal. Ces détails ergonomiques permettent de rejoindre le plateau de travail et de se brancher à tous les réseaux.

**Besonderes Augenmerk wird der Verkabelung der Arbeitsplätze gewidmet, sowohl in vertikaler als auch in horizontaler Richtung. Details in einem ergonomischen System, bei dem man den eigenen Arbeitsplatz erreichen und sich mit allen Netzen verbinden kann.**

Especial cuidado para la gestión del cableado, tanto horizontal como vertical, en cada puesto de trabajo: un sistema ergonómico que permite conectarse a fácilmente a la red informática.





Il sistema Bachmann permette un ottimale cablaggio delle workstation con le differenti periferiche.

**The Bachmann cable management system allows the optimum routing of cables at workstations between desk, floor box, wall duct and the various devices.**

Le système passe-câble Bachmann permet un agencement optimal du câblage sur les lieux de travail entre les tables, les boîtes de sol, les goulottes de paroi et les différents appareils.

**Das Kabelführungssystem**  
**Bachmann ermöglicht eine optimale Kabelverlegung am Arbeitsplatz zwischen Tisch, Bodentank, Wandkanal und verschiedenen Geräten.**

El sistema de guiado de cables Bachmann hace posible una disposición perfecta de los cables en el lugar de trabajo entre mesas, cajones horizontales, canales de pared y diferentes aparatos.



## Versatilità e flessibilità rappresentano gli elementi

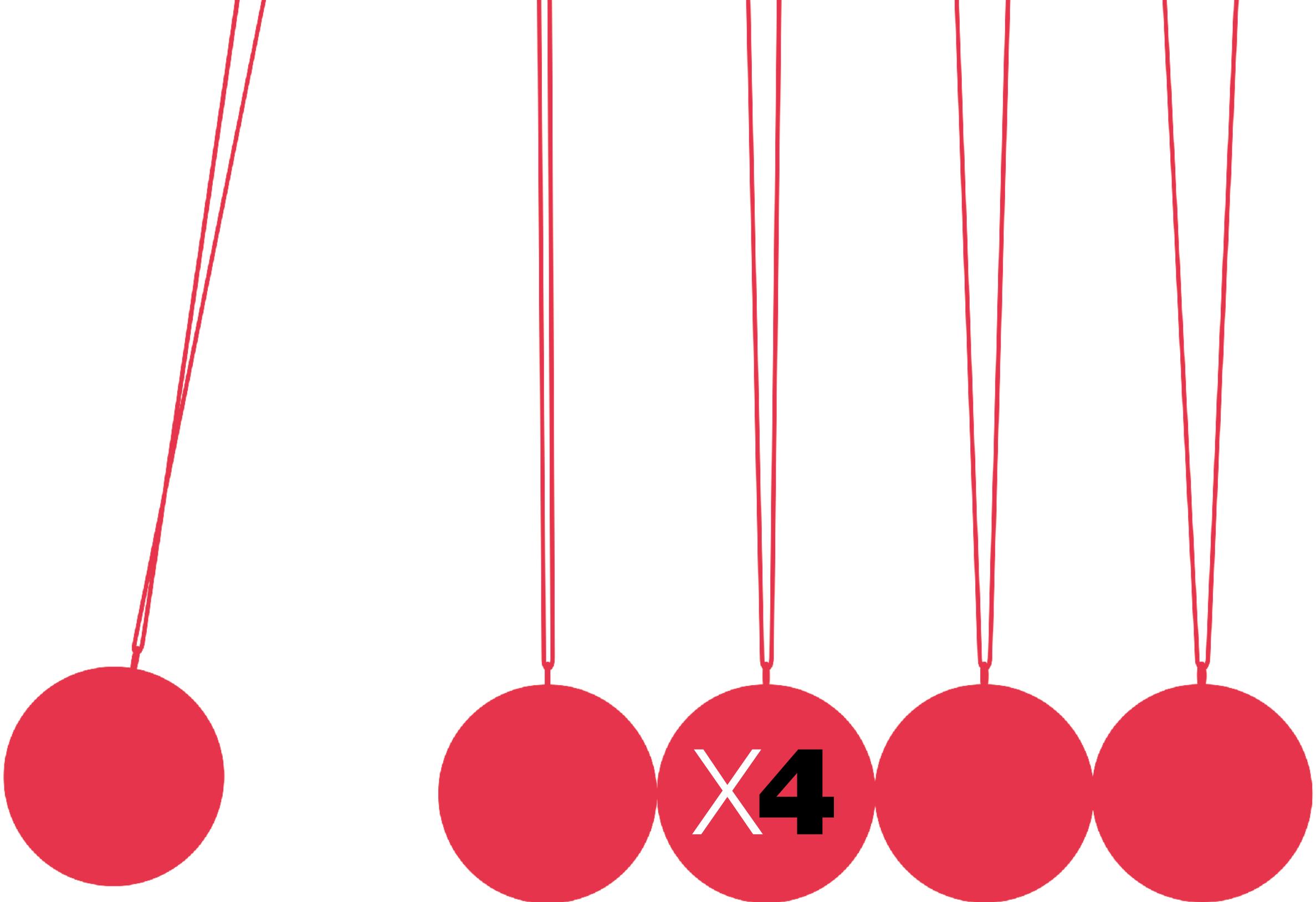
di partenza progettuali del sistema X4. Gli elementi costitutivi offrono possibilità infinite per realizzare composizioni particolari, concepite espressamente per risolvere ogni esigenza, dall'operativo al manageriale.

**Versatility and flexibility are the starting elements of the new line X4. The modular components give you endless possibilities to work out different compositions in order to solve any need, from the workstation to the executive desk.**

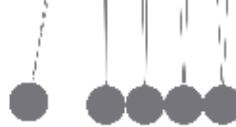
Versatilité et flexibilité pour le projet X4. Les éléments donnent plusieurs possibilités de compositions personnalisées pour résoudre chaque exigence pour les opératives et pour la direction.

**Vielseitigkeit und Flexibilität sind die Bausteine des Systems X4. Die Elemente erlauben unzählige Möglichkeiten zur Realisierung von persönlichen Lösungen für spezifische Ansprüche vom operativen Arbeitsplatz bis zum Direktionsbüro.**

Versatilidad y flexibilidad representan los elementos proyectuales que fomentan el sistema X4. Sus elementos ofrecen infinidad de posibilidades para realizar composiciones personalizadas, concebidas expresamente para resolver todas las necesidades, desde las operativas hasta las direccionales.







## Nuova dimensione alle scrivanie



grazie all'uso del box operativo bifacciale con ante scorrevoli, che risolvono e caratterizzano il contenimento dell'isola lavoro

**New face for desks thanks to operative boxes with sliding doors, that define the working area.**

Une nouvelle dimension grâce à l'utilisation du box à portes coulissantes pour créer un île de travail.

**Schreibtische mit neuen Dimensionen dank zweiseitig nutzbarer Schiebetürschränke, die den Arbeitsplatz neu charakterisieren.**

Nueva dimensión para las mesas gracias al uso del box operativo de doble cara con puertas correderas que soluciona el archivo de la isla de trabajo mientras le confiere carácter.







## Postazioni in linea e contenitori complanari.

I contenitori complanari creano soluzioni di continuità con i piani di lavoro, ampliando l'operatività e la funzionalità di ogni singola postazione.

**Linear compositions and desk height storage units.** Desk height cabinets create continuous solutions with work surfaces, expanding the functionality of each single workplace.

Postes en ligne et conteneur hauteur bureau. Le conteneur hb créent solutions de continuité avec les plateaux de travail, en élargissant l'opérativité et la fonctionnalité de chaque poste.

**Angereihte Tische und komplanare Elemente.** Die komplanaren Behälter vermitteln einen gleichmässigen Verlauf mit den Tischplatten und erweitern so die Verwendbarkeit und Funktionalität jedes einzelnen Arbeitsplatzes.

Puestos en línea y contenedores altura mesa. Los contenedores altura mesa crean una solución de continuidad con los sobre de trabajo, ampliando la operatividad y la funcionalidad de cada puesto.









## Composizioni in linea, aperte, chiuse e contrapposte:



sono alcune delle possibilità composite di X4. L'integrazione dei contenitori altezza scrivania ed elementi sopratop accrescono la versatilità del sistema.

**Linear, opened, closed, bench compositions:** these are some of the possibilities of X4. The integration of the desk height storages and overlapped units increase the flexibility of the system.

Compositions en ligne, ouvertes et fermées sont peu de beaucoup possibilité que la Gamme X4 peut offrir. L'intégration des conteneur HB avec la niche superposé donne encore plus de versatilité au système X4.

**Angereihte, offene, geschlossene und gegeneinander gestellte Kompositionen:** Beispiele für die Flexibilität der Kollektion X4. Neue, tischhohe Möbel und Stauelemente auf dem Tisch erweitern die Vielseitigkeit des Systems.

Conjuntos en línea, abiertas, cerradas y enfrentadas: son algunas de las posibilidades de la gama X4. La integración de los contenedores altura mesa y de los armarios altos amplian la versatilidad de la gama.







## Il box operativo con cablaggio

permette di canalizzare le superfici di lavoro in modo semplice e veloce. Il top access, integrato al contenitore, può ospitare anche i kit multi presa.

**The cable managed box represents an easy and quick solution for the cable management of the workstations. The power socket fits in the top access integrated to the box.**

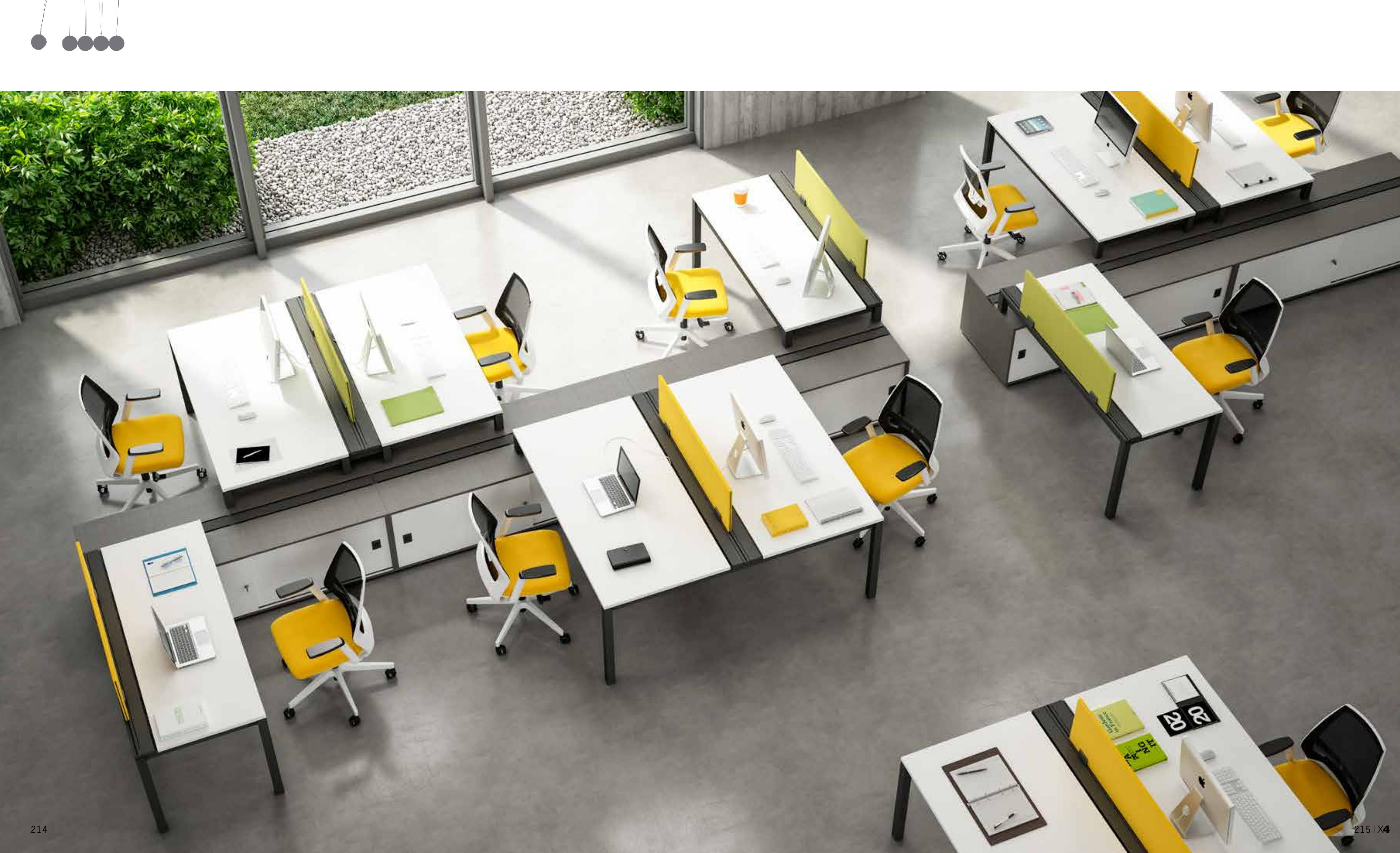
Le box avec câblage permet de optimisé les surfaces de travail en moyen simple et vite. Le top access dans le box peut aussi être équipé d'une prise électrique.

**Kabelführende Elemente erlauben eine bequeme und schnelle Verlegung von Leitungen. Integrierte, von oben zugängliche Kabelführung bietet auch Multifunktionsleisten ausreichend Platz.**

Il box operativo electrificado permite electrificar fácil y rápidamente las superficies de trabajo. La tapa abatible, que forma parte del mismo box, puede contener las multitomas.









X4 è sempre in grado di garantire soluzioni di qualità.



Gli sportelli apribili sul box operativo permettono la completa ispezionabilità del vano cablaggio. In evidenza la cassetiera ed lo spazio porta CPU all'interno dell'anta scorrevole.

**X4 is always able to guarantee solutions of high quality. The lift-up flaps on the box give an easy access to the cable compartment. Inside the box there is also space for a pedestal and CPU.**

X4 est toujours capable de donner des solutions de qualité. Le top accès est ouvrable par des couvercles très pratiques. Dedans le box c'est possible avoir le caisson et il y a l'espace pour un support UC.

**X4 garantiert stets qualitativ hochwertige Lösungen.**  
**Die Kabelführungen lassen sich öffnen und sind vollständig einsichtbar. Container und Platz für den Rechner hinter der Schiebetür sind hervorgehoben.**

X4: soluciones de calidad. Las tapas abatibles en el box operativo permiten acceder rápidamente a los cables. Otros elementos fundamentales son el buc y el espacio para CPU dentro del mismo box.









## Ambienti essenziali

in cui la linearità delle soluzioni convive con elementi tradizionali reinterpretati. La riproducibilità dei singoli elementi permette di creare infinite composizioni.

**Essential office spaces where the linearity of the solutions lives with traditional, simple and reinterpreted elements. The reproducibility of all the elements allows the creation of endless functional solutions.**

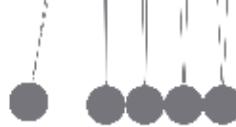
Eléments de la tradition mélange aux lignes essentielles. La nouvelle interprétation des éléments permet de créer plusieurs compositions.

**Essentielles Ambiente in welchem die Linearität der Lösungen mit neu interpretierten Elementen zusammenspielt. Durch die einzelnen Elemente können unendliche Kombinationen erstellt werden.**

Ambientes esenciales donde la linealidad de las soluciones coexiste con elementos tradicionales reinterpretados. La componibilidad de los elementos permite crear infinitas composiciones.







## Interessante optional del sistema X4

è l'elevazione in altezza con 6 posizioni da 72 cm a 82 cm. E' così possibile portare il piano lavoro all'altezza desiderata creando postazioni ergonomicamente adattabili all'operatore.

The height adjustable version for the X4 leg is an interesting option that allows the elevation from 72 up to 82 cm. It allows to change the desk top at the desired height, creating ergonomic solutions adaptable to the operator.



Option de réglage en hauteur dans le système X4 entre 72 cm et 82 cm afin que l'utilisateur puisse adapter la hauteur à ses fonctions.

**Ein interessantes Optional des Systems X4 ist die Verstellbarkeit in 6 Positionen von 72cm bis 86cm. Auf diese Weise kann der Tisch an die ergonomischen Bedürfnisse angepasst werden.**

Una interesante opción de la gama X4 es la regulación en altura en 6 posiciones desde 72 hasta 82 cm. Es por lo tanto posible regular el sobre de trabajo de manera que quede a la altura deseada, creando puestos de trabajo ergonómicos y adaptables al usuario.







RAL 3004

## Ergonomia e dinamismo

tecnologia e abbinamento tra materiali per un'estetica della semplicità. Una proposta di scrivanie cromaticamente neutre caratterizzate dal contrasto tra il piano vetro e il cromato della gamba.

**Ergonomic and dynamic combination of technology and materials for an aesthetic of simplicity. A proposal with the contrast of glass tops and chromed legs.**

Ergonomie et dynamisme, technologie, esthétique et simplicité. Une proposition de bureaux en verre de différentes coloris avec pieds chromés.

**Ergonomie und Dynamik, Technologie und Materialkombinationen für schlichte, ästhetische Lösungen. Ein Vorschlag für farblich neutrale Tische, die sich durch den Kontrast von Glasplatte und verchromtem Gestell charakterisieren.**

Ergonomía y dinamismo, tecnología y combinaciones entre materiales para una estética de la simplicidad. Mesas cromáticamente neutras caracterizadas por el contraste entre el sobre de cristal y la pata cromada.







## Gli elementi destinati all'archiviazione



X4 viene completato da una vasta gamma di contenitori con scocca melaminica o metallica, dalle linee essenziali, atti a rispondere alle varie necessità degli ambienti di lavoro.

**Storage units.** To X4 model belongs also a broad range of storage units with melamine or metal carcass, that fit perfectly the workspace with their functionality.

Les éléments destiné à l'archivage. Rayonnages, armoires en mélamine ou en métal pour répondre aux exigences du monde des bureaux.

**Elemente für die Archivierung.** X4 wird durch zahlreiche Möbel aus Metall oder Melamin vervollständigt. Auch hier prägen essentielle Linien das Design zur aktiven Gestaltung der Arbeitswelt.

Elementos contenedores. X4 se completa con una amplia gama de armarios con carcasa en melamina o en metal, de líneas esenciales y aptos a responder a todas las necesidades de los puestos de trabajo.





Dettagli, finiture e soluzioni tecniche in primo piano. Una vasta gamma di maniglie e tipologie di cassettiere permettono infinite possibilità compositive ed estetiche.

**Details, finishes and technical solutions in foreground.** A broad range of handles and pedestals create endless possibilities of compositions.

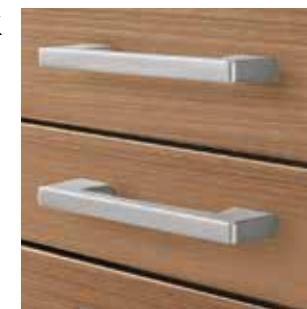
Grande attention aux détails, aux finitions et aux solutions techniques. Plusieurs poignées et typologie de caissons pour donner différentes possibilités esthétiques.

**Details, Ausführungen und technische Lösungen stehen im Vordergrund.** Eine breite Auswahl an Griffen und Rollcontainern erlaubt nahezu unbegrenzte Gestaltungsmöglichkeiten.

Detalles, acabados y soluciones técnicas en primer plano. Una amplia gama de tiradores y de bucs permiten infinitas posibilidades compositivas y estéticas.

**Details, acabados y soluciones técnicas en primer plano.** Una amplia gama de tiradores y de bucs permiten infinitas posibilidades compositivas y estéticas.

## Look



Alluminio - **Aluminium**  
Alluminio - **Alluminio**  
Alluminio



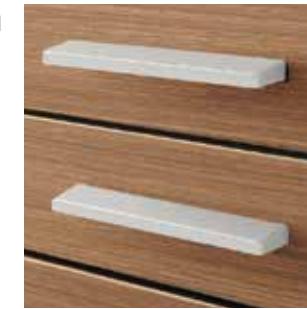
Bianco - **White**  
Bianco - **Blanco**  
Bianco

## Maniglie Standard ABS

**ABS standard handle**  
Poignée standard en ABS  
**ABS Stdargriff**  
Tirador de serie en ABS



## Zen



Alluminio - **Aluminium**  
Alu - **Aluminium**  
Aluminio



Cromo - **Chrome** - Chromé  
**Verchromte** - Cromado

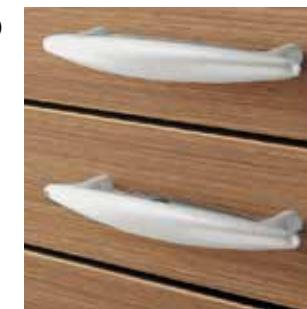


Bianco - **White** - Blanc  
**Weiß** - Blanco



Grigio ombra - **Shadow gray**  
Gris ombre - **Grigio ombra**  
Gris grafito

## Pop



Alluminio - **Aluminium**  
Alu - **Aluminium**  
Aluminio



Cromo - **Chrome** - Chromé  
**Verchromte** - Cromado



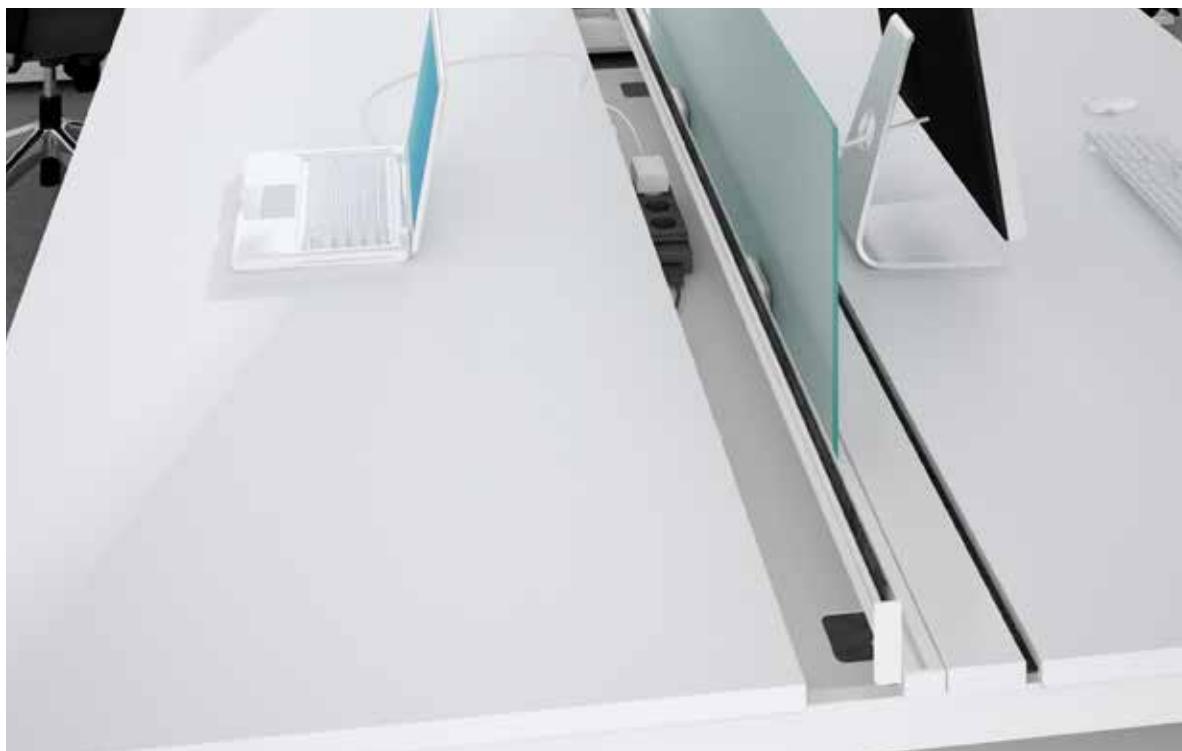
## Maniglie opzionali METALLO

**Metal standard handle**  
Poignée standard en métal  
**Metall Stdargriff**  
Tirador de serie en metal



# WIRING

## ELETTRIFICAZIONE



Grande attenzione è stata rivolta agli elementi necessari alla cablatura delle postazioni di lavoro, grazie all'uso di top access integrati al piano lavoro, kit multi-presa, ai box operativi e canaline passacavi sia orizzontali che verticali. In evidenza il sistema di chiusura soft inserito negli sportelli e la cassetiera all'interno dell'anta scorrevole.

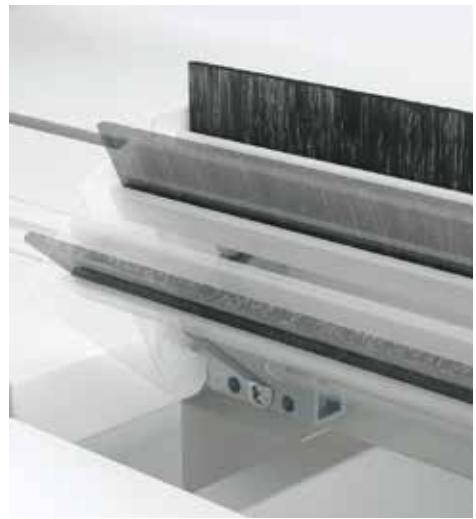
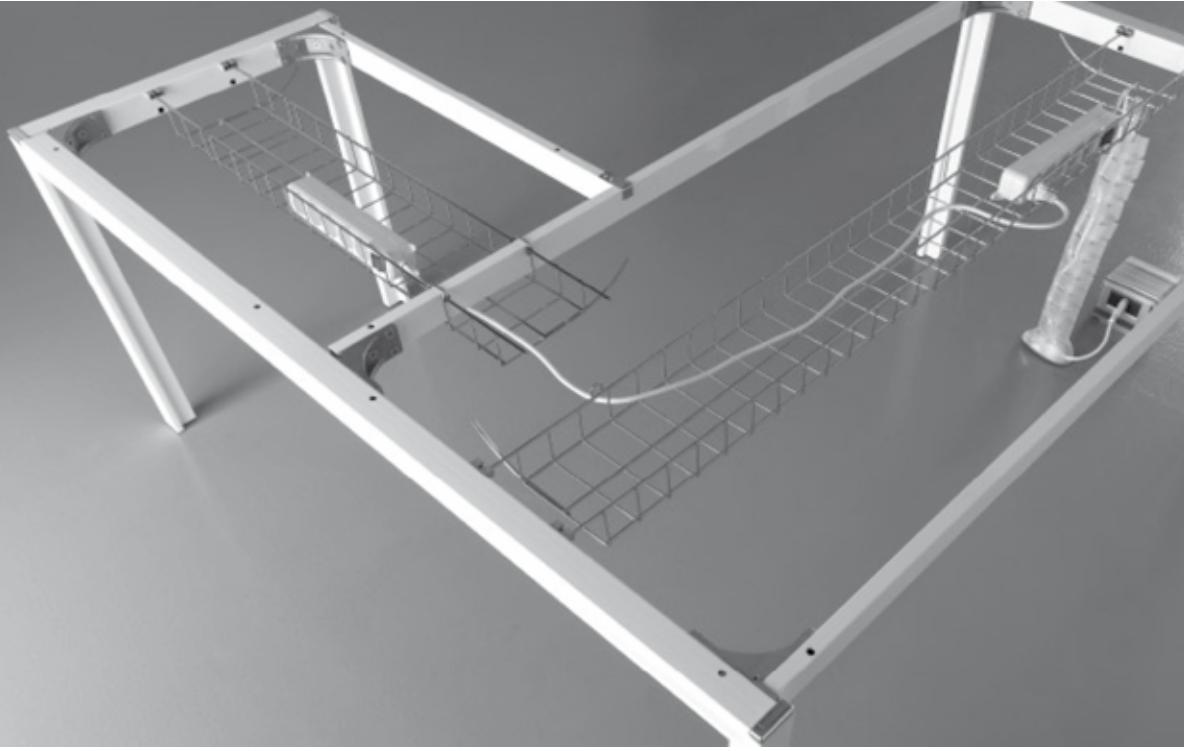
**Cable management is an important element of workplaces, thanks to top access integrated to the worktop, operative boxes and cable trays both horizontal and vertical. Detail of the soft-closing system of the lift-up flap and the pedestal inside the operative box.**

Grande attention pour les éléments nécessaires pour les câblages du poste de travail, kit de données, box et goulottes passe câbles. Ne

évidence le système de fermeture soft pour les couvercles du top access et le caisson dans le box avec portes coulissantes.

**Großes Augenmerk wurde auf die Notwendigkeit der Verkabelung der einzelnen Arbeitsplätze gelegt. Dank der Verwendung der in der Tischplatte integrierten, von oben zugänglichen Kabelschächte, diversen Multifunktionssteckern sowie weiteren interessanten Anwendungen können alle Anforderungen erfüllt werden.**

Destacan los elementos para la electrificación de los puestos de trabajo, gracias al uso de tapas abatibles integradas a la superficie de trabajo, multitomas, a los box operativos y a canaletas y rejillas para la electrificación horizontal y vertical. Detalles de un sistema funcional para responder a las exigencias de trabajo.





Il sistema Bachmann permette un ottimale cablaggio delle workstation con le differenti periferiche.

**The Bachmann cable management system allows the optimum routing of cables at workstations between desk, floor box, wall duct and the various devices.**

Le système passe-câble Bachmann permet un agencement optimal du câblage sur les lieux de travail entre les tables, les boîtes de sol, les goulottes de paroi et les différents appareils.

**Das Kabelführungssystem**  
**Bachmann ermöglicht eine optimale Kabelverlegung am Arbeitsplatz zwischen Tisch, Bodentank, Wandkanal und verschiedenen Geräten.**

El sistema de guiado de cables Bachmann hace posible una disposición perfecta de los cables en el lugar de trabajo entre mesas, cajones horizontales, canales de pared y diferentes aparatos.



## Purezza architettonica e forte coesione

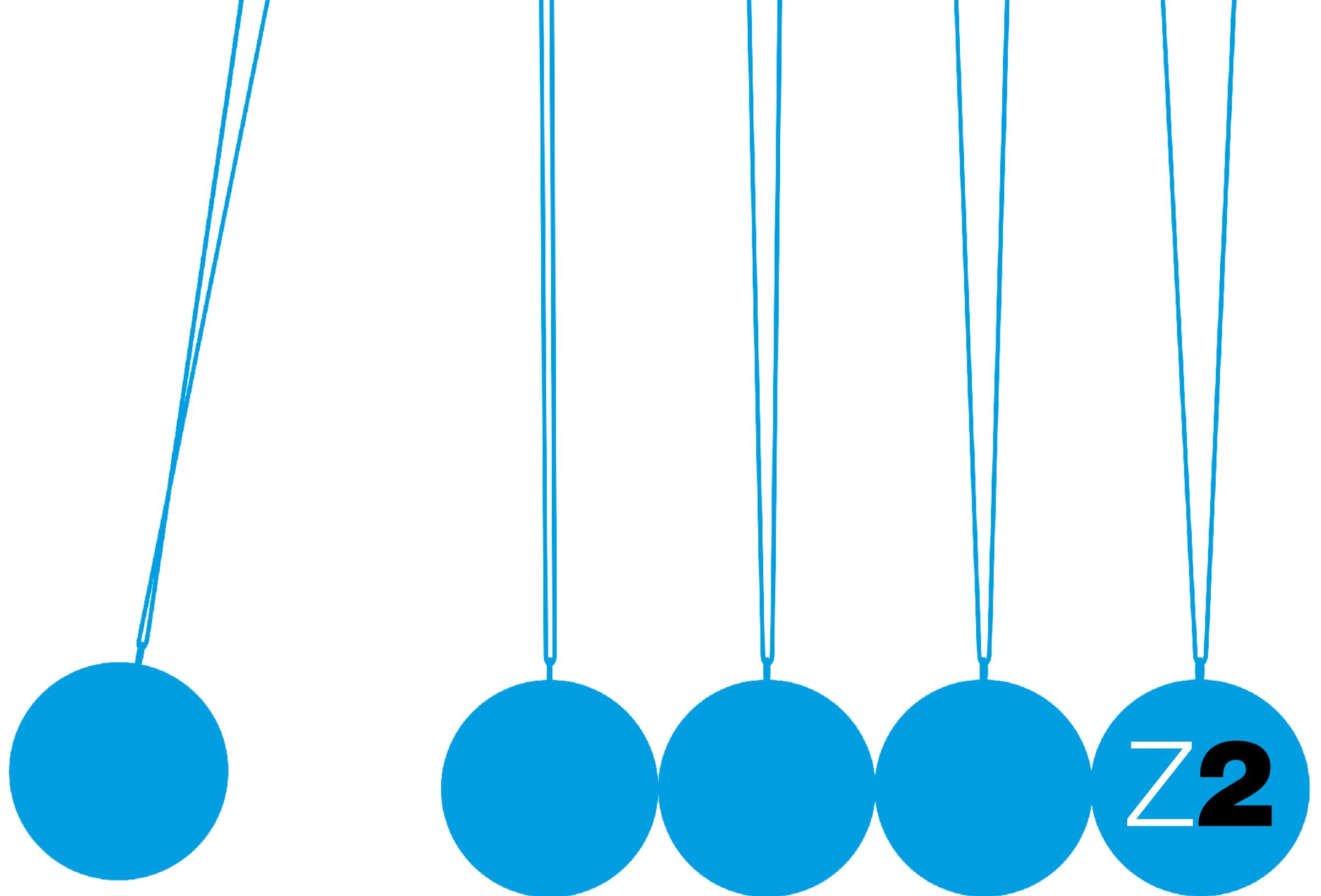
tra i materiali sono le peculiarità di progetto che rivelano la personalità del sistema Z2. Essenze, lacca e luce: accostati con sapiente equilibrio generano una perfetta sintesi tra funzione e design, tra eleganza ed essenzialità.

**Architecture purity and strong cohesion between materials: these are the peculiarities of the project that reveal the personality of Z2. Wood, lacquer and light combined with a clever balance create a perfect synergy between function and design, elegance and simplicity.**

Pureté d'architecture et forte cohésion dans les matériaux donne la particularité et la personnalité à la banque d'accueil Z2. Finitions, laqués et leds donnent la fonctionnalité et le design, l'élegance.

**Puristisches Design und ausdrucksstarke Materialien sind die hervorstechenden Eigenschaften des Systems Z2. Echtholz, Lack und Licht: gekonnt kombiniert bilden sie ein perfektes Gleichgewicht zwischen Funktion und Design.**

Pureza arquitectónica y fuerte cohesión entre los materiales son las características de la gama Z2. La calidad de las maderas, lacados y luz: combinados con hábil equilibrio generan una síntesis perfecta entre funcionalidad y diseño, entre elegancia y esencialidad.











## Coniugare pienamente ricevimento ed operatività

La declinazione del sistema Z2 sul tema dell'accoglienza è in grado di coniugare pienamente ricevimento ed operatività interna, utilizzando elementi modulari e funzionali al lavoro.

**Z2 system is able to combine the welcome declination of the reception with a fully internal workability by using modular elements.**

Z2 système est capable de combiner la déclinaison d'accueil du réception avec un entièrement interne ouvrabilité en utilisant modulaire éléments.

**Z2-System ist in der Lage die Begrüßungs Deklination des zu kombinieren Empfang mit einem vollständig intern Verarbeitbarkeit durch modulare Verwendung Elemente.**

Z2 sistema es capaz de combinar la declinación de bienvenida de la recepción con un interior totalmente trabajabilidad mediante el uso de modular elementos.





## Stile ed eleganza in perfetto equilibrio

con il senso pratico delle funzioni operative, parte integrante di ogni area reception.

**Style and elegance without neglecting functionality, an essential aspect of each reception unit.**

Style et élégance en parfait équilibre pour les fonctions opératives.

**Stil und Eleganz im perfekten Gleichgewicht. Praktische Lösungen für die tägliche Arbeit sind Bestandteil des Empfangsbereiches.**

Estilo y elegancia en perfecto equilibrio con el sentido práctico de las funciones operativas, parte integrante de cada zona de recepción.



## Z2 rappresenta l'accoglienza

caratterizzata dall'accostamento bicolore e dal sapiente gioco tra elementi strutturali e mensole in finitura diversa che creano unione tra receptionist ed ospite.

**Z2 welcomes your guests and promotes conversations with a clever combinations of color, shapes and materials. Lets your guests feel confident.**

Z2 accueille vos invités et favorise des conversations avec des combinaisons intelligentes de couleurs, de formes et matériaux. Permet à vos clients de se sentir confiant.

**Z2 begrüßt Ihre Gäste und fördert Gespräche mit einem cleveren Kombinationen von Farben, Formen und Materialien. Lässt Ihre Gäste fühlen zuversichtlich.**

Z2 da la bienvenida a sus invitados y promueve conversaciones con unos inteligentes combinaciones de colores, formas y materiales. Permite que sus huéspedes se sientan confiante.



RAL 7004





## La reception, primo elemento di contatto

con l'esterno, ma anche postazione sempre più operativa dove svolgere funzioni oltre l'accoglienza.

**The reception is first contact element with the outside world, but it's becoming more and more workstation: Z2 combine conversation and work efficiency.**

La réception est le premier contact  
Elément avec le monde extérieur,  
mais il devient de plus en plus la  
station de travail: Z2 combiner  
la conversation et l'efficacité du  
travail.

**Die Rezeption ist in erster Kontakt  
Element mit der Außenwelt,  
aber es wird mehr und mehr Arbeit-  
platz zu werden: Z2 kombinieren  
Unterhaltung und Arbeitseffizienz.**

La recepción es el primer contacto  
elemento con el mundo exterior,  
pero se está haciendo más y más  
estaciones de trabajo: Z2 se  
combinan la conversación y la  
eficiencia en el trabajo.





## Linee rigorose ed abbinamenti di finiture

si accostano a forme dal design essenziale, per un effetto finale di alta rappresentanza, sempre in perfetto equilibrio con lo spazio che circonda l'area reception.

**Strict lines and combinations of finishes meet each other to create an essential design for a final effect of high identity, always in perfect balance with the space that surrounds the reception area.**

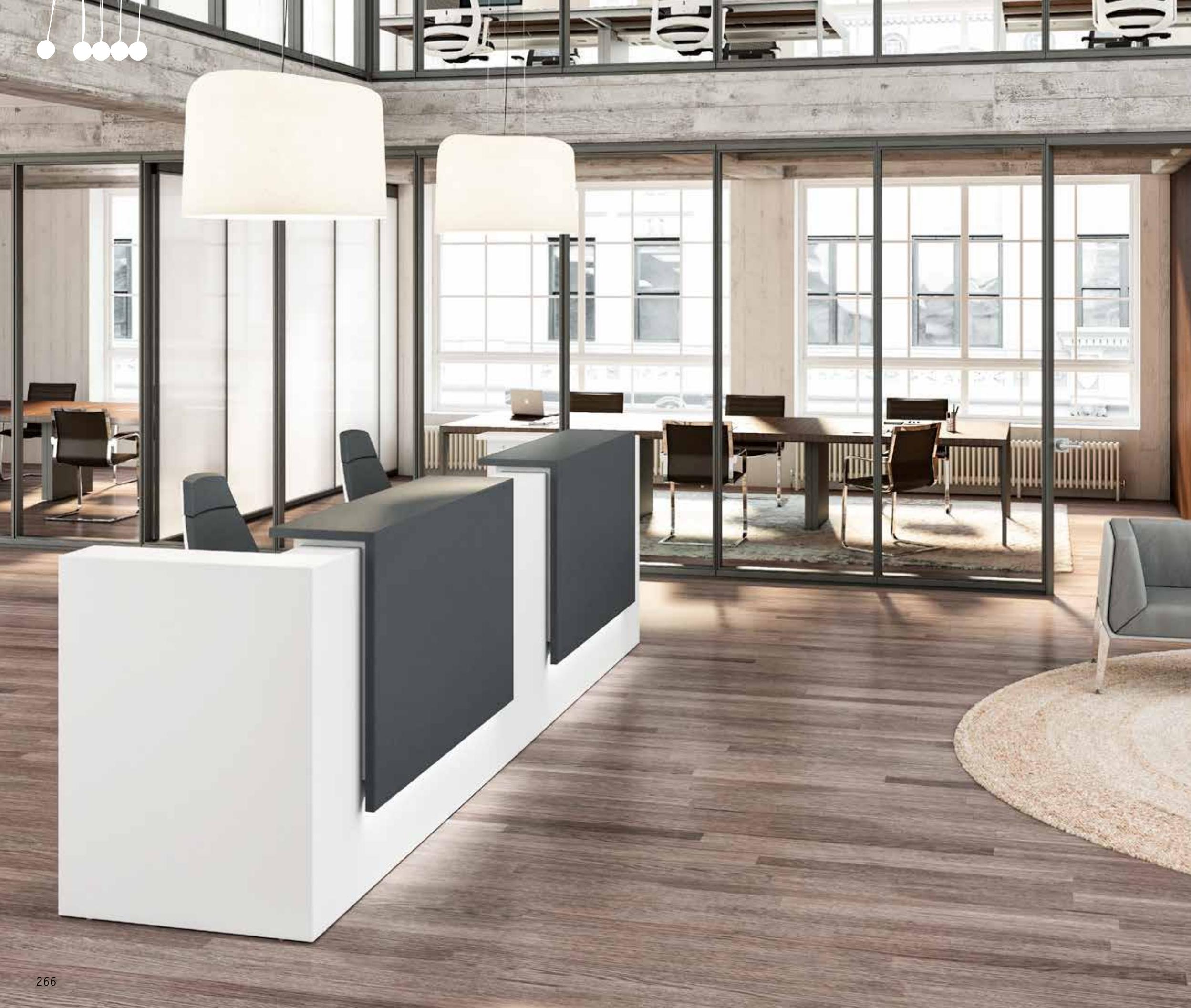
Design essentiel qui donne un parfait équilibre autour de la zone d'accueil.

**Rigorose Linien und minimalistisches Design sorgen für ein harmonisches Erscheinungsbild der Extraklasse.**

Líneas rigurosas y combinaciones de acabados que se aproximan a formas de diseño esenciales, para un efecto final de alta representación, siempre en perfecto equilibrio con el espacio que rodea la zona del mostrador.



RAL 7044



## Linee geometriche pulite

per esaltare lo spazio.

Rappresentativa e curata nel dettaglio la reception esalta qualità e prestigio dell'ambiente anche nelle sue forme più essenziali.

**Straight and 90° counters: simple and essential shapes which highlight the quality and the glamour of the working place.**

Lignées géométriques propres pour exalter l'espace. La réception donne qualité et prestige au lieu de travail avec ses formes essentielles.

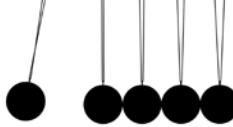
**Saubere, geometrische Linien unterstreichen das Ambiente. Repräsentativ und bis ins Detail durchdacht verstärkt die Rezeption das Prestige des Raumes auf gekonnte Weise.**

Líneas geométricas limpias, para exaltar el espacio. Representativa y cuidada en cada detalle, esta gama de mostradores eleva calidad y prestigio del entorno en sus formas más esenciales.



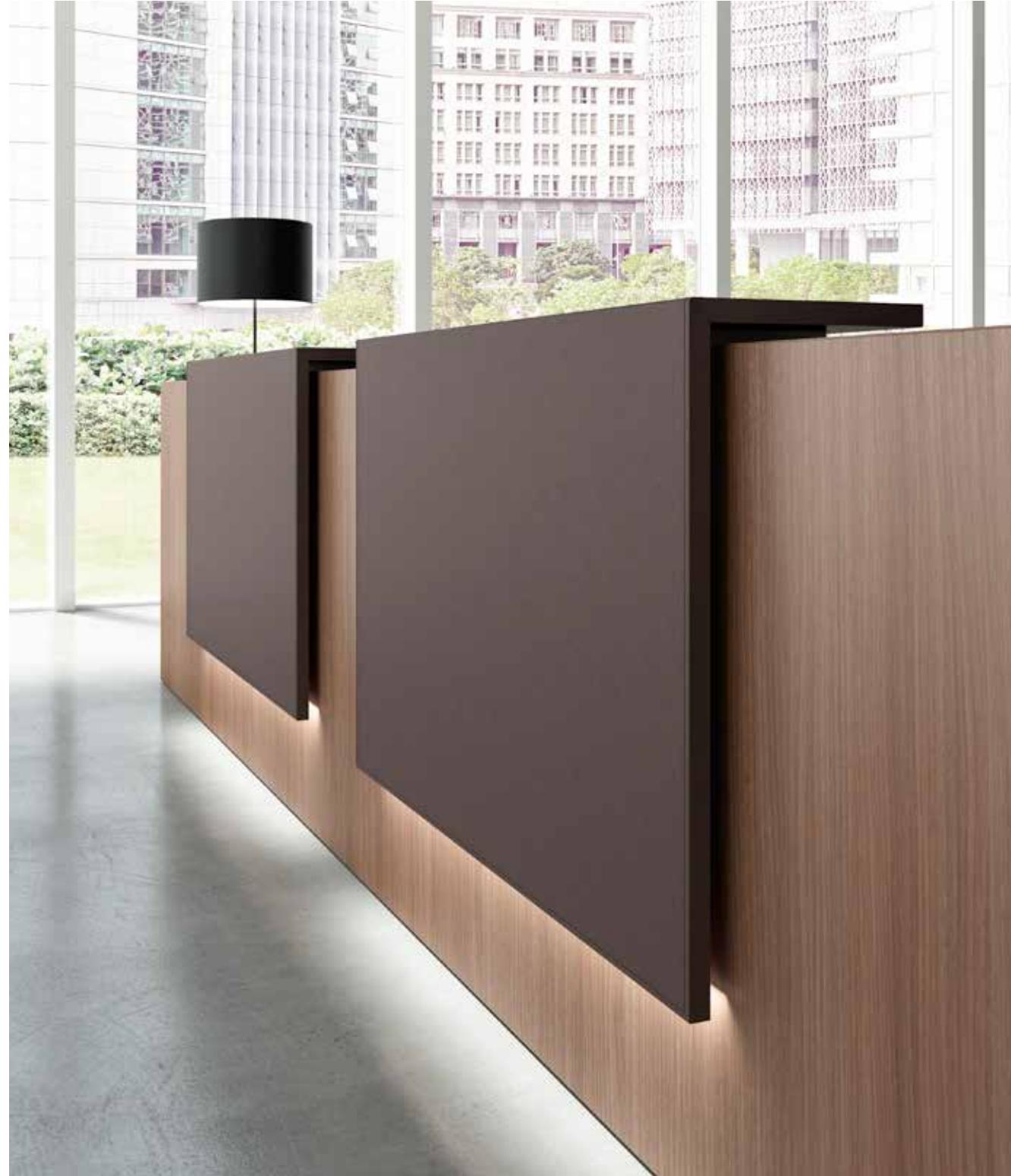
RAL 2000





## Il gioco sapiente degli elementi e della luce.

Z2 pone particolare attenzione ai dettagli, come le unioni a 45° utilizzate per angoli e mensole, le cuciture a vista del cuoietto, la luce inserita sottomensola e dal lato operatore. Grande cura è stata dedicata anche al cablaggio delle postazioni, con l'inserimento di top-access integrati ai piani scrivania.



**A clever game of elements and light.**  
**Z2 pays great attention to details, such as 45° linking elements for corners and overlay counters, the visible stitching of the leather, the LED light under the counter and on the operator side, last but not least the cable management of the workplaces, thanks to top access integrated to the worktop.**

Jeu des éléments et lumière.  
Z2 donne attention particulière aux détails par exemple avec la liaison à 45° des angles et aux tops superposés en cuir ; à l'éclairage au plan de travail ou avec le led au-dessous du top superposé. Top access et canalisation étudié pour la fixation au plan de travail.

**Ein gelungenes Zusammenspiel von Licht und Material.**  
**Z2 wurde im auch im Hinblick auf ästhetische Details wie die Gehrung der Ecken und Ablagen auf 45°, den auf Sicht gehaltenen Nähten des Leders, sowie die versteckte Beleuchtung vor und hinter der Theke optimiert. Auf der praktischen Seite stehen so zum Beispiel die integrierten, bequem von oben zugänglichen Kabelwannen.**

El sabio juego de elementos y luz.  
La gama Z2 pone especial cuidado en los detalles, como las uniones a 45° en los elementos angulares y en las repisas, las costuras decorativas de la piel regenerada, la luz LED tanto en la parte interior como en la parte frontal.

Otro elemento fundamental es la electrificación de los puestos de trabajo gracias a la instalación de tapas abatibles integradas.

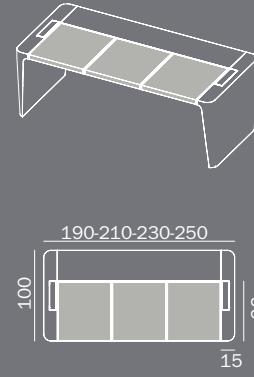
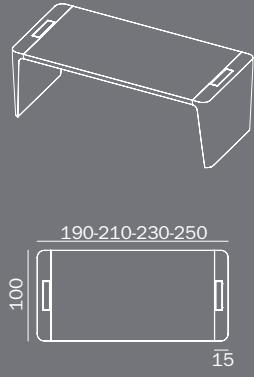




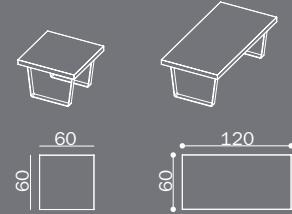
## Informazioni tecniche

Scrivania autonoma  
piano in legno.  
**Autonomous wooden desk.**  
Bureau en bois autonome.  
**Autonome Schreibtisch a  
us Holz.**  
Escritorio de madera  
autéonomo.

Scrivania autonoma piano  
legno con inserti in cuoio.  
**Autonomous wooden desk  
with leather inserts.**  
Bureau en bois autonome avec  
inserts en cuir.  
**Autonome Schreibtisch aus  
Holz mit Ledereinsätzen.**  
Escritorio de madera autónomo  
con inserciones de cuero.



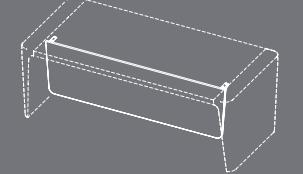
Tavolini da caffè.  
**Coffee table.**  
Table basse.  
**Kaffetisch.**  
Mesa de café.



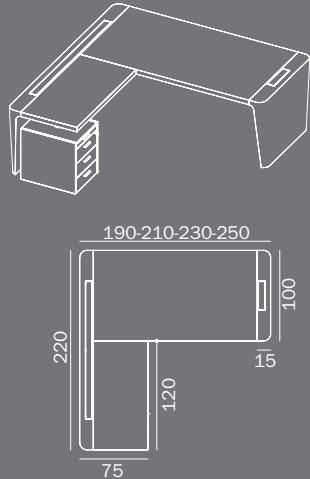
Cassettiera su ruote  
**Chest of drawers on wheels**  
Caisson sur roues  
**Schubladen kasten auf Rädern**  
Cajonera sobre ruedas



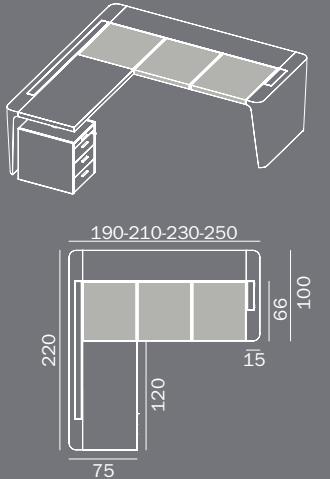
Gonna  
**Modesty panel**  
Voile de fond  
**Sichtblende**  
Faldón



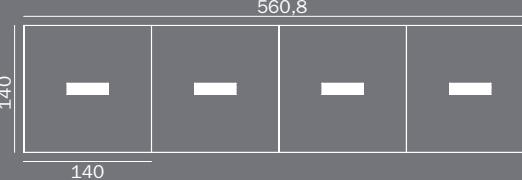
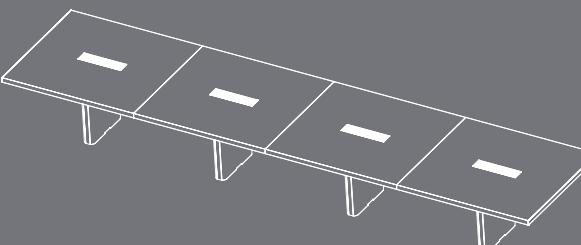
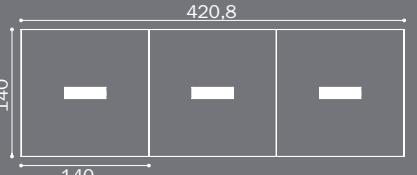
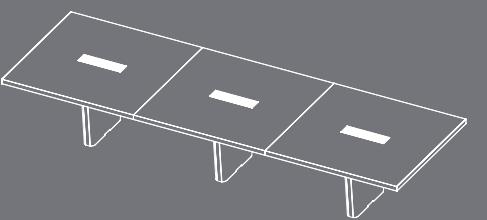
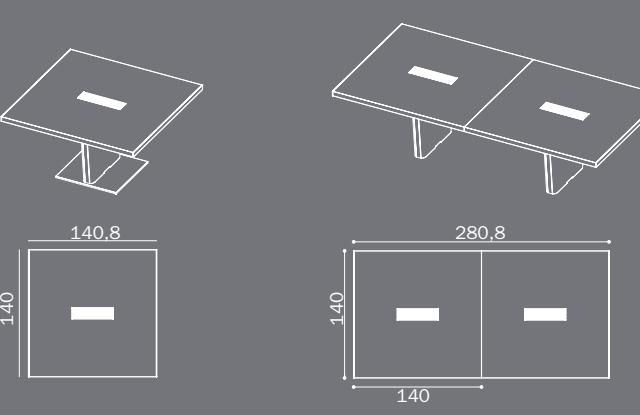
Scrivania in legno con elemento  
di servizio multiuso DX-SX.  
**Wooden desk with element  
multi-purpose service DX - SX.**  
Bureau en bois avec élément de  
service multi-usages DX - SX.  
**Holz-Schreibtisch mit Element  
Mehrzweck Service DX - SX.**  
Escritorio de madera con elemento  
de servicio polivalente DX - SX .



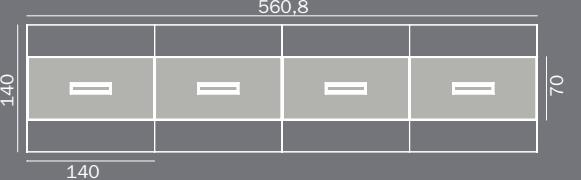
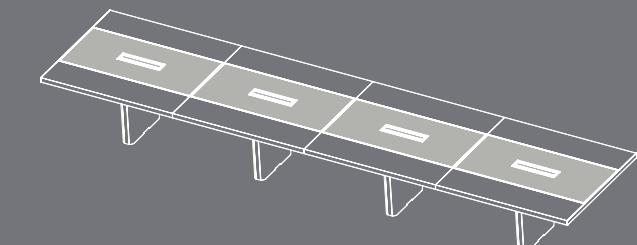
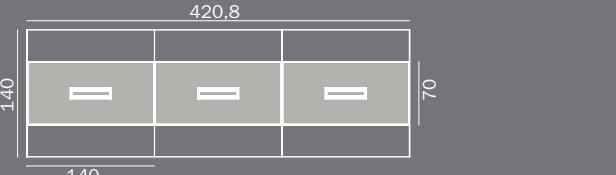
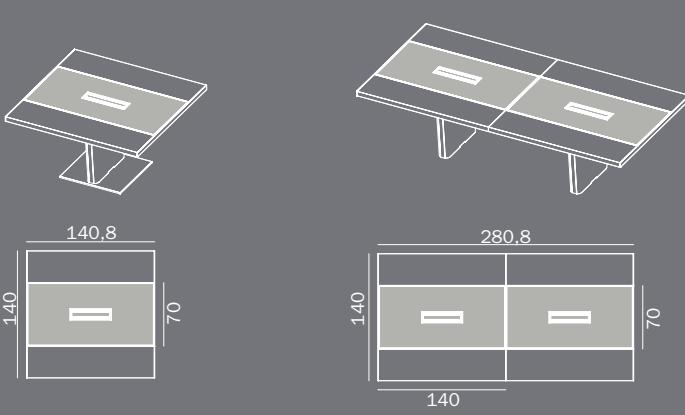
Scrivania in legno con inserti in  
cuoio con elemento di servizio  
multiuso DX-SX.  
**Wooden desk with leather inserts  
with element multi-purpose  
service DX - SX.**  
Bureau en bois avec inserts en  
cuir avec élément de service multi-  
usages DX - SX.  
**Holz-Schreibtisch mit Lederein-  
sätze mit Element Mehrzweck  
Service DX - SX.**  
Escritorio de madera con inserciones  
de cuero con elemento de servicio  
polivalente DX - SX .



Tavoli riunione con  
piano in legno.  
**Conference tables with a  
worktop with leather inserts.**  
Tables de conférence avec  
plateau en bois.  
**Konferenztische mit  
Holzplatte.**  
Las mesas de reuniones con  
tapa de madera.



Tavoli riunione con piano con  
inserti in cuoio.  
**Conference tables with a  
worktop with leather inserts.**  
Tables de conférence avec un  
plan de travail avec des inserts  
en cuir. **Konferenztische mit  
einer Arbeitsplatte mit  
Ledereinsätzen.**  
Las mesas de reuniones con  
una superficie de trabajo con  
inserciones de cuero.



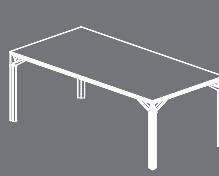




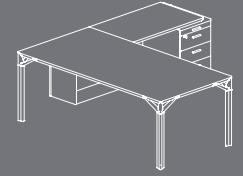
## Informazioni tecniche

Technical informations  
Informations techniques  
Technische Informationen  
Informaciones técnicas

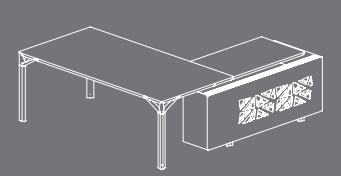
# X8



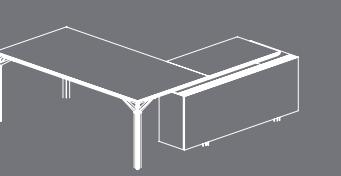
180 x 100 x 73  
200 x 100 x 73  
220 x 110 x 73  
240 x 110 x 73



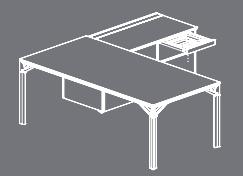
191 x 214 x 73  
211 x 214 x 73  
231 x 224 x 73  
251 x 224 x 73



191 x 214 x 73  
211 x 214 x 73  
231 x 224 x 73  
251 x 224 x 73



191 x 214 x 73  
211 x 214 x 73  
231 x 224 x 73  
251 x 224 x 73



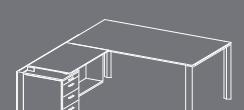
189 x 215 x 73  
209 x 215 x 73  
229 x 225 x 73  
249 x 225 x 73



180 x 100 x 72  
200 x 100 x 72



190 x 210 x 72  
210 x 210 x 72



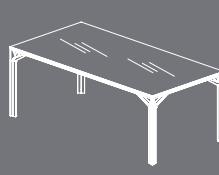
190 x 210 x 72  
210 x 210 x 72



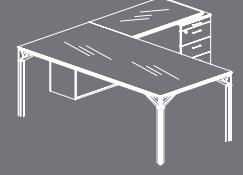
180 x 100 x 72  
200 x 100 x 72



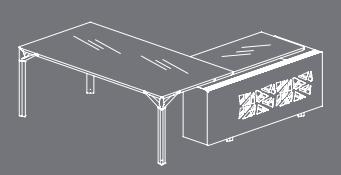
190 x 210 x 72  
210 x 210 x 72



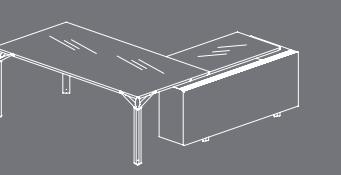
180 x 100 x 73  
200 x 100 x 73  
220 x 110 x 73  
240 x 110 x 73



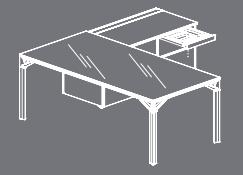
191 x 214 x 73  
211 x 214 x 73  
231 x 224 x 73  
251 x 224 x 73



191 x 214 x 73  
211 x 214 x 73  
231 x 224 x 73  
251 x 224 x 73



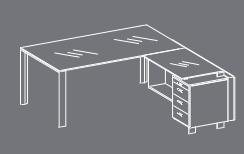
191 x 214 x 73  
211 x 214 x 73  
231 x 224 x 73  
251 x 224 x 73



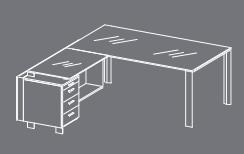
189 x 215 x 73  
209 x 215 x 73  
229 x 225 x 73  
249 x 225 x 73



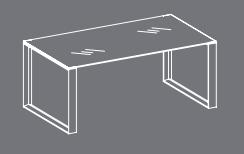
180 x 100 x 72  
200 x 100 x 72



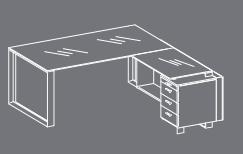
190 x 210 x 72  
210 x 210 x 72



190 x 210 x 72  
210 x 210 x 72



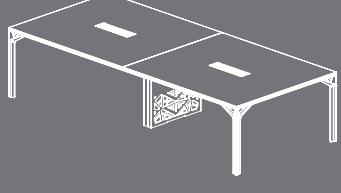
180 x 100 x 72  
200 x 100 x 72



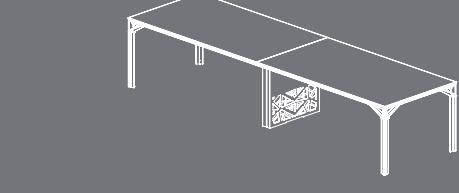
190 x 210 x 72  
210 x 210 x 72



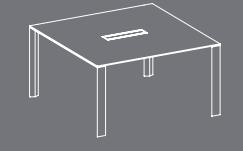
140 x 140 x 73  
160 x 140 x 73



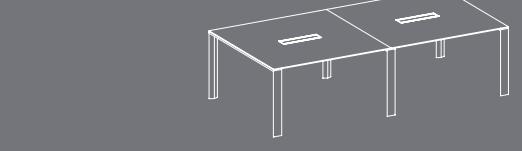
280 x 140 x 73  
320 x 140 x 73



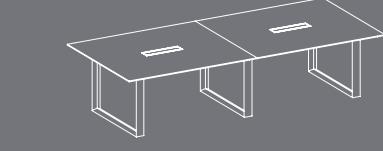
360 x 100 x 73  
400 x 100 x 73  
440 x 110 x 73  
480 x 110 x 73



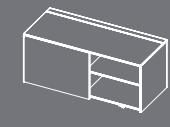
140 x 140 x 72  
160 x 140 x 72



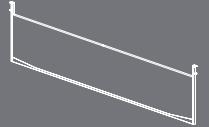
280 x 140 x 72  
320 x 140 x 72



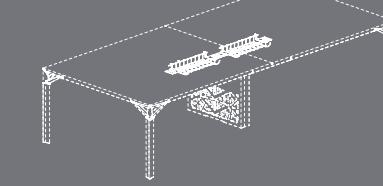
320 x 140 x 72



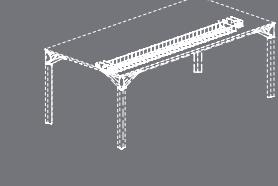
140 x 60 x 66



180 x 1,8 x 35  
200 x 1,8 x 35  
220 x 1,8 x 35  
240 x 1,8 x 35



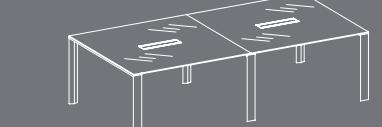
140 x 1,8 x 35



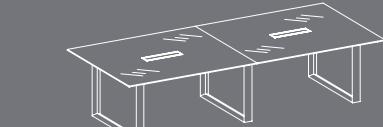
180 x 1,8 x 35  
200 x 1,8 x 35  
220 x 1,8 x 35  
240 x 1,8 x 35



140 x 140 x 72  
160 x 140 x 72

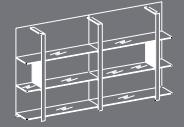


280 x 140 x 72  
320 x 140 x 72

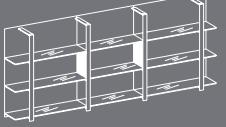


320 x 140 x 72

## Boiserie



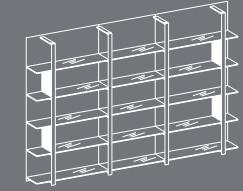
235 x 36 x 135



327 x 36 x 135



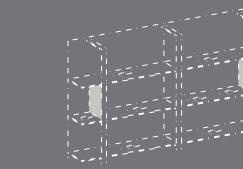
235 x 36 x 219



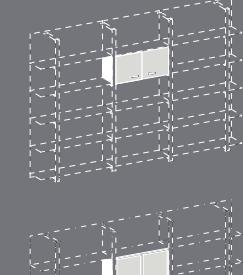
327 x 36 x 219



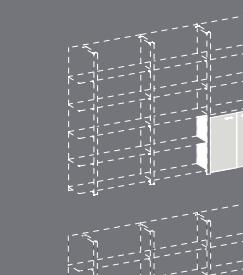
31,7 x 38 x 0,8



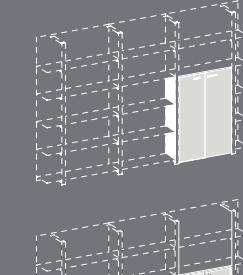
31,7 x 38 x 0,8



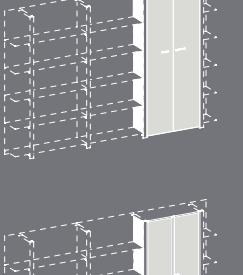
86 x 1,8 x 45



86 x 1,8 x 83



86 x 1,8 x 127



86 x 1,8 x 211

# X7



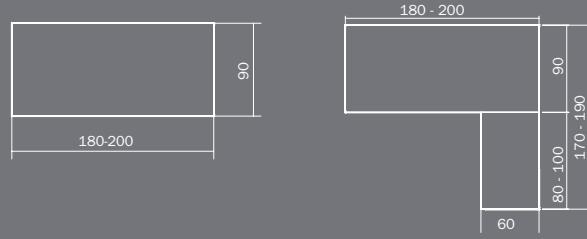
# Informazioni tecniche

Technical informations  
Informations techniques  
Technische Informationen  
Informaciones técnicas

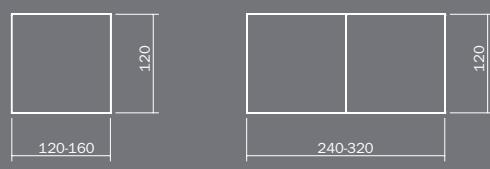
# X5

# X4

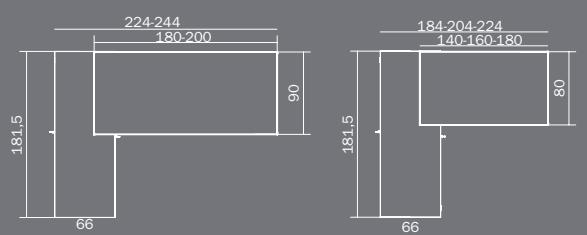
Scrivanie direzionali  
**Executive desks**  
Bureaux exécutifs  
**Executivschreibtische**  
Escritorios ejecutivos



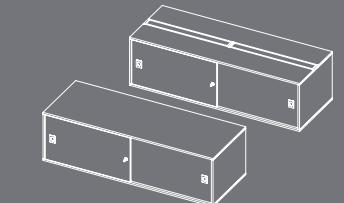
Tavoli riunione  
**Meeting tables**  
Tables de réunion  
**Besprechungstische**  
Mesas de reuniones



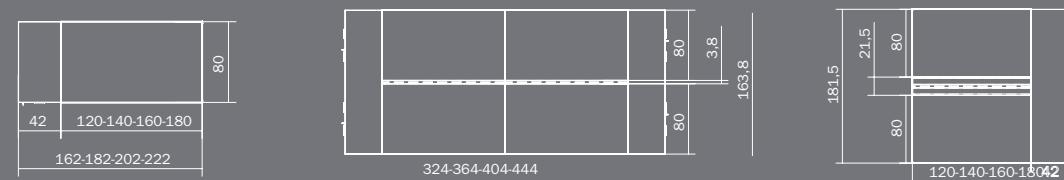
Scrivanie e bench con box  
**Desks and bench with box**  
Bureaux et banc avec coffre  
**Schreibtische und Bench mit Kasten**  
Escritorios y un banco con la caja



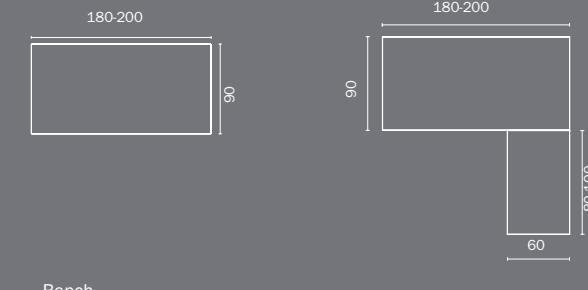
Box operativo/Box cablato  
**Operative box/Box with cable system**  
Box operatif/Box câble  
**Operative Box / Box mit Kabelsystem**  
Caja Operativo / Caja con sistema de cable



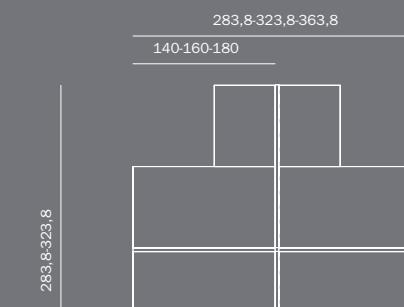
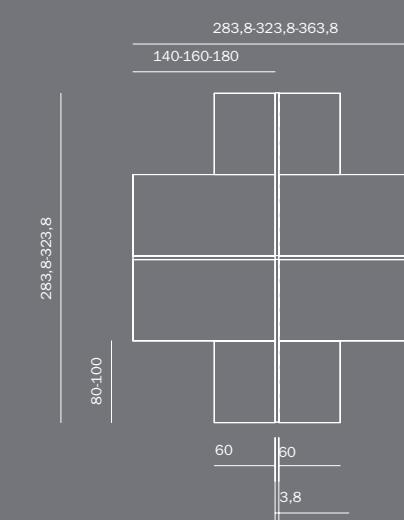
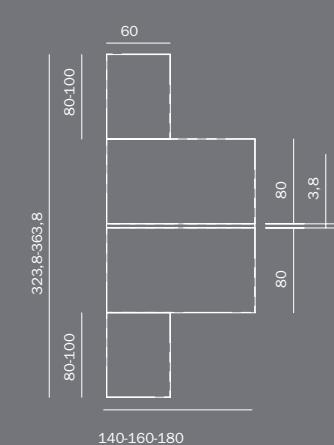
Scrivanie e bench con cassettiera/archiviazione complanare  
**Desks and bench with drawers / storage coplanar**  
Bureaux et banc avec tiroirs / co planaires de stockage  
**Schreibtische und Bank mit Schubladen / Lager koplanaren**  
Escritorios y un banco con cajones / coplanar de almacenamiento



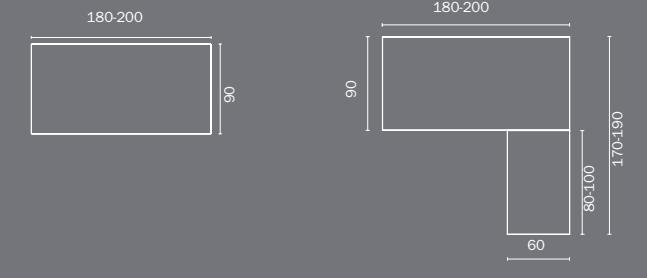
Scrivanie direzionali  
**Executive desks**  
Bureaux exécutifs  
**Executivschreibtische**  
Escritorios ejecutivos



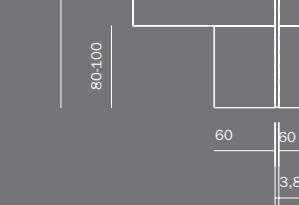
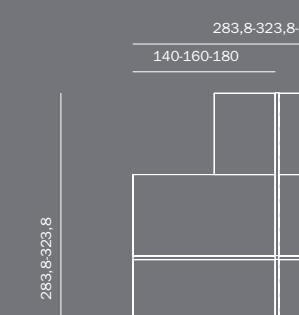
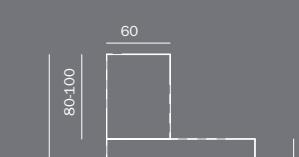
Bench  
**Bench**  
Bench  
**Bench**  
Bench



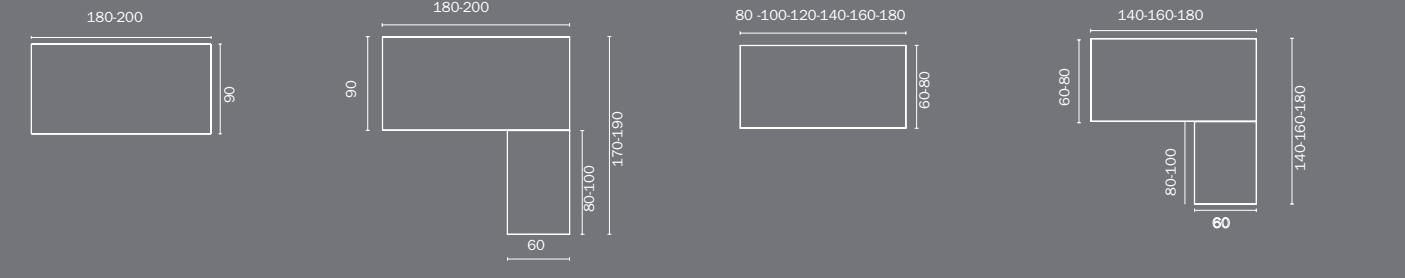
Scrivanie operative e con dattilo  
**Workstations**  
Bureaux d'exploitation et typage  
**Betriebs Schreibtische und Typisierung**  
Escritorios operativos y mecanografía



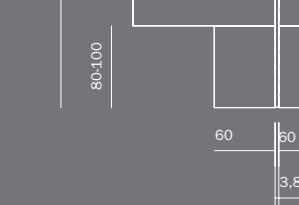
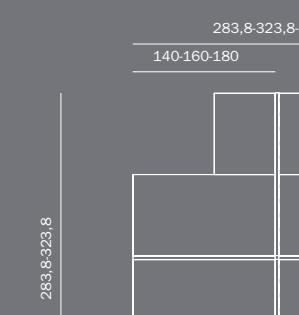
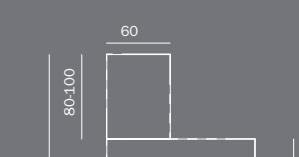
Bench  
**Bench**  
Bench  
**Bench**  
Bench



Scrivanie operative e con dattilo  
**Workstations**  
Bureaux d'exploitation et typage  
**Betriebs Schreibtische und Typisierung**  
Escritorios operativos y mecanografía



Bench  
**Bench**  
Bench  
**Bench**  
Bench





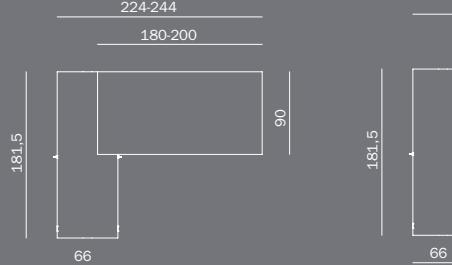
Technical informations  
Informations techniques  
Technische Informationen  
Informaciones técnicas

Informazioni tecniche

X4

X4

Scrivanie con box - Desks with box - Bureaux avec coffre  
Schreibtische mit Kasten - Escritorios con la caja



Scrivanie e bench con binario e box  
Desks and bench with track and rail  
Bureaux et banc avec piste et binaire  
Schreibtische und Bank mit Spur und Gruben  
Escritorios y un banco con la pista y pozos



Scrivanie e bench con sportelli e box  
Desks and bench with lift-up flaps and box  
Bureaux et banc avec rabats lift-up et box  
Schreibtische und Sitzbank mit Lift-up-Klappen und Box  
Escritorios y un banco con solapas elevables y cuadro



Scrivanie e bench con sportelli e box  
Desks and bench with lift-up flaps and box  
Bureaux et banc avec rabats lift-up et box  
Schreibtische und Sitzbank mit Lift-up-Klappen und Box  
Escritorios y un banco con solapas elevables y cuadro



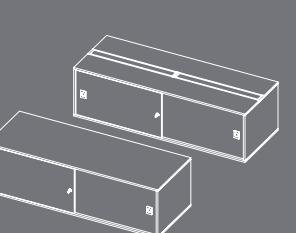
Scrivanie e bench con sportelli e box  
Desks and bench with lift-up flaps and box  
Bureaux et banc avec rabats lift-up et box  
Schreibtische und Sitzbank mit Lift-up-Klappen und Box  
Escritorios y un banco con solapas elevables y cuadro



Scrivanie e bench con sportelli e box  
Desks and bench with lift-up flaps and box  
Bureaux et banc avec rabats lift-up et box  
Schreibtische und Sitzbank mit Lift-up-Klappen und Box  
Escritorios y un banco con solapas elevables y cuadro



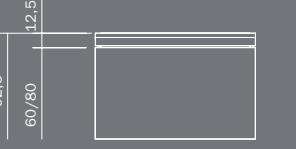
Box operativo/Box cablato  
Operative box/Box with cable system  
Box operatif/Box cable  
Operative Box / Box mit Kabelsystem  
Caja Operativo / Caja con sistema de cable



Scrivanie operative con binario  
Workstations with rail  
Bureaux d'exploitation avec binaire  
Arbeitstische mit binären  
Mesas de trabajo con binario



Scrivanie operative con sportelli  
Workstations with lift-up flaps  
Bureaux d'exploitation avec rabats lift-up  
Arbeitstische mit Lift-up-Klappen  
Mesas de trabajo con solapas elevables



Scrivanie con cassettiere/archiviazione coplanare  
Desks with drawers / storage coplanar  
Bureaux avec tiroirs / coplanaires de stockage  
Schreibtische mit Schubladen / Lager koplanaren  
Escritorios con cajones / coplanar de almacenamiento



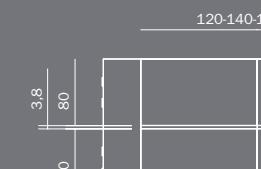


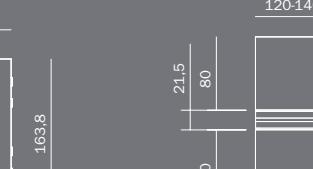
Scrivanie con cassettiere/archiviazione coplanare  
Bench with drawers / storage coplanar  
Bench avec tiroirs / coplanaires de stockage  
Bench mit Schubladen / Lager koplanaren  
Bench con cajones / coplanar de almacenamiento



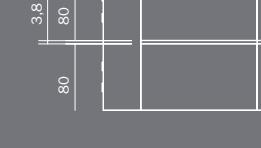


Bench con cassettiere/archiviazione coplanare  
Bench with drawers / storage coplanar  
Bench avec tiroirs / coplanaires de stockage  
Bench mit Schubladen / Lager koplanaren  
Bench con cajones / coplanar de almacenamiento





Tavoli riunione  
Meeting tables  
Tables de réunion  
Besprechungstische  
Mesas de reuniones





Tavoli riunione  
Meeting tables  
Tables de réunion  
Besprechungstische  
Mesas de reuniones





Gonne  
Modesty panels  
Voiles de fond  
Sichtblenden  
Faldones





Gonne  
Modesty panels  
Voiles de fond  
Sichtblenden  
Faldones





Gonne  
Modesty panels  
Voiles de fond  
Sichtblenden  
Faldones





Gonne  
Modesty panels  
Voiles de fond  
Sichtblenden  
Faldones





Gonne  
Modesty panels  
Voiles de fond  
Sichtblenden  
Faldones





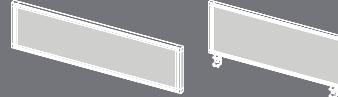
Gonne  
Modesty panels  
Voiles de fond  
Sichtblenden  
Faldones



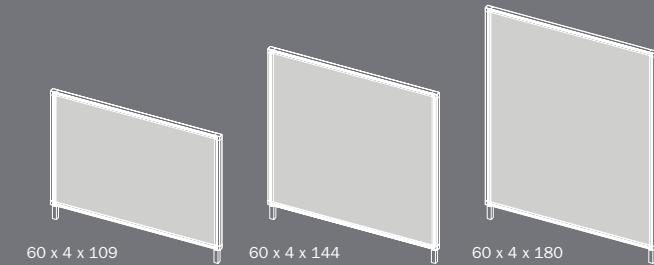


# Informazioni tecniche

Schermi - Screen - Écrans  
Bildschirm - Pantalla



80 x 4 x 39  
100 x 4 x 39  
120 x 4 x 39  
140 x 4 x 39  
160 x 4 x 39  
180 x 4 x 39

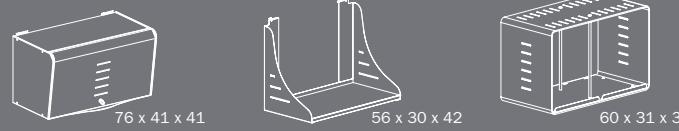


60 x 4 x 109  
80 x 4 x 109  
100 x 4 x 109  
120 x 4 x 109  
140 x 4 x 109  
160 x 4 x 109  
180 x 4 x 109

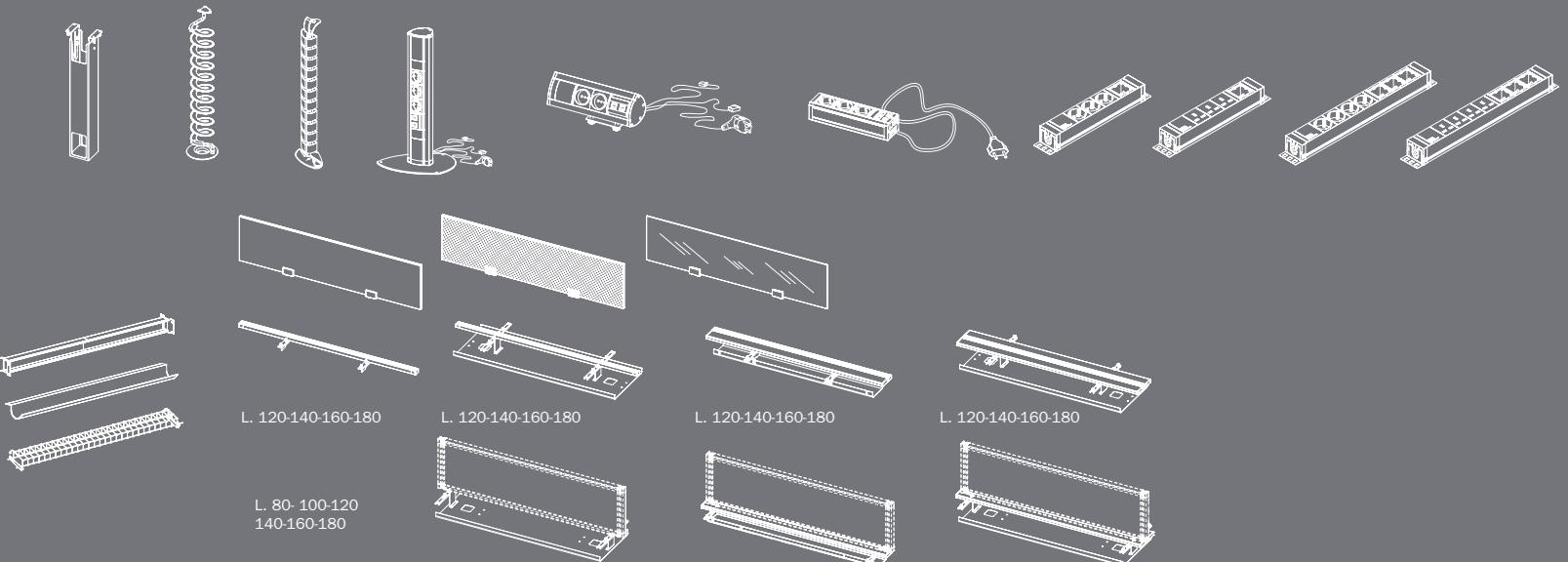
60 x 4 x 144  
80 x 4 x 144  
100 x 4 x 144  
120 x 4 x 144  
140 x 4 x 144  
160 x 4 x 144  
180 x 4 x 144

60 x 4 x 180  
80 x 4 x 180  
100 x 4 x 180  
120 x 4 x 180  
140 x 4 x 180  
160 x 4 x 180  
180 x 4 x 180

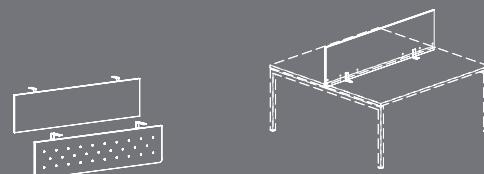
Accessori sospesi  
**Suspended accessories**  
Accessoires suspendus  
**Abgehängte Zubehör**  
Accesorios suspendidos



Sistema cablaggio  
**Cabling system**  
Système de câblage  
**Verkabelungssystem**  
Sistema de cableado

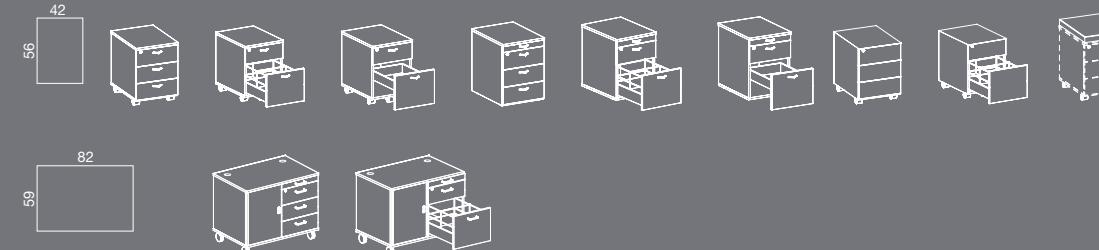


Accessori  
**accessories**  
Accessoires  
**Zubehör**  
Accesorios

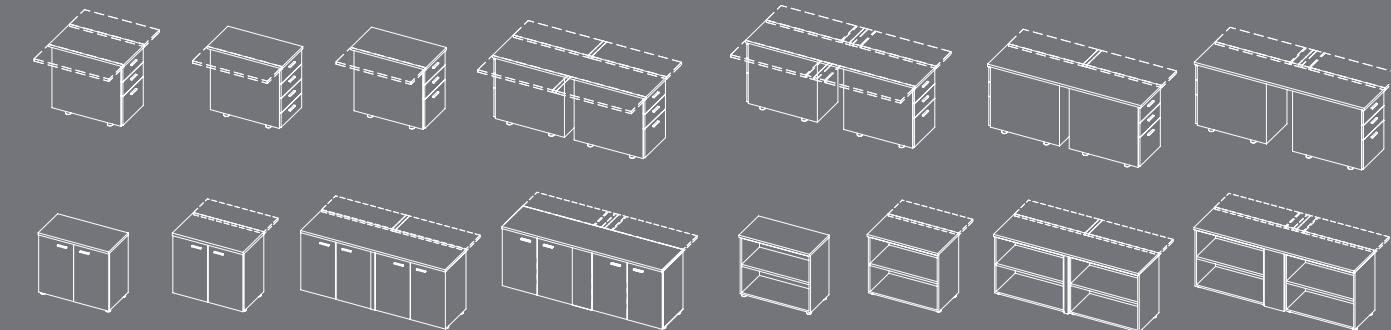
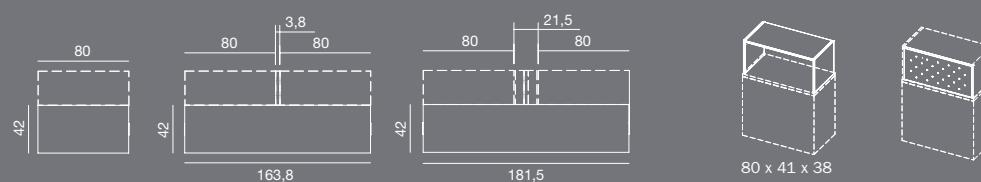


Technical informations  
Informations techniques  
Technische Informationen  
Informaciones técnicas

Cassettiere e mobili di servizio  
**Pedestals and service units**  
Caissons et desserte  
Schubladenkästen und Servicemodulen  
Cajoneras y unidades de servicio



Cassettiere/armadi complanari  
**Desk-height pedestals/storage units**  
Caissons/armoire HB  
Desk-Höhe Sockel / Speichereinheiten  
Cajones/armario de la mesa de la altura





## Informazioni tecniche

Contenitori con scocca in melamina - **Containers with melamine body** - Containers avec corps de mélamine - **Behälter mit Melamin Körper** - Los contenedores con cuerpo de melamina

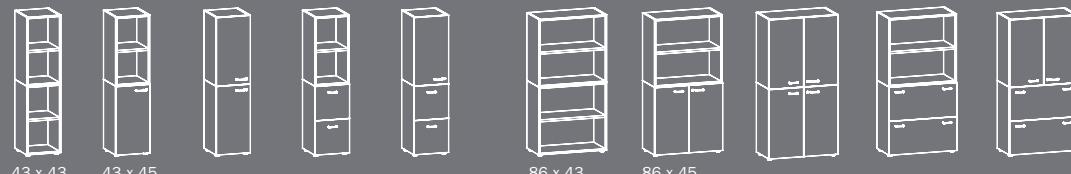
H. 86



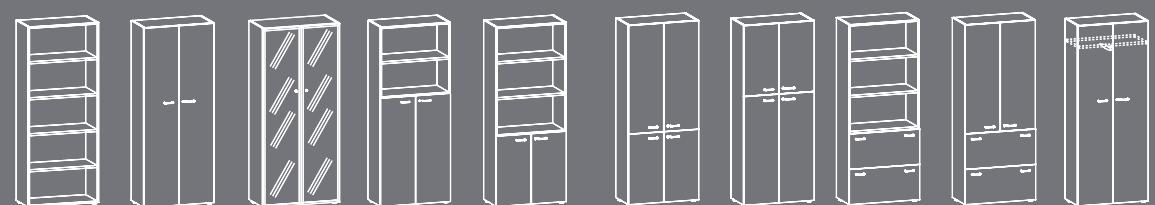
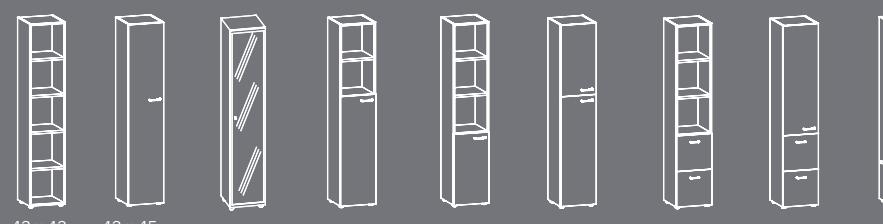
H. 131



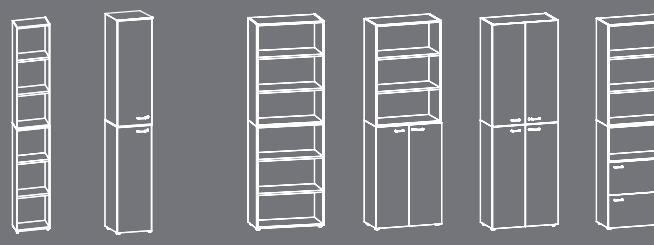
H. 169



H. 214



H. 259

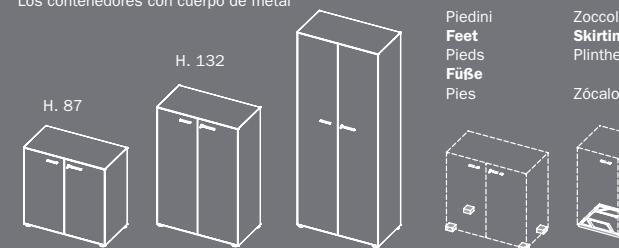


Technical informations  
Informations techniques  
Technische Informationen  
Informaciones técnicas

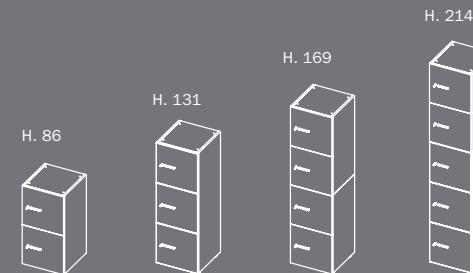
Contenitori con scocca in metallo

**Containers with metal body**  
Containers avec corps en métal  
**Behälter mit Metallgehäuse**  
Los contenedores con cuerpo de metal

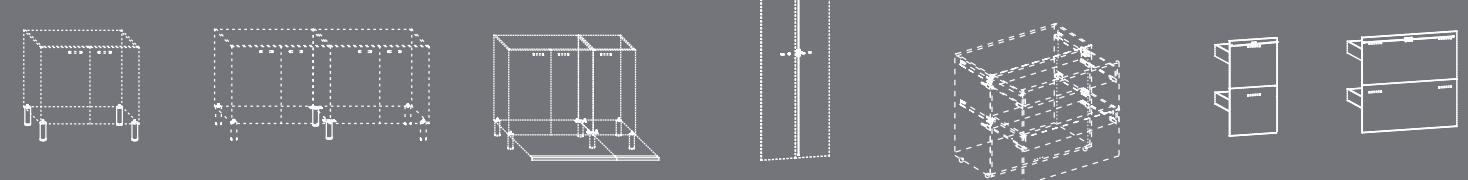
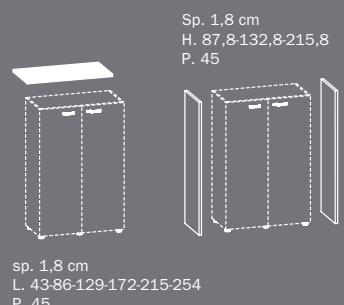
H. 215



Armadio portacaschi - **Lockers** - Casiers - **Schließfächer** - Taquillas



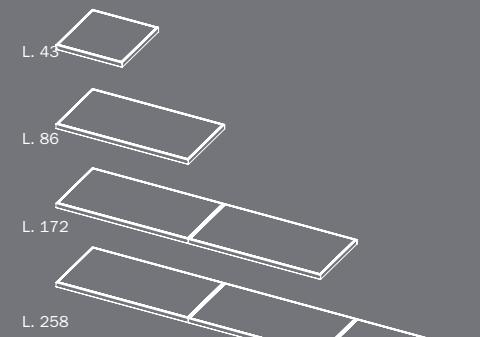
Accessori  
**Accessories**  
Accessoires  
Zubehör  
Accesorios



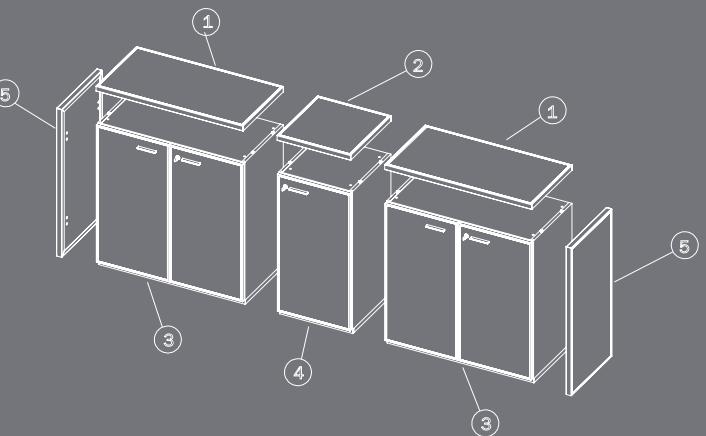
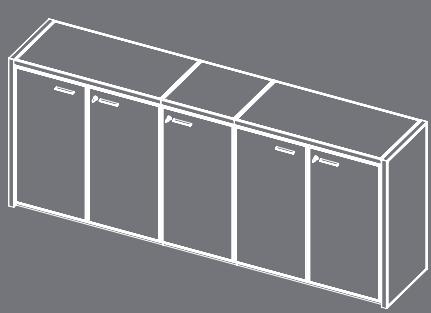


## Informazioni tecniche

Top di finitura in cuoietto  
Top in leather finish  
Top en finition cuir  
Top in Leder-Finish  
Plano superior en el acabado de cuero



Esempi di componibilità top di finitura  
Examples of modular finishing top  
Des exemples de top de finition modulaire  
Beispiele für modulare Fertig oben  
Los ejemplos de la parte superior de acabado modulares



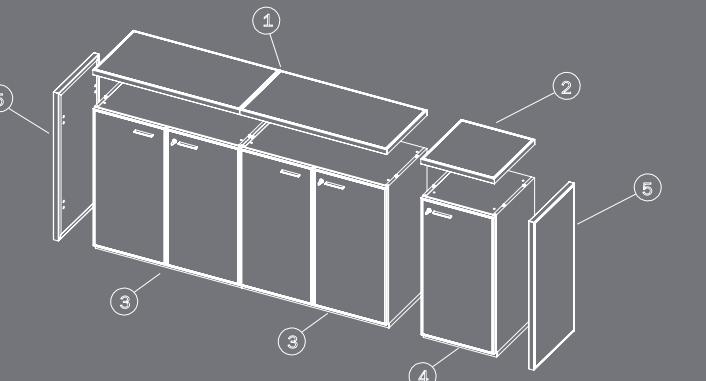
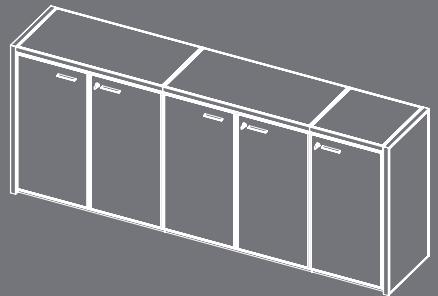
1 - Top di finitura L 86  
1 - Top in leather W 86  
1 - Top en finition L 86  
1 - Top in Leder-Finish B 86  
1 - Piano superiore en el acabado de cuero L 86

2 - Top di finitura L 43  
2 - Top in leather W 43  
2 - Top en finition L 43  
2 - Top in Leder-Finish B 43  
2 - Piano superiore en el acabado de cuero L 43

3 - Armadio base con ante L 86  
3 - Base cabinet with doors W 86  
3 - Armoire de base avec portes L 86  
3 - Unterschrank mit Türen B 86  
3 - mueble bajo con puertas L 86

4 - Armadio base con ante L 43  
4 - Base cabinet with doors W 43  
4 - Armoire de base avec portes L 43  
4 - Unterschrank mit Türen B 43  
4 - mueble bajo con puertas L 43

5 - Fianchi di finitura H 86  
5 - Side in leather H 86  
5 - Côtés en finition H 86  
5 - Seiten in Leder-Finish H 86  
5 - Costados en el acabado de cuero H 86



1 - Top di finitura L 172  
1 - Top in leather W 172  
1 - Top en finition L 172  
1 - Top in Leder-Finish B 172  
1 - Piano superiore en el acabado de cuero L 172

2 - Top di finitura L 43  
2 - Top in leather W 43  
2 - Top en finition L 43  
2 - Top in Leder-Finish B 43  
2 - Piano superiore en el acabado de cuero L 43

3 - Armadio base con ante L 86  
3 - Base cabinet with doors W 86  
3 - Armoire de base avec portes L 86  
3 - Unterschrank mit Türen B 86  
3 - mueble bajo con puertas L 86

4 - Armadio base con ante L 43  
4 - Base cabinet with doors W 43  
4 - Armoire de base avec portes L 43  
4 - Unterschrank mit Türen B 43  
4 - mueble bajo con puertas L 43

5 - Fianchi di finitura H 86  
5 - Side in leather H 86  
5 - Côtés en finition H 86  
5 - Seiten in Leder-Finish H 86  
5 - Costados en el acabado de cuero H 86

Per motivi tecnici sono previste cuciture e giunzioni ogni 86 cm nei top di finitura in cuoietto da L.172 cm e 258 cm.  
Per realizzare composizioni d'armadi in L. 129 e 215 cm è previsto l'accostamento di top da 86/172 cm con top in 43 cm.

For technical reasons the seams and joints are provided for each 86 cm in finishing tops in hide from L.172 cm and 258 cm.

To create compositions of cabinets L. 129 and 215 cm is provided by the combination of top 86/172 cm with top in 43 cm.

Pour des raisons techniques, les coutures et les joints sont fournis pour chaque 86 cm dans la finition sommets dans la peau de L.172 cm et 258 cm.

Pour créer des compositions d'armoires L. 129 et 215 cm est fourni par la combinaison des meilleures 86/172 cm avec plateau en 43 cm.

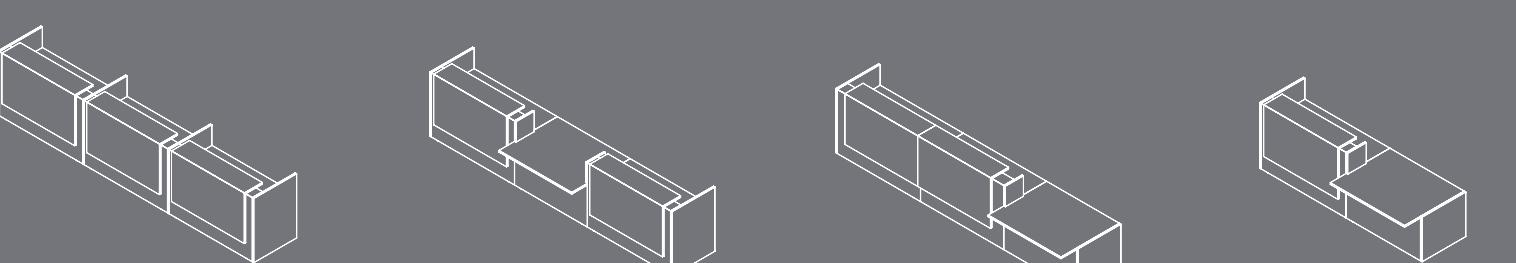
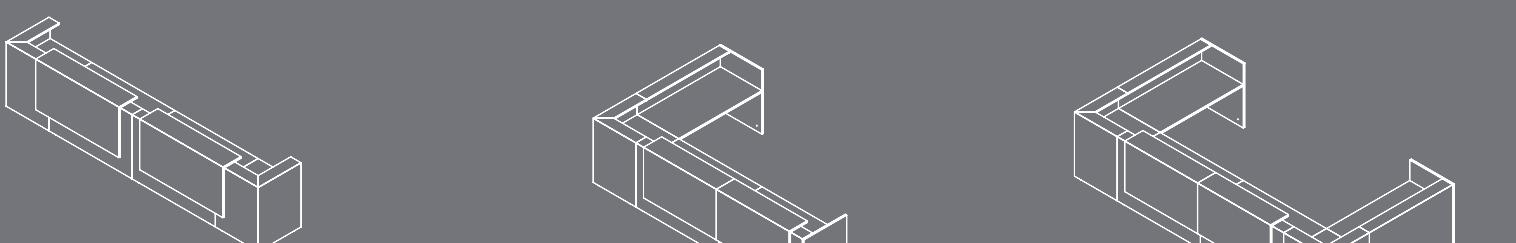
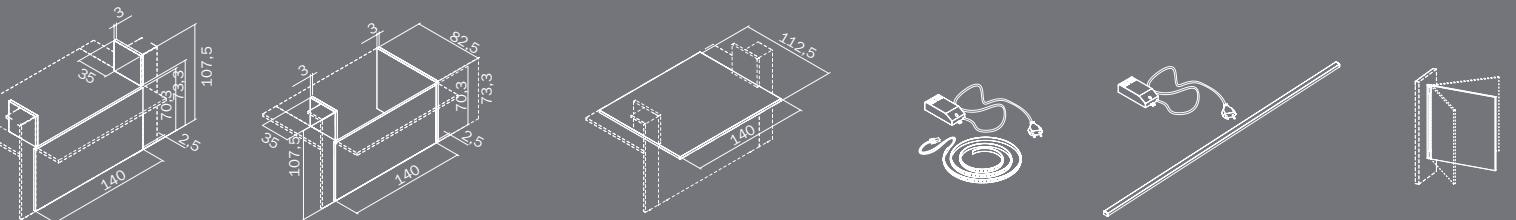
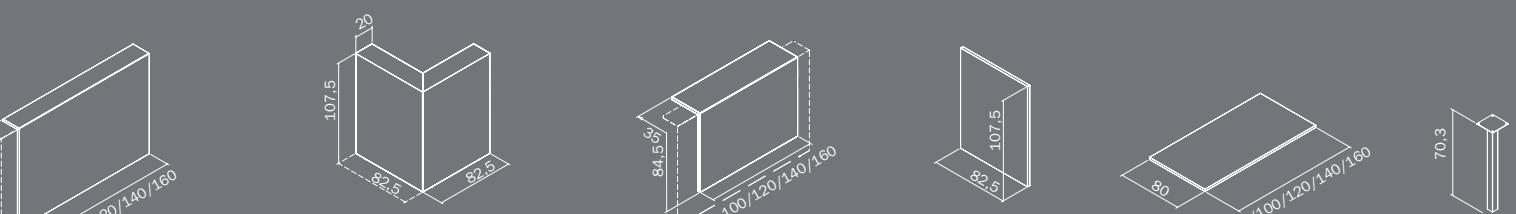
Aus technischen Gründen ist die Nähte und Gelenke sind für je 86 cm in Fertigplatten in Leder von L.172 cm und 258 cm zur Verfügung gestellt.

Zusammensetzungen von Schränken L. 129 und 215 cm schaffen wird durch die Kombination von oben 86/172 cm mit oben in 43 cm zur Verfügung gestellt.

Por razones técnicas se proporcionan las juntas y uniones por cada 86 cm en el acabado de las tapas en piel de L.172 cm y 258 cm.

Para crear composiciones de armarios L. 129 y 215 cm es proporcionada por la combinación de los mejores 86/172 cm con la parte superior de 43 cm.

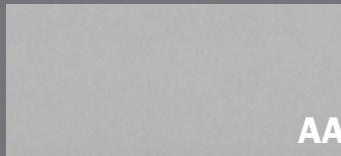
# Z2



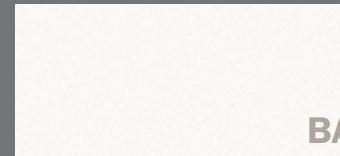


# FINITURE

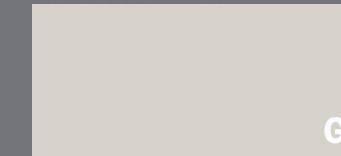
## Melaminico | Melamine | Mélamine | Melamin | Melamina



AA



BA



GR



NO



OL



RR



WE



TA

ARGENTO  
silver  
aluminium  
Aluminium  
aluminio

BIANCO  
white  
blanc  
weiss  
blanco

GRIGIO  
grey  
gris  
grau  
gris

NOCE CANALETTO  
canaletto walnut  
noyer canaletto  
Nuss Canaletto  
nogal canaletto

OLMO  
elm  
orme  
Ulme  
olmo

ROVERE  
oak  
chêne  
Eiche hell  
roble

WENGÈ  
wengè  
Wengè  
wengè

TESSUTO ANTRACITE  
anthracite linen  
tissu gris  
Leinen grau  
Lino ceniza

## Legno impiallacciato | Wood veneer | Placage bois | Holz furniert | Madera chapada



EB



OG



NA

EBANO RIGATINO  
ebony  
ébène  
Ebenholz  
ebano

OLMO GRIGIO  
elm  
orme gris  
Ulme grau  
olmo gris

NOCE AMERICANO  
american walnut  
noyer américain  
amerikanischer Nußbaum  
nogal americano

## Cuoietto | Leather | Cuir | Leder | Piel



CRS

ROSSO  
red  
rouge  
rot  
rojo



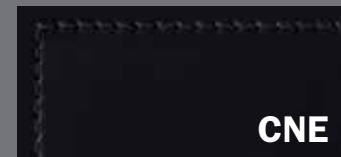
CMA

MARRONE  
brown  
brun  
braun  
marrón



CGA

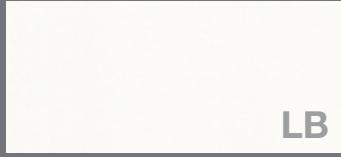
ANTRACITE  
anthracite  
Antracit  
antracita



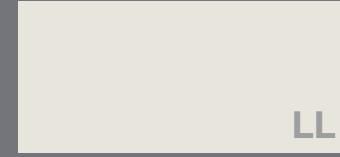
CNE

NERO  
black  
noir  
schwarz  
negro

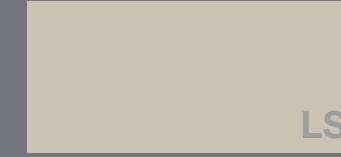
## Laccato | Lacquer | Laqué | Lackiert | Lacado



LB



LL



LS



LE



LT

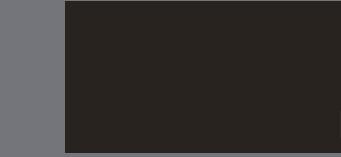
RAL 9003 BIANCO  
white  
blanc  
weiss  
blanco

RAL 9002 BIANCO GRIGIASTRO  
grey white  
blanc gris  
grauweiss  
blanco grisáceo

RAL 7044 GRIGIO SETA  
silk grey  
gris soie  
seidengrau  
gris seda

RAL 1019 BEIGE  
beige  
beige  
beige  
beige

RAL 7006 GRIGIO BEIGE  
beige grey  
gris beige  
beigegrau  
gris beige



LM

RAL 8019 MARRONE GRIGIASTRO  
grey brown  
brun gris  
graubraun  
pardo grisáceo



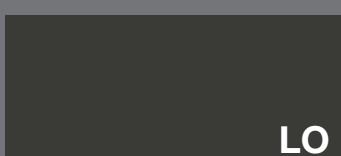
LX

RAL 1004 GIALLO ORO  
golden yellow  
jaune or  
goldgelb  
amarillo oro

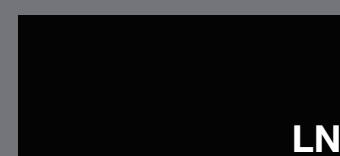


LA

RAL 2000 ARANCIONE  
orange  
orange  
orange  
naranja



LO



LN



LC

RAL 5000 BLU VIOLENTEO

violet blue  
bleu violet  
violettblau  
azul violeta



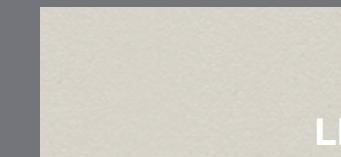
LZ

RAL 5003 BLU ZAFFIRO  
sapphire blue  
bleu saphir  
saphirblau  
azul zafiro



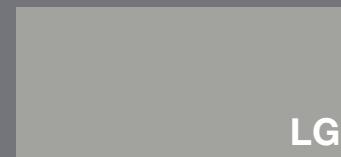
LV

RAL 6013 VERDE  
green  
vert  
grün  
verde



LF

RAL 7047 TELE GRIGIO 4  
telegrey 4  
telegris 4  
telegrau 4  
gris tele 4



LG

RAL 7004 GRIGIO  
grey  
gris  
grau  
gris

RAL 7022 GRIGIO OMBRA  
shadow grey  
gris ombre  
dunkelgrau  
gris grafito

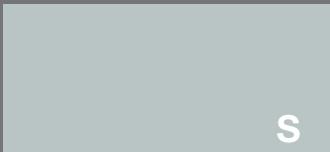
RAL 9017 NERO TRAFFICO  
traffic black  
noir signalisation  
verkehrs Schwarz  
negro tráfico



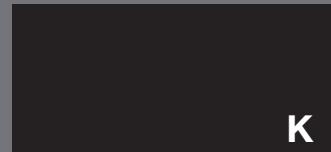
# FINITURE

FINISHES  
FINITIONS  
OBERFLÄCHE  
ACABADOS

Vetro | Glass | Verre | Glas | Vidrio



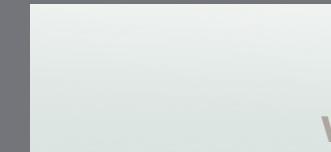
**S**



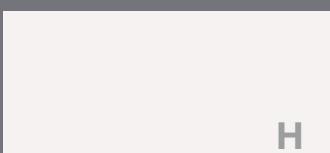
**K**



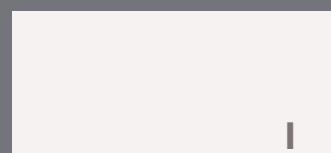
**R**



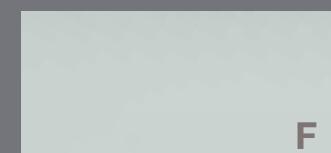
**V**



**H**



**I**



**F**

AZZURRATO  
light green  
acidifè  
hellblau  
azulado

MOKA  
moka  
moka  
moka

ROSSO  
red  
rouge  
rot  
rojo

ACIDATO  
frosted white  
blanc dépôli  
weiß gefrostet  
vidrio mate

BIANCO OPACO  
matt white  
blanc opaque  
weiß matt  
blanco mate

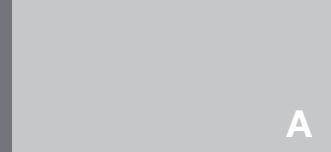
BIANCO  
white  
blanc  
weiß  
blanco

BISATINATO OPACO  
double face frosted  
double dépôli face  
double face bereift  
esmerilado de doble cara

Metallo | Metal | Métal | Metall | Metal



**C**



**A**



**I**



**O**

CROMATO  
chrome  
chromè  
verchromt  
cromado

RAL 9006 - ARGENTO  
silver  
aluminum  
silber  
aluminio

RAL 9016 - BIANCO  
white  
blanc  
weiß  
blanco

RAL 9010 - BIANCO OPACO  
matt white  
blanc opaque  
weiß matt  
blanco mate



**R**



**L**

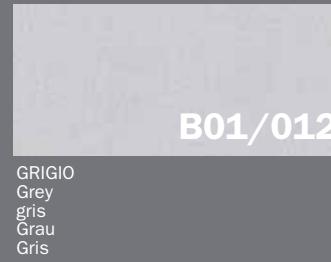
RAL 7022 - GRIGIO OMBRA  
shadow grey  
gris ombre  
dunkelgrau  
gris grafito

BRILLANTATO CROMO  
polished chrome  
chrome poli  
Chrom poliert  
cromo pulido

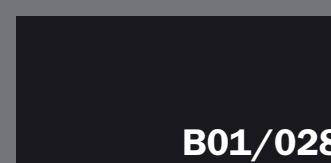
## Tessuto | Fabric | Tissu | Stoff | Tela



**B01/012**



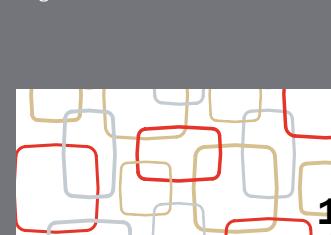
**B01/019**



**B01/028**



**B01/023**



**B01/013**



**B01/017**



**1**  
ANELLI ROSSI  
Red rings  
anneaux rouges  
Rote Ringe  
anillos rojos



**2**  
ANELLI BLU  
Blue rings  
anneaux bleu  
Blau Ringe  
anillos azul



**3**  
ANELLI MULTICOLORE  
Multicolours rings  
anneaux multiples couleurs  
Multicolours Ringe  
anillos Multicolours



**4**  
ANELLI NERI  
Black rings  
anneaux noir  
Schwarz Ringe  
anillos negro



**5**  
FONDO NERO  
Black background  
Fond noir  
Schwarzer Hintergrund  
Fondo negro



**6**  
FONDO BEIGE  
Beige background  
Fond beige  
Beige Hintergrund  
Fondo beige



**7**  
FONDO GRIGIO  
Grey background  
Fond gris  
Gräu Hintergrund  
Fondo gris



# ABBINAMENTI FINITURE

MATCHING FINISHES  
FINIS ACCORDE  
MATCHING OBERFLÄCHE  
ACABADOS A JUEGO

	AA	TA	BA	GR	NO	OL	RR	WE	LACCATO
<b>Melaminico</b> MELAMINE MELAMINE MELAMINAUSFÜHRUNG MELAMINA									Lacquer Laqué Lackiert Lacado
<b>X8 Piani scrivania</b> Plateau / Worktops /Schreibtischplatte / Sobres			X		X		X	X	
<b>X8 Mobile di servizio</b> Conteneur / Credenza / Multifunktion Box/ Mueble de servicio			X		X		X	X	
<b>X7 Piani scrivania</b> Plateau / Worktops /Schreibtischplatte / Sobres			X		X	X		X	X
<b>X7 Mobile di servizio</b> Conteneur / Storage compartment / Multifunktion Box/ Mueble de servicio			X		X	X		X	X
<b>X5 Piani scrivania</b> Plateau / Worktops /Schreibtischplatte / Sobres			X	X	X	X	X	X	
<b>X5 Gonna</b> Vdf / Modesty panel / Sichtschutz/ Faldón			X	X	X	X	X	X	
<b>X4 Piani scrivania</b> Plateau / Worktops /Schreibtischplatte / Sobres			X	X	X	X	X	X	
<b>X4 Gonna</b> Vdf / Modesty panel / Sichtschutz/Faldón			X	X	X	X	X	X	
<b>Z2 Moduli</b> Comptoir / Modules / Module / Módulos			X		X	X		X	
<b>Z2 Piani scrivania</b> Plateau / Worktops / Schreibtischplatte /Sobres			X		X	X		X	
<b>Z2 Mensola accoglienza</b> top superposé / Upper module / Empfang Ablage/ Aplique			X		X	X		X	X
<b>X9 Mobile di servizio</b> Conteneur/ Storage compartment /Multifunktion Box/ Mueble de servicio									X
<b>Cassettiere</b> Caissons / Pedestals / Container / Bucs			X	X	X	X	X	X	X
<b>Ante armadi</b> Portes armoires / Cabinet doors / Türen /Puertas armarios			X	X	X	X	X	X	X
<b>Struttura armadi</b> Corps armoires / Cabinet carcass / Korpus / Cuerpo Armarios	X	X	X						
<b>Struttura box</b> Corps Box / Box carcass / Korpus Box/ Cuerpo box	X	X	X						
<b>Cassettiera box</b> caisson box /Pedestal for box / Container für Box / Buc para box	X		X						
<b>Ante scorrevoli per box</b> porte coulissantes box / Sliding doors for box Schiebetüren für Box /Puertas correderas box			X	X	X	X	X	X	
<b>Armadì scorrevoli</b> Armoires coulissantes / Cabinets with sliding doors Schiebetürenschränke/ Armarios de puertas correderas			X	X	X	X	X	X	
<b>Ante e frontalì archiviazione complanare</b> Portes et façades armoires et caisson HB / Doors and fronts for DH cabinets and pedestals / Türen und Fronten für Tischhöhe Möbel und Container/Puertas y frente cajones armarios y bus H. mesa			X	X	X	X	X	X	

	AA	TA	BA	GR	NO	OL	RR	WE	LACCATO
<b>Melaminico</b> MELAMINE MELAMINE MELAMINAUSFÜHRUNG MELAMINA									Lacquer Laqué Lackiert Lacado
<b>Struttura archiviazione complanare</b> Structure armoires HB / Carcass for DH cabinets and pedestals Körper für Tischhöhe Möbel und Container/ Cuerpo armarios y bucs H. mesa	X		X						
<b>Top e fianchi 18mm</b> Dessus et parements ép. 18 mm / Finishing tops and sides 18mm Abdeckplatte und Abschlußseiten 18mm/ Sobres y laterales esp. 18mm.				X	X	X	X	X	X
<b>Top e fianchi 30mm</b> Dessus et parements ép. 30 mm / Finishing tops and sides 30mm Abdeckplatte und Abschlußseiten 30mm/Sobres y laterales esp. 30mm.			X	X	X	X	X	X	X
<b>Pannelli screen</b> Screen / Screen / Screen			X	X	X	X	X	X	X
<b>Boiserie Ante e schienali</b> Portes et dos / Boiserie doors and backs /Türen/ Puertas y trasera Boisserie			X		X	X			X X
<b>Libreria Struttura</b> Structure /Structure / Gestell/ Cuerpo			X		X	X			X
<b>Libreria Ante</b> Portes / Library doors / Türen /Puertas			X	X	X	X	X	X	X
<b>Legno/Cuoio</b> BOIS ET CUIR WOOD VENEER AND LEATHER HOLZ UND LEDER MADERA CHAPADA Y PIEL	OG	NA	EB	CRS	CMA	CGA	CNE		
<b>X10 Scrivania</b> Plateau / Desk / Schreibtischplatte /Mesa	X	X	X						
<b>X10 Inserto piani scrivania</b> Insert plateau / Worktop inlay / Leder Einsatz/ Vade integrado				X	X	X			
<b>X10 Dattilo con cassettiera</b> retour avec caisson / Return unit with pedestal Ansatztisch mit Container/ Buc con ala	X	X	X						
<b>X9 Piani scrivania</b> Plateau / Worktops /Schreibtischplatte / Sobres	X	X	X						
<b>X9 Inserto piani scrivania</b> Insert plateau / Worktop inlay / Leder Einsatz/ Vade integrado				X	X	X	X		
<b>X9 Mobile di servizio</b> Conteneur / Storage compartment / Multifunktions-Box/ Mueble de servicio	X	X	X						
<b>X9 Gonna</b> Vdf / Modesty panel / Sichtschutz/Faldón	X	X	X						
<b>Z2 Mensola accoglienza</b> top superposé / Upper module / Empfang Ablage/Aplique				X	X	X	X	X	
<b>Ante armadi</b> Porte armoires / Cabinet doors / Türen /Puertas armarios	X	X	X	X	X	X	X	X	
<b>Top e fianchi 30mm</b> Dessus et parements ép. 30 mm / Finishing tops and sides 30mm Abdeckplatte und Abschlußseiten 30mm/Sobres y laterales esp. 30mm.	X	X	X	X	X	X	X	X	



# ABBINAMENTI FINITURE

MATCHING FINISHES  
FINIS ACCORDE  
MATCHING OBERFLÄCHE  
ACABADOS A JUEGO

**Vetro**  
VERRE  
GLASS  
GLAS  
CRISTAL

**X8 Piani scrivania**  
Plateau / Worktops/Schreibtischplatte / Sobres

**X7 Piani scrivania**  
Plateau / Worktops/Schreibtischplatte / Sobres

**X4 Piani scrivania**  
Plateau / Worktops/Schreibtischplatte / Sobres

**Ripiani Boiserie**  
Etageres / Boiserie shelves/Fachböden / Estantes Boiserie

**Ante vetro con telaio**  
Porte verre avec cadre / Glass doors with frame  
Glastüren mit Rahmen / Puertas en cristal con marco

**Ante vetro senza telaio**  
Porte verre sans cadre / Glass doors without frame  
Glastüren ohne Rahmen / Puertas en cristal sin marco

**Divisorio per binari**  
Rail / Screen for rail/Trennwand für Führungsschiene / Separador para perfil

**Tessuto**  
TISSU  
FABRIC  
STOFF  
TAPIZADO

**Screen**  
Screen / Screen/Screen / Screen

**Divisori per piano**  
Cloisonnettes / Screen/Trennwand / Separadores

**Cuscini per box**  
Coussin pour box / Cushion for box/Kissen für Box / Cojines para box

**Cuscini per cassetiera**  
Coussin pour caisson / Cushion for pedestal/Kissen für Container / Cojines para buc

	H	S	K	R	V	F	I	GE	
<b>X8 Piani scrivania</b> Plateau / Worktops/Schreibtischplatte / Sobres	X								
<b>X7 Piani scrivania</b> Plateau / Worktops/Schreibtischplatte / Sobres	X								
<b>X4 Piani scrivania</b> Plateau / Worktops/Schreibtischplatte / Sobres		X	X	X			X		
<b>Ripiani Boiserie</b> Etageres / Boiserie shelves/Fachböden / Estantes Boiserie	X								
<b>Ante vetro con telaio</b> Porte verre avec cadre / Glass doors with frame Glastüren mit Rahmen / Puertas en cristal con marco					X				
<b>Ante vetro senza telaio</b> Porte verre sans cadre / Glass doors without frame Glastüren ohne Rahmen / Puertas en cristal sin marco							X		
<b>Divisorio per binari</b> Rail / Screen for rail/Trennwand für Führungsschiene / Separador para perfil						X			

	B01/012	B01/019	B01/018	B01/009	B01/028	B01/023	B01/013	B01/017	
<b>Tessuto</b> TISSU FABRIC STOFF TAPIZADO									
<b>Screen</b> Screen / Screen/Screen / Screen	X	X	X	X	X	X	X	X	
<b>Divisori per piano</b> Cloisonnettes / Screen/Trennwand / Separadores	X	X	X	X	X	X	X	X	
<b>Cuscini per box</b> Coussin pour box / Cushion for box/Kissen für Box / Cojines para box	X	X	X	X					
<b>Cuscini per cassetiera</b> Coussin pour caisson / Cushion for pedestal/Kissen für Container / Cojines para buc	X	X	X	X					

**Metallo**  
MÉTAL  
METAL  
METALL  
METAL

**X9 Struttura**  
Structure / Structure/Gestell / Estructura

**X8 Struttura**  
Structure / Structure/Gestell / Estructura

**X8 Gonna**  
Vdf / Modesty panel/Sichtblende / Faldón

**X7 Struttura**  
Structure / Structure/Gestell / Estructura

**X5 Struttura**  
Structure / Structure/Gestell / Estructura

**X4 Struttura**  
Structure / Structure/Gestell / Estructura

**X4 Gonna**  
Vdf / Modesty panel/Sichtblende / Faldón

**Z2 Struttura**  
Structure / Structure/Gestell / Estructura

**Telaio Screen**  
Cadrescreen / Frame for screen/Rahmen Screen  
Marco Screen / Puertas en cristal con marco

**Telaio ante vetro**  
Cadre porte vitrée / Frame for glass doors  
Rahmen Glastüren / Puertas en cristal sin marco

**Struttura Boiserie**  
Structure Boiserie / Boiserie Structure/Boiserie / Estructura Boisiere

**Struttura Armadi metallici**  
Structure armoire métal / Carcass for metal cabinets  
Korpuselemente / Cuerpo armarios en metal

**Cablaggi**  
Cablage / Cable management/Verkabelung / Electrificación

	O	R	A	I	C	L		
<b>X9 Struttura</b> Structure / Structure/Gestell / Estructura	X	X						
<b>X8 Struttura</b> Structure / Structure/Gestell / Estructura	X	X						
<b>X8 Gonna</b> Vdf / Modesty panel/Sichtblende / Faldón	X	X						
<b>X7 Struttura</b> Structure / Structure/Gestell / Estructura	X				X			
<b>X5 Struttura</b> Structure / Structure/Gestell / Estructura	X		X					
<b>X4 Struttura</b> Structure / Structure/Gestell / Estructura	X	X	X	X				
<b>X4 Gonna</b> Vdf / Modesty panel/Sichtblende / Faldón	X	X	X					
<b>Z2 Struttura</b> Structure / Structure/Gestell / Estructura	X		X					
<b>Telaio Screen</b> Cadrescreen / Frame for screen/Rahmen Screen Marco Screen / Puertas en cristal con marco		X				X		
<b>Telaio ante vetro</b> Cadre porte vitrée / Frame for glass doors Rahmen Glastüren / Puertas en cristal sin marco			X				X	
<b>Struttura Boiserie</b> Structure Boiserie / Boiserie Structure/Boiserie / Estructura Boisiere	X	X	X	X			X	
<b>Struttura Armadi metallici</b> Structure armoire métal / Carcass for metal cabinets Korpuselemente / Cuerpo armarios en metal	X	X	X					
<b>Cablaggi</b> Cablage / Cable management/Verkabelung / Electrificación		X	X	X				

Particolari tecnici, estetici, finiture o altro possono essere modificati senza preavviso.

**Technical and aesthetical details, finishes or other product features can be modified without notification.**

Spécificités techniques, esthétiques, des finitions ou d'autre typologie d'information peuvent être modifiées sans préavis.

**Technische und ästhetische Eigenschaften, sowie Ausführungen können jederzeit ohne Vorankündigung geändert werden.**

Design:  
Centro Design Quadrifoglio

Art direction e progetto grafico:  
[info@pubblicom.eu](mailto:info@pubblicom.eu)

Coordinamento:  
MKT Quadrifoglio

Stampa: Sincromia  
Ottobre 2016 - Ed. 01  
Cod. LIOCA016

## The Quadrifoglio Group



Quadrifoglio  
sistemi d'arredo S.p.A.  
Via Cornarè, 12 - Basalghelle  
I-31040 Mansuè (Treviso) ITALY  
tel.+39.0422.756025  
fax +39.0422756028  
[www.quadrifoglio.com](http://www.quadrifoglio.com)  
[info@quadrifoglio.com](mailto:info@quadrifoglio.com)  
[www.officity.it](http://www.officity.it) - [info@officity.it](mailto:info@officity.it)



